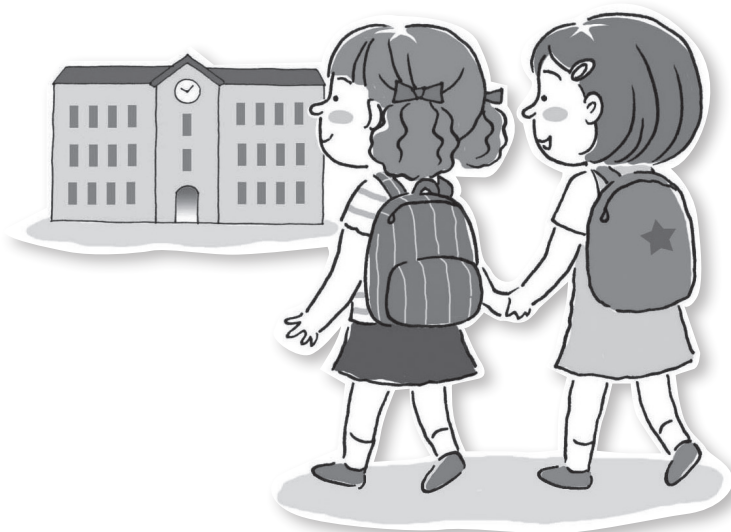


교사용 지침서

맞춤 한국어 5

영어권



교육과학기술부

MINISTRY OF EDUCATION, SCIENCE AND TECHNOLOGY



영어권 『맞춤 한국어』는 한글학교에서 한국어를 배우는 영어권 어린이들을 위한 교재이다. 그중 5권인 본 교재는 초등학생 어린이들에게 초점을 맞춘 교재로서 일상생활에 필요한 한국어 표현을 어린이들의 눈높이에 맞는 재미있고 다양한 활동을 중심으로 구성하였다.

본 교재는 한글학교의 교육과정을 고려하여 개발되었다. 한 학기의 수업 시간(주 1회 2~3시간)에 맞게 전체 단원을 16개로 정하고 1주에 한 개 단원을 학습할 수 있도록 구성하였다. 특히 3개 단원을 1개의 챕터(chapter)로 묶어 단계별 학습뿐만 아니라 학습 내용 확인 및 심화 학습이 가능하도록 구성한 것이 특징이라고 할 수 있다. 또한 학습자들이 해외에 거주하는 점을 감안하여 한국 문화를 자연스럽게 접하게 하는 동시에 비교문화적 관점에서 세계 여러 나라의 문화를 다룸으로써 문화에 대한 열린 자세를 가질 수 있도록 구성하였다. 무엇보다 학습자들이 영어권 어린이들이라는 점을 고려하여 본문을 제외한 모든 학습 내용과 연습 활동의 지시문을 한국어와 영어로 모두 제시하였으며, 부록으로 한국어와 영어 단어 색인, 본문의 영어 번역, 단위별 학습 내용의 영어 소개란을 두었다.

내용 구성에 있어서 본 교재의 특성은 다음과 같다. 첫째, 문법이 아닌 문형 중심으로 교

육 내용을 구성하였다. 교실에서 배운 내용을 가정이나 또래집단에서 곧바로 활용할 수 있도록 하려면 문형 중심의 교육이 실용적이라고 판단하였기 때문이며, 이때 다양한 연습 유형과 활동으로 학습에 대한 부담을 덜어 주려 하였다. 둘째, 실생활에서 유용하게 사용될 수 있는 구어 표현을 중심으로 구성하되 읽기 및 듣기 활동을 통해 문어 표현도 제시하여 다양한 한국어 표현을 익히고 사용할 수 있도록 하였다. 셋째, ‘고딕체’를 사용하여 가독성을 높이고 글자체에서 올 수 있는 혼돈을 줄였다.

교재는 본문을 중심으로 새로 나온 단어와 문형을 익히는 ‘배워 봐요’와 배운 내용을 토대로 언어 기능별 다양한 연습 활동으로 구성하였다.

교재의 구성을 보이면 다음과 같다.

교재 구성

본문은 단원에서 목표로 하는 문형과 어휘를 포함하고 있는 8~10문장 정도의 대화문 또는 서술문으로 제시하였다. 본문에는 주제와 관련된 그림을 삽화로 제시하여 학습자의 이해를 돕고자 하였다.

■ 배워 봐요

단원에서 배워야 하는 어휘와 표현을 제시하였다. 어휘는 본문, 읽기, 듣기 등에 새로 출현한 어휘로 구성되어 있으며 명사-동사-형용사-부사-통사적 표현 순으로 배열했다. 문법 및 표현에서는 각 단원에 2개 씩 제시했으며 목표 표현 부분은 글자의 색깔을 다르게 하여 시각적으로 부각시키고자 하였다. 또한 모든 내용에 영어 번역을 병기하여 학습자의 이해를 돕고자 하였다.

■ 연습해요

새로 배운 표현을 반복적으로 연습할 수 있도록 하였다. 형태 중심으로 반복 연습하게 함으로써 새 표현에 자연스럽게 익숙해지도록 하였다.

■ 이야기해요

새로 배운 단어나 문형을 짝 활동 또는 모둠 활동을 통해 직접 사용해 볼 수 있도록 하였다. 예시 대화문을 주어 참고할 수 있도록 하였다.

■ 읽어 봐요

일기, 안내문, 게시판, 놀이공원 이용권 등 실생활에서 접할 수 있는 텍스트 자료를 활용하여 한국어 담화 구조를 익히고 독해 능력을 향

상시킬 수 있도록 하였다.

■ 들어 봐요

확인 및 심화 단원에 일상 대화부터 문의 및 상담 대화, 또는 안내 방송 등의 다양한 담화 상황을 듣고 이해할 수 있도록 듣기 활동을 편성하였다.

■ 써 봐요

배운 표현을 활용하여 문장을 직접 구성해 볼 수 있도록 각 과 마지막에 문장 완성하기 활동을 배치하였다. 또한 리사이클링 단원에서는 해당 챕터(chapter)의 주제와 관련된 작문 활동을 할 수 있도록 하였다.

■ 문화 배우기

사진이나 그림 자료와 함께 한국 문화를 소개하는 것을 주목적으로 하되 일방적인 한국 문화만 소개하는 것이 아니라 학습자가 속한 문화권의 문화와 자연스럽게 비교해 보도록 함으로써 문화상대주의적 시각을 기를 수 있도록 하였으며, 다양한 한국 문화의 모습과 어린이들이 흥미를 가질 만한 소재를 다루었다.

Introduction

‘Machum Hangeo(Customized Korean)’ is a textbook used in Korean school for English-speaking children. Five volumes of the text are used as a core text to instruct third and fourth year elementary school students in the rudiments of Korean language related to daily life. The book contains interesting subjects and a variety of activities to facilitate learning.

The textbook was designed with the concerns of education in mind. The text is intended to be easily adaptable in the classroom as it contains 16 units (1 unit per week, each lesson lasting 2-3 hours). A review chapter follows every third chapter to solidify learning and to enrich understanding. In consideration of those students residing outside of Korea, efforts have been made to teach Korean culture within a global context allowing for a basic framework for studies in comparative culture. With the needs of English-speaking learners in mind, the instructions for all activities are given in both Korean and English. As well, students may consult the appendix at the back of the book as well as a glossary of terms for translated Korean terms.

The special features of the textbook are as follows. First, proper sentence structure formation, rather than excessive grammar rules, constitutes the main focus of each chapter. The aim of the book is to have students

use the language they learn right away at home or with their peers and thus the book espouses a decidedly practical approach to learning. To this end, students learn by engaging in a variety of activities intended to reduce anxieties related to learning. Secondly, although an emphasis is placed on the functional aspect of language and the vernacular in speaking and listening exercises, students will also be able to learn and use literary variants of Korean language as well. Thirdly, in order to reduce confusion and increase readability, the book utilizes Gothic type font.

The text reinforces student learning of new vocabulary and sentence structure through ‘Let’s Learn’, and various exercises based on the content of learning are designed to strengthen language skills such as ‘Let’s Talk, Let’s Read, Let’s Listen and Let’s Write’.

The book is divided into the following sections.

Book Content

Every unit in the book is devoted to teaching 8 to 10 key vocabulary words and sentence patterns presented by giving sample dialogs as well as descriptive sentences. Illustrations and pictures accompany the subjects presented in

the text to assist learning.

■ Let's Learn!

Key vocabulary terms and expressions are presented in each unit. New vocabulary is presented through various exercises such as reading and listening. Wherever possible, variant parts of speech for each new word are presented (noun, verb, adjective, adverb, and collocation). Every unit also contains 3 grammatical sentence types as well as expressions which are highlighted by a different color in the text to heighten awareness. As well, in order to assist learning, the contents of this section are rendered in English alongside the Korean.

■ Let's Practice!

This section presents an opportunity to practice new knowledge. Students are encouraged to use what they have learned within an appropriate, natural context.

■ Let's Talk!

Students can practice using new vocabulary and sentence patterns in speech. Natural dialogs are given wherein students can actively participate.

■ Let's Read!

Students are presented with a variety

of reading pieces from diverse sources (journals, announcements, bulletin boards, advertisement, etc.) with the aim of expanding linguistic and cultural knowledge.

■ Let's Listen!

Students will be able to listen to a dialog to illustrate the key concepts of the chapter in order to reinforce learning. Besides conversations, students will listen to announcements and other sound samples in order to improve their listening skills.

■ Let's Write!

In order to make sentences using their learning of key expressions and words by oneself, activities of sentence completion are designed for the last part of each chapter. In addition, students are presented with an opportunity to write on a topic related to each chapter for recycling unit.

■ Let's look at Korean culture!

Photographs or illustrations are presented to introduce an aspect of Korean culture. This is an opportunity for students to compare and contrast their own culture to Korean culture. The topics for discussion are chosen with the needs and interests of young learners in mind.

교재 구성표

챕터	단원	단원명	주제	어휘/표현	문법/문형	과제	문화
1 (학교)	1	새학년이 되었어요	새학기	계획, 늦잠, 말씀, 심부름, 유치원생, 학년, 발표하다, 싸우다, 사이좋게 지내다	-겠[의지], -고[나열]	자기의 계획 발표하기(말), 우리반 친구들의 새학기 계획 읽기(읽)	한국의 국가
	2	만나서 반가워	친구	근처, 답장, 만화영화, 반, 학기, 반갑다, 새롭다, 친하다, 오래간만이다	-아/어, ~(이)야, -자[반말]	친구에게 궁금한 것 물어보기(말), 지난 학기 친구에게 쓴 편지(읽)	재미있는 어휘게임-끝말잇기
	3	학교생활이 즐거워요	학교 생활	1, 2과 어휘/표현 review	1, 2과 문법/문형 review	우리반 친구 소개하기(말), 우리반 규칙 안내(듣), 동아리공고문(읽), 지난 학기 친구에게 편지 쓰기(쓰)	별명
2 (가족)	4	어머니께서 시장에 가셨어요	우리 가족		-(으)시- [높임], ~께서	가족 소개하기(말), 부모님의 일과(읽)	장래 희망
	5	할머니께 선물을 드릴 거예요	선물	택, 새해, 생신, 손수건, 주머니, 끝나다, 넣다, 드리다, 뽑다	~한테, ~께	가족에게 주고 싶은 선물 말하기(말), 선물 교환 경험(읽)	특별한 날
	6	오늘은 할머니 생신이에요	생일	4, 5과 어휘/표현 review	4, 5과 문법/문형 review	크리스마스 선물(말), 돌잔치(듣), 할머니 생신(읽), 부모님의 일과(쓰기)	생일 문화
3 (학교 생활)	7	한국 노래를 가르쳐 주세요	부탁	걱정, 기타, 길, 마음, 발표회, 들다, 빌리다, 어둡다, 좀	-아/어 주다 -는데 [배경]	친구에게 부탁하기(말), 생일에 친구들한테 받고 싶은 선물 설문 결과(읽)	전통 놀이
	8	토요일에 발표회 연습을 할까요?	약속	문구점, 사귀다, 색연필, 준비물, 체육관, 크레파스, 잘되다, 낯신하다, 테니스를 치다	-(으)ㄹ까요?, ~(이)나	약속 정하기(말), 테니스 모임 모집(읽)	재미있는 이모티콘
	9	발표회에 와 주세요	주말	7, 8과 어휘/표현 review	7, 8과 문법/문형 review	친구와 주말 계획하기(말), 수련회의 약속 내용(듣), 놀이공원 다녀온 일기(읽), 재미있는 경험 일기 쓰기(쓰)	뽀로로와 미키 마우스

챕터	단원	단원명	주제	어휘/표현	문법/문형	과제	문화
4 (친구)	10	뭐 하고 있어요?	일상	술래잡기, 영화배우, 장면, 주인공, 개봉하다, 숨다, 액션 영화, 영화를 찍다	-(으)ㄴ, -고 있다	쉬는 시간 교실 모습 이야기하기(말), 인물 소개(읽)	화폐와 인물
	11	저도 아는 노래예요	취미	모습, 인터넷, 정보, 검색하다, 채팅하다, 가끔, 자주, 블로그를 꾸미다	-(으)ㄴ/는, 'ㄹ'탈락	친구의 취미 묻고 답하기(말), 우리 반 친구 취미 조사(읽)	한국의 대중문화
	12	가장 친한 친구예요	친구	10, 11과 어휘/표현 review	10, 11과 문법/문형 review	친구 인터뷰하기(말), 생일 파티에 온 친구 소개(듣), 체육대회 경험(읽), 우리 동네 소개하기(쓰)	혈액형과 성격
5 (예절)	13	계단에서 뛰면 안 돼요	공공 장소	계단, 안내, 이용, 제자리, 체육실, 넘어지다, 뛰다, 위험하다, 갖다 놓다	-아/어도 되다, -(으)면 안 되다	우리 반 규칙 정하기(말), 박물관 이용 안내(읽)	KTX와 Acela Express
	14	부모님을 도와 드렸어요	예절	공공장소, 수저, 쓰레기, 안마, 어버이날, 이웃, 카네이션, 뒹다, 달다, 떠들다, 줄을 서다	-(으)면, -아/어 주다/드리다	다른 사람을 도와 준 경험(말), 지켜야 할 예절(읽)	자리 양보 문화
	15	이웃에게 인사를 잘해요	대인 관계	13, 14과 어휘/표현 review	13, 14과 문법/문형 review	장소에서 해도 되는 일과 안 되는 일 말하기(말), 도서관 안내방송(듣), '이웃사촌의 의미'에 대해 읽기(읽), 우리 집의 규칙(쓰)	젓가락 사용법
6 (여행)	16	다음에 또 가고 싶어요	여행	전체 어휘/표현 review	전체 문법/문형 review	여행 광고 보고 말하기(말), 미아 방송 듣기(듣), 여행지에서의 편지(읽), 우리 반 신문 만들기(쓰)	한국의 유명한 섬

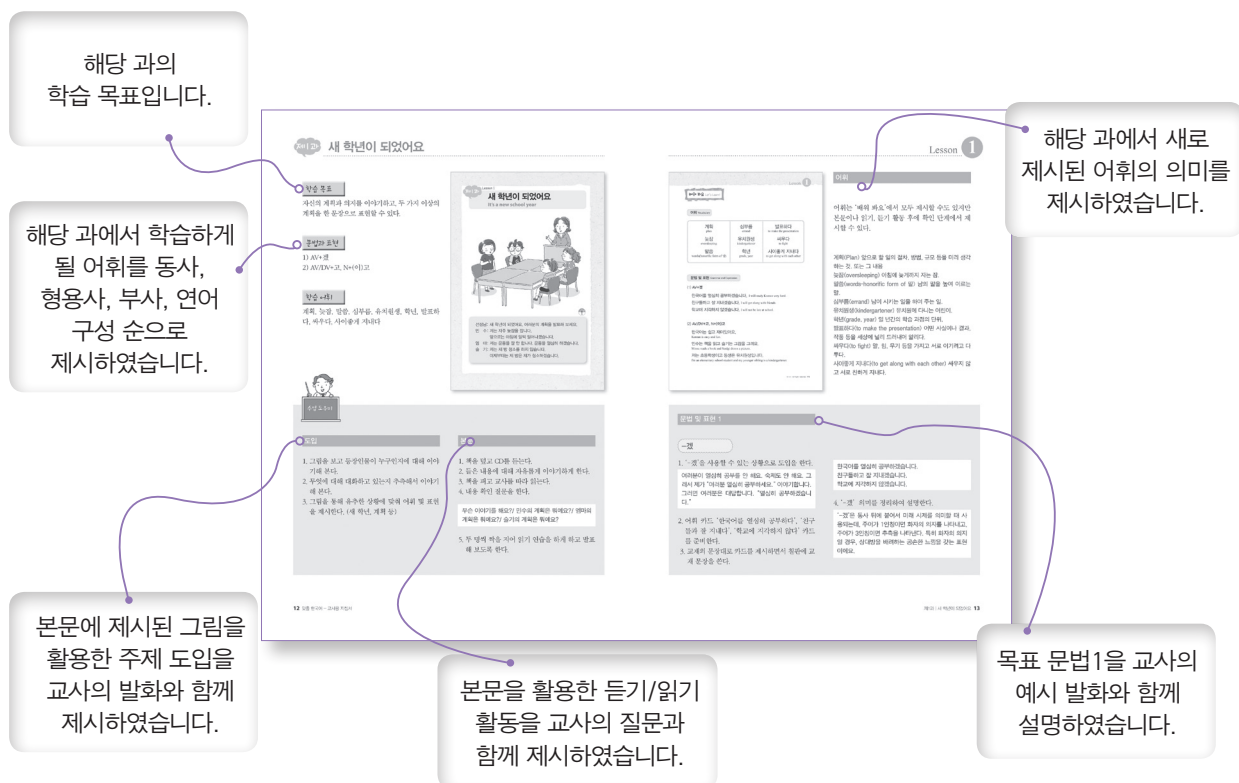
지침서의 구성

[맞춤 한국어5]는 초등학생 어린이들에게 초점을 맞춘 교재로서 일상생활에 필요한 한국어 표현을 어린이들의 눈높이에 맞는 재미있고 다양한 활동을 중심으로 3개의 단원을 1개의 챕터(Chapter)로 묶어 단계별 학습뿐만 아니라 학습 내용 확인 및 심화 학습이 가능하도록 구성하였다.

각 과의 구성은 ‘본문 → 배워 봐요 → 연습해요 → 이야기해요 → 읽어 봐요 → 문화 배우기’의 순으로 구성되어 있다. 본문에서는 해당 과에서 학습하게 될 목표 문법 및 어휘를 노출시켰으며 ‘배워 봐요’에서 학습한 해당 과의 목표 문법과 어휘를 ‘연습해요’에서 충분히 숙지하여 말하기, 읽기 활동을 통해 학습한 어휘 및 문법을 활용할 수 있도록 구성하였다. 특히 챕터(Chapter)의 마지막 과

는 앞의 두 과에서 배운 어휘 및 표현을 ‘본문 → 배워 봐요 → 연습해요 → 이야기해요 → 들어 봐요 → 읽어 봐요 → 써 봐요 → 문화 배우기’ 순으로 다시 복습할 수 있도록 하였다. 그리고 ‘문화 배우기’에서는 한국 문화에 대해 학습할 수 있도록 구성하였다.

본 지침서에서는 교재에 제시된 내용을 교사가 가르치기 쉽게 ‘수업 도우미’, ‘이렇게 해 보세요’, ‘참고 자료’, ‘팁(tip)’, ‘모범 답안’ 등의 내용을 실었으며, 각 과의 마지막 부분에 해당 과에서 학습한 어휘 및 문법에 대한 ‘종합 연습’을 두어 해당 과의 학습을 마치고 형성평가의 형태로 활용하거나 해당 문법이 학습자들에게 어려울 경우 수업 시간에 연습 문제로 활용할 수 있도록 하였다.



목표 문법2를 교사의
예시 발화와 함께
설명하였습니다.

교실에서의 연습문제
풀이 순서를
설명하였습니다.

문제의 모범답안을
제시하였습니다.

해당 페이지에서
수행할 과제가 무엇인지
제시하였습니다.

과제를 수행할 때의
활동 순서를
제시하였습니다.

과제 활동 후에 연결하여
할 수 있는 추가 활동 또는
과제를 제시하였습니다.

해당 페이지의 과제를
수행할 때의 활동 순서를
교사의 예시 발화와 함께
설명하였습니다.

‘문화 배우기’에서
학습할 내용을
제시하였습니다.

문제의 모범답안을
제시하였습니다.

교수 활동에 활용할
수 있는 ‘교수 Tip’을
제시하였습니다.

과제 활동 후에 연결하여
할 수 있는 추가 활동 또는
과제를 제시하였습니다.

‘문화 배우기’ 본문의
내용을 한국어로 번역하여
수록하였습니다.

목차

01	새 학년이 되었어요 It's a new school year	12
02	만나서 반가워 I'm happy to meet you	20
03	학교생활이 즐거워요 School is fun	28
04	어머니께서 시장에 가셨어요 My mother went to market	36
05	할머니께 선물을 드릴 거예요 I will give a gift to grandmother	44
06	오늘은 할머니 생신이에요 Today is grandmother's birthday	52
07	한국 노래를 가르쳐 주세요 Teach me a Korean song!	60
08	토요일에 발표회 연습을 할까요? Shall we practice on Saturday?	68
09	발표회에 와 주세요 Please come to our performance	76

10 뭐 하고 있어요? What are you doing? **84**

11 저도 아는 노래예요 I know this song too **92**

12 가장 친한 친구예요 This is my best friend **100**

13 계단에서 뛰면 안 돼요 Don't run on the stairs **108**

14 부모님을 도와 드렸어요 I helped my parents **116**

15 이웃에게 인사를 잘해요 Greeting others **124**

16 다음에 또 가고 싶어요 I wish I could visit again **132**

▣ 부록 **140**

제1과 새 학년이 되었어요

학습 목표

자신의 계획과 의지를 이야기하고, 두 가지 이상의 계획을 한 문장으로 표현할 수 있다.

문법과 표현

- 1) AV+겠
- 2) AV/DV+고, N+(이)고

학습 어휘

계획, 늦잠, 말썽, 심부름, 유치원생, 학년, 발표하다, 싸우다, 사이좋게 지나다



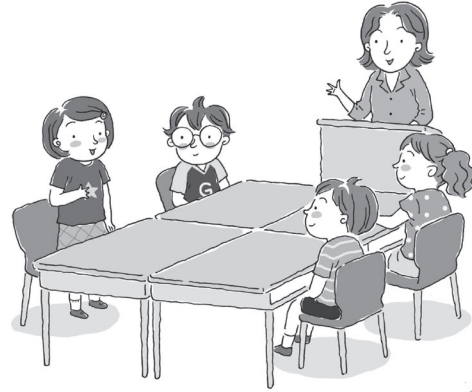
도입

1. 그림을 보고 등장인물이 누구인지에 대해 이야기해 본다.
2. 무엇에 대해 대화하고 있는지 추측해서 이야기해 본다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다. (새 학년, 계획 등)

제1과

Lesson 1

새 학년이 되었어요 It's a new school year



선생님: 새 학년이 되었어요. 여러분의 계획을 발표해 보세요.
민 수: 저는 자주 늦잠을 잡니다.
앞으로는 아침에 일찍 일어나겠습니다.
엠 마: 저는 운동을 잘 안 합니다. 운동을 열심히 하겠습니다.
슬 기: 저는 제 방 청소를 하지 않습니다.
이제부터는 제 방은 제가 청소하겠습니다.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

무슨 이야기를 해요?/ 민수의 계획은 뭐예요?/ 엠마의 계획은 뭐예요?/ 슬기의 계획은 뭐예요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

Lesson 1

배워 봐요 Let's Learn!

어휘 Vocabulary

계획 plan	심부름 errand	발표하다 to make the presentation
늦잠 oversleeping	유치원생 kindergartener	싸우다 to fight
말씀 words(honorific form of 말)	학년 grade, year	사이좋게 지나다 to get along with each other

문법 및 표현 Grammar and Expression

(1) AV+겠

한국어를 열심히 공부하겠습니다. I will study Korean very hard.
친구들과 잘 지내겠습니다. I will get along with friends.
학교에 지각하지 않겠습니다. I will not be late at school.

(2) AV/DV+고, N+(이)고

한국어는 쉽고 재미있어요.
Korean is easy and fun.
민수는 책을 읽고 슬기는 그림을 그려요.
Minsu reads a book and Seulgi draws a picture.
저는 초등학교생이고 동생은 유치원생입니다.
I'm an elementary school student and my younger sibling is a kindergartener.

제1과 | 새 학년이 되었어요 11

어휘

어휘는 '배워 봐요'에서 모두 제시할 수도 있지만 본문이나 읽기, 듣기 활동 후에 확인 단계에서 제시할 수 있다.

계획(Plan) 앞으로 할 일의 절차, 방법, 규모 등을 미리 생각하는 것. 또는 그 내용

늦잠(oversleeping) 아침에 늦게까지 자는 잠.

말씀(words-honorific form of 말) 남의 말을 높여 이르는 말.

심부름(errand) 남이 시키는 일을 하여 주는 일.

유치원생(kindergartener) 유치원에 다니는 어린이.

학년(grade, year) 일 년간의 학습 과정의 단위.

발표하다(to make the presentation) 어떤 사실이나 결과, 작품 등을 세상에 널리 드러내어 알리다.

싸우다(to fight) 말, 힘, 무기 등을 가지고 서로 이기려고 다투다.

사이좋게 지나다(to get along with each other) 싸우지 않고 서로 친하게 지나다.

문법 및 표현 1

-겠

1. '-겠'을 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

여러분이 열심히 공부를 안 해요. 숙제도 안 해요. 그래서 제가 "여러분 열심히 공부하세요." 이야기합니다. 그러면 여러분은 대답합니다. "열심히 공부하겠습니다."

2. 어휘 카드 '한국어를 열심히 공부하다', '친구들과 잘 지나다', '학교에 지각하지 않다' 카드를 준비한다.
3. 교재의 문장대로 카드를 제시하면서 칠판에 교재 문장을 쓴다.

한국어를 열심히 공부하겠습니다.

친구들과 잘 지내겠습니다.

학교에 지각하지 않겠습니다.

4. '-겠' 의미를 정리하여 설명한다.

'-겠'은 동사 뒤에 붙어서 미래 시제를 의미할 때 사용되는데, 주어가 1인칭이면 화자의 의지를 나타내고, 주어가 3인칭이면 추측을 나타내요. 특히 화자의 의지일 경우, 상대방을 배려하는 공손한 느낌을 갖는 표현이에요.

문법 및 표현 2

-고

1. '-고'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

한국어는 쉽습니다. 그리고 또 한국어 공부 어때요?/
(학생 대답을 이용하여) 네, 재미있어요./ 한국어는 쉽고 재미있어요.

2. 어휘 카드 '한국어는 쉽다', '한국어는 재미있다', '민수는 책을 읽다', '슬기는 그림을 그리다', '저는 초등학생이다', '동생은 유치원생이다' 카드를 준비한다.

3. 교재의 문장대로 카드를 2개씩 제시하면서 칠판에 교재 문장을 쓴다.

한국어는 **쉽고** 재미있어요.

민수는 책을 **읽고** 슬기는 그림을 그려요.

저는 **초등학생이고** 동생은 유치원생입니다.

5. '-고'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-고'는 두 가지 이상의 사실을 나열할 때 사용하는 표현이에요.

연습해요 Let's Practice!

1. <보기>와 같이 문장을 완성하십시오.
Complete the sentences following the example.

보기 제 동생은 귀엽고 착해요. (귀엽다, 착하다)

- (1) 한국어는 _____ (쉽다, 재미있다)
- (2) 우유는 _____ (맛있다, 건강에 좋다)
- (3) 하늘이 _____ (맑다, 높다)
- (4) 나는 _____ 동생은 _____ (책을 읽다, 그림을 그리다)
- (5) 엄마는 _____ 아빠는 _____ (청소하다, 요리하다)

2. <보기>와 같이 문장을 바꿔 보십시오.
Change the sentences following the example.

보기 

일	월	화	수	목	금	토
5	6	7	8	9	10	11

 매일 일기를 쓰겠습니다.



(1) 숙제를 꼭 _____



(2) 피아노를 열심히 _____



(3) 반찬을 골고루 _____



(4) 밤에 일찍 _____

12 맞춤 한국어

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
2. 문제 풀 시간을 준다.
3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ '-고' 연습 문제

- (1) 쉽고 재미있어요.
- (2) 맛있고 건강에 좋아요.
- (3) 맑고 높아요.
- (4) 책을 읽고/ 그림을 그려요.
- (5) 청소하고/ 요리해요.

2. ※ '-겠' 연습 문제

- (1) 하겠습니다. (2) 치겠습니다./ 배우겠습니다.
- (3) 먹겠습니다. (4) 자겠습니다.

Lesson 1

이야기해요 Let's Talk!

● 여러분은 어떤 계획을 세웠습니까? 이야기해 봅시다.
What kind of plan did you make? Share your thoughts with the class.

(1) 이번 학기



(2) 내년



제1과 | 새 학년이 되었어요 13

학습 내용

이번 학기와 내년 계획을 세우고 이야기해 보게 한다.

수업 과정

1. 교재에 주어진 상황에 어떤 계획을 세울 수 있는지 생각해 보게 한다.
2. 생각한 내용을 정리하여 발표하게 한다.



이렇게 해 보세요

과제: 친구 생일파티 준비

1. 팀을 나누어 생일 파티에 필요한 것이 무엇인지 이야기해 보게 한다.
2. 팀에서 이야기한 내용을 발표해 보게 하고 학생들이 이야기하는 것을 칠판에 쓴다.
3. 판서된 내용을 보고 누가 무엇을 준비할 것인지 '-겠'을 사용해서 이야기하게 한다.

학습 내용

‘계획’에 대한 읽기 텍스트를 통해 ‘-겠’의 표현을 다시 한 번 이해한다.

수업 과정

1. 제목을 같이 읽고 내용을 예측하게 한다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

무슨 이야기입니까?/ 누구의 계획입니까?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

슬기의 계획은 무엇입니까?/ 민수의 계획은 무엇입니까?/ ‘친구와 싸우지 않고 사이좋게 지내겠습니다.’는 누구의 계획입니까?/ 지금까지 방청소를 잘 안 한 사람은 누구입니까?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘의미를 설명한다.

읽어 봐요 Let's Read!

◎ 다음을 읽고 질문에 답하십시오.
Read the following passage and answer the questions.

우리 반 이야기

슬기

1. 수학 공부를 열심히 하겠습니다.
2. 자전거를 배우겠습니다.

엘마

1. 친구와 싸우지 않고 사이좋게 지내겠습니다.
2. 태권도를 열심히 하겠습니다.

제임스

1. 앞으로 내 방을 깨끗이 청소하겠습니다.
2. 부모님 말씀을 잘 들겠습니다.

수연

1. 일요일에도 늦잠을 자지 않겠습니다.
2. 숙제를 열심히 하겠습니다.

민수

1. 부모님 심부름을 잘 하겠습니다.
2. 컴퓨터 게임을 많이 하지 않겠습니다.

(1) 무엇에 대한 내용입니까? What is the passage about?

☐ 계획 ☐ 습관 ☐ 소원 ☐ 취미

(2) 위의 내용과 다른 것은 무엇입니까? Which of these is not consistent with the passage?

☐ 슬기는 자전거를 못 탑니다.

☐ 수연이는 일요일에 늦잠을 잤습니다.

☐ 제임스는 태권도를 배우고 싶어합니다.

☐ 민수는 그동안 컴퓨터 게임을 많이 했습니다.

14 읽을 만이

모범답안

- (1) 계획
- (2) ☒ 제임스는 태권도를 배우고 싶어합니다.



이렇게 해 보세요

과제: 자신의 계획 써 오기

1. 오늘부터 자신이 지킬 계획을 써 오게 한다.
2. 학생들이 써 온 계획을 교사가 받아서 읽어 주고 누구의 계획인지 친구들과 추측해 본다.
(게임 형식으로 진행해도 좋다.)

문화 배우기

Let's look at Korean culture!

한국의 국가

The National Anthem of Korea

Have you ever heard of the song that starts, "Donghae mulgwa Baekdusani ~ ♪" ("The waters of the East Sea and Mount Baekdu~")? Just like the "Star-Spangled Banner" is the national anthem of the United States of America, the Korean anthem is called "Aegukga". The US national anthem is about admiring the national flag, or the "Stars and Stripes", whereas the Korean national anthem literally means "a song of love for our country".

The melody of the "Aegukga" was composed by a man named "An Iktae", to fit the lyrics which had been brought down through the generations. Let's try singing it together!

모듬배우기

안익태 작곡

1. 동해물과 백두산이 마르고 닳도록,
2. 남산의 피조나무가 끝날 줄을 모르,
3. 가을 하늘 공활한데 월고 구름 없이,
4. 이 기상과 이 맘으로 충성을 다하여.

하느님이 보우하사 우리나라 만세,
바람서리 불면함은 우리 기상 같세,
맑은 달은 우리 기슭 일편단심 같세,
괴로우나 즐거우나 나라 사랑하세.

(후렴) 무궁화장원리 화리장안,
대한사람 태한으로 길이 보전하세.

학습 내용

한국의 국가를 통해 한국 문화를 접한다.

수업 과정

1. '국가'의 의미를 설명하고 한국의 국가 이름을 알려준다.
2. 학생들이 알고 있는 '국가'가 있는지 이야기해 보고 소개하게 한다.
3. '애국가'를 들어보고 같이 불러본다.

Tip

학생들이 알고 있다고 말한 나라의 국가를 들어보며 그 나라에 대해 간단하게 이야기해 볼 수 있다.

참고 한국어 번역

한국의 국가

“동해물과 백두산이~ ♪”라고 시작하는 노래를 들어 본 적이 있어요? 미국의 ‘성조기’처럼 한국에는 애국가라는 노래가 있어요. 미국의 국가는 미국 국기인 성조기를 찬양하는 내용이지만 애국가는 나라 사랑에 대한 노래예요. 애국가는 사람들의 입을 통해서 전해지던 가사에 안익태라는 사람이 곡을 붙인 노래로, 한국의 국가가 되었어요. 그럼 우리 같이 한번 불러 볼까요?

제1과 종합연습

1. <보기>에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성하십시오.

보기

계획 늦잠 말씀 심부름 유치원생 싸우다 발표하다

- (1) 앞으로 부모님 을/를 잘 들을 거예요.
- (2) 오늘 수업 시간에 새 학년 을/를 이야기했어요.
- (3) 오늘 숙제를 열심히 해서 내일 수업 시간에 (-(으)르 거예요.)
- (4) 제 동생은 지금 입니다. 내년에 초등학교에 들어갈 겁니다.
- (5) 저는 오늘 을/를 잘 해서 용돈을 받았어요.
- (6) 오늘 을/를 잤어요. 그래서 학교에 늦었어요.
- (7) 어제 동생하고 (-아/어서) 기분이 좋지 않아요.

2. <보기>와 같이 ‘-고’ 를 사용하여 대화를 완성하십시오.

보기

가: 왜 김밥을 좋아해요?

나: 김밥은 싸고 맛있어요. 그래서 좋아해요.

- (1) 가: 왜 여름을 싫어해요?
나: 여름은 그래서 싫어해요.
- (2) 가: 제임스는 왜 인기가 많아요?
나: 제임스는 그래서 인기가 많아요.
- (3) 가: 왜 싱싱 마트에 자주 가요?
나: 싱싱 마트는 그래서 자주 가요.
- (4) 가: 왜 그 친구하고 친하게 지내요?
나: 그 친구가 그래서 친하게 지내요.

3. 슬기와 민수의 방학 계획입니다. ‘-겠’을 사용하여 글을 완성하십시오.



이번 방학에 계획이 많습니다.

지난 시험에 수학 점수가 좋지 않았습니다.

그래서 이번 방학에는 (1) 수학 공부를 열심히 하겠습니다.

저는 항상 늦잠을 잡니다.

그래서 방학이지만 (2)

그리고 일찍 일어나서 (3)

제 친구들은 모두 자전거를 잘 탑니다.

하지만 저만 못 탑니다.

그래서 이번 방학에는 (4)



이번 방학에 계획이 많습니다.

그동안 컴퓨터 게임을 많이 했습니다.

그래서 이번 방학에는 (5)

그리고 동생하고도 많이 싸웠습니다.

이번 방학에는 동생하고 (6)

저는 부모님 심부름을 싫어해서 동생에게 자주 시켰습니다.

이번 방학에는 (7)

그리고 부모님 말씀도 (8)

학습 목표

자신과 가깝거나 나이가 어린 사람들과 반말로 이야기할 수 있다.

문법과 표현

- 1) AV/DV+아/어, N+(이)야
- 2) AV+자

학습 어휘

근처, 답장, 만화영화, 반, 학기, 반갑다, 새롭다, 친하다, 오래간만이다



도입

1. 그림을 보고 등장인물이 누구인지에 대해 이야기해 본다.
2. 무엇에 대해 대화하고 있는지 추측해서 이야기해 본다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다. (반갑다, 반 등)

만나서 반가워

I'm happy to meet you



지나: 안녕? 나는 지나야. 너는 이름이 뭐야?
 슬기: 나는 슬기야. 만나서 반가워.
 지나: 나도 반가워. 그런데 너는 지난 학기에 몇 반이었어?
 슬기: 나는 5반이었어. 너는?
 지나: 나는 7반이었어. 집이 어디야?
 슬기: 학교에서 가까워. 하늘 공원 근처야.
 지나: 우리 집도 거기에서 멀지 않아. 수업 후에 집에 같이 가자.
 슬기: 응, 좋아.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

누가 이야기해요?/ 무슨 이야기를 해요?/ 지나와 슬기는 지난 학기에 같은 반이었어요?/ 슬기의 집은 어디예요?/ 지나의 집은 어디예요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

Lesson 2

배워 봐요 Let's Learn!

어휘 Vocabulary

근처 near	반 class	새롭다 to be new
답장 reply, answer	학기 semester	친하다 to be close
만화영화 animation films, cartoons	반갑다 be glad/nice to meet	오래간만이다 it's been a while

문법 및 표현 Grammar and Expression

(1) AV/DV+아/어, N+(이)야

내 친구는 키가 커. My friend is tall.
너는 자전거를 잘 타? Are you good at riding the bicycle?
저녁에 전화 줘. Call me in the evening, please.
내 이름은 민수야. My name is Minsu.

(2) AV+자

우리 같이 농구하자.
Let's play basketball together.
내일 아침에 여기에서 만나자.
See you here tomorrow morning.
수업 후에 공원에서 놀자.
Let's play in the park after class.

제2과 | 만나서 반가워 17

어휘

어휘는 '배워 봐요'에서 모두 제시할 수도 있지만 본문이나 읽기, 듣기 활동 후에 확인 단계에서 제시할 수 있다.

근처(near) 가까운 곳.

답장(reply, answer) 회답하는 편지를 보냄. 또는 그 편지.

만화영화(animation films, cartoons) 만화를 연속적으로 촬영하여 실제 활동하는 것같이 보이게 만든 영화.

반(class) 학년을 학급으로 나눈 단위.

학기(semester) 한 학년 동안을 학업의 필요에 의하여 구분한 기간.

반갑다(be glad/nice to meet) 그리워하던 사람을 만나거나 원하는 일이 이루어져서 마음이 즐겁고 기쁨.

새롭다(to be new) 지금까지 있는 적이 없다.

친하다(to be close) 가까이 사귀어 정이 두터움.

오래간만이다(it's been a while) 어떤 일이 있는 때로부터 긴 시간이 지난 뒤.

문법 및 표현 1

-아/어, -(이)야

1. '-아/어'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

여러분, 오늘 날씨 어때요?/ 좋아요./ 네, 우리가 친구예요. 그럼 어떻게 이야기할까요?/ '오늘 날씨 어때?', '좋아'라고 이야기해요.

2. 교재에 있는 '키가 크다', '자전거를 잘 타다', '전화 주다', '민수이다'를 이용하여 학생들과 이야기한다.
3. 교재의 예문을 칠판에 쓴다.

내 친구는 키가 커.
너는 자전거를 잘 타?
저녁에 전화 줘.
내 이름은 민수야.

4. '-아/어'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-아/어'는 말하는 사람과 말을 듣는 사람의 관계가 아랫사람이나 친구일 경우에 사용하는 표현이에요.

5. 그 밖에 '밥을 먹다', '친구를 만났다', '동생이다' 등의 표현을 이용하여 연습을 진행한다.

문법 및 표현 2

-자

1. '-자'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

오늘 수업 끝나고 뭐 할 거예요?/ 친구에게 '같이 영화 봅시다.'하고 말하고 싶어요./ 이때 '같이 영화 보자.'하고 말해요.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

우리 같이 **농구하자**.
내일 아침에 여기에서 **만나자**.
수업 후에 공원에서 **놀자**.

3. '-자'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-자'는 말하는 사람과 말을 듣는 사람의 관계가 아랫사람이나 친구일 경우에 사용하는 표현으로 어떤 행동을 함께 하고 싶을 때 사용해요.

4. 다양한 상황을 제시하거나 상황을 추측할 수 있는 그림 카드를 제시하여 다양한 문장을 만들어 보게 한다.

연습해요 Let's Practice!

1. <보기>와 같이 반말로 바꾸십시오.

Change the sentences into the intimate speech style following the example.

보기 저는 자전거를 타요. → 나는 자전거를 타.

- (1) 저는 가수가 되고 싶어요. → _____
- (2) 저는 언니하고 도서관에 가요. → _____
- (3) 어제 친구를 만났어요? → _____
- (4) 여기가 우리 집이에요. → _____
- (5) 내일 전화하세요. → _____

2. 그림을 보고 대화를 완성하십시오.

Look at the pictures and complete the conversations.



(1) 가: 뭐가 되고 싶어?

나: _____



(2) 가: 무슨 과목을 좋아해?

나: _____



(3) 가: 수업 후에 뭘 하고 싶어?

나: _____

18 읽을 만국어

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
2. 문제 풀 시간을 준다.
3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ '-아/어, -(이)야' 연습 문제

- (1) 나는 가수가 되고 싶어.
- (2) 나는 언니하고 도서관에 가.
- (3) 어제 친구를 만났어?
- (4) 여기가 우리 집이야.
- (5) 내일 전화해.

2. ※ '-아/어, -(이)야, -자' 연습 문제

- (1) 의사가 되고 싶어.
- (2) 과학을 좋아해.
- (3) 농구를 하고 싶어. 같이 농구를 하자.

Lesson 2

이야기해요 Let's Talk!

◎ 친구들에게 궁금한 것을 물어봅시다.
 Let's ask your friends what you are curious about.

보기

솔 기: 어디에 살아?
 제임스: 하늘 공원 근처에 살아. 너는?
 솔 기: 나도 하늘 공원 근처에 살아.
 제임스: 주말에 보통 뭘 해?
 솔 기: 하늘 공원에서 자전거를 타.

제2과 | 만나서 반가워 19

학습 내용

친구에게 궁금한 것을 반말로 묻고 대답할 수 있다.

수업 과정

1. 친구에게 물어보고 싶은 것을 생각해 보게 한다.
2. 생각한 질문을 반말로 바꿔 보게 한다.
3. 반말로 바꾼 질문을 가지고 친구에게 물어보게 하고 질문을 받은 사람도 반말로 대답하게 한다.



이렇게 해 보세요

과제: 친구 인터뷰하기

1. 친구들에게 물어보고 질문을 3개 정도 반말로 만들게 한다.
2. 만든 질문을 가지고 교실을 돌아다니면서 친구들에게 질문을 한다.
3. 친구가 대답한 내용을 간단하게 <표>에 쓴다.

질문 \ 친구이름		
1.		
2.		
3.		

학습 내용

읽기 텍스트를 통해 반말 표현에 대한 이해 능력을 도모한다.

수업 과정

1. 제목을 같이 읽고 내용을 예측하게 한다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

무슨 글입니까?/ 왜 편지를 썼습니까?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

편지를 쓴 사람은 누구입니까?/ 받는 사람은 누구입니까?/ 준영이는 다음 주 토요일에 무엇을 할 겁니까?/ 누가 같이 갑니까?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘의 의미를 설명한다.

모범답안

- (1) 같이 영화를 보고 싶어서
- (2) 보람이도 같이 갈 것이다.



이렇게 해 보세요

과제: 친구에게 메일 쓰기

1. 교재의 내용처럼 친구에게 하고 싶은 말을 써오게 한다.
2. 직접 이메일을 보내게 해도 좋다.

읽어 보요 Let's Read!

- ◎ 다음을 읽고 질문에 답하십시오.
Read the following passages and answer the questions.

받은 편지함

보낸 날짜 | 9월 12일
보낸 이 | 준영
받는 이 | 슬기

제목 | 토요일에 같이 영화를 보고 싶어.

안녕? 오래간만이야. 요즘 어떻게 지내?
나는 잘 지내. 새로운 반 친구들과도 많이 친해졌어.
그런데 다음 주 토요일에 시간 있어?
이번에 극장에서 새 만화영화를 시작해. 같이 보자.
난 오전이나 오후 모두 괜찮아.
만수하고 보람이도 같이 갈 거야.
그럼 답장 줘.

- (1) 준영이가 편지를 쓴 이유는 무엇입니까? Why did Junyoung write the letter?

- ☐ 만화책을 빌리고 싶어서 ☐ 같이 영화를 보고 싶어서
☐ 주말 계획을 알고 싶어서 ☐ 민수 전화번호를 알고 싶어서


- (2) 위의 내용과 같은 것은 무엇입니까? Which of these is consistent with the passage?

- ☐ 보람이도 같이 갈 것이다.
☐ 준영이와 슬기는 같은 반이다.
☐ 슬기는 만화영화를 좋아한다.
☐ 준영이는 오전에 영화를 보고 싶어한다.

문화 배우기
Let's look at Korean culture!

재미있는 어휘게임 – 끝말잇기

A Fun Vocabulary Game – Word Chain



■■■

Just like the "Word Chain" game in English that you play by matching the last letter of the word to the first letter of the following word like Soup → Pear → Rice, there is a similar game in Korea; it is called "kkeunmaritkki"(connecting the last sound). One person begins by saying a word, then, the next person follows by saying a different word that begins with the last sound of the previous word. For example, if someone starts by saying "sagwa"(apple), the next person could say "gwail"(fruit). Sagwa→ gwail → ilgi(diary)→ gireogi(goose) → ... the game continues this way. When a player can't think of the word to come after the previous word, the game ends. You can also decide on a penalty for the person who loses, making them sing, dance, or even write their his or her name with their behind! What do you think? Doesn't it sound fun? How about trying it out with your friends?

학습 내용

끝말잇기 게임을 통해 다양한 어휘를 익힌다.

수업 과정

1. 게임 방법을 설명한다.
2. 학생들이 게임 방법을 이해를 했는지 확인하기 위해 연습 게임을 한다.
3. 실제 게임을 진행한다.

Tip

게임 중에 대답을 하지 못한 학생이 수행할 수 있는 벌칙을 학생들과 함께 이야기해서 정해 놓고 게임을 진행하는 것도 좋다.

참고 한국어 번역

재미있는 어휘게임- 끝말잇기

영어의 Word chain은 Soup → Pear → Rice → ... 처럼 단어를 이어서 말하는 게임이지요? 한국에도 이와 비슷한 게임이 있어요. 바로 끝말잇기 게임이에요. 끝말잇기는 한 사람이 단어를 이야기하면 다음 사람은 그 단어의 마지막 소리를 듣고 그 소리로 시작되는 단어를 이야기해요. 예를 들어 “사과”라는 단어를 이야기하면 다음 사람이 “과일”이라고 이야기하면 돼요. 사과 → 과일 → 일기 → 기러기 → ... 와 같이 계속 단어를 이어 나가는 게임이에요. 만약 다음 사람이 이어지는 단어를 이야기하지 못하면 게임이 끝나요. 이 때 이야기를 못한 친구에게는 노래 부르기, 춤 추기, 엉덩이로 이름 쓰기 등의 벌칙이 주어지기도 해요. 어때요? 재미있겠지요? 그럼 친구들과 같이 한번 해 볼까요?

제2과 종합연습

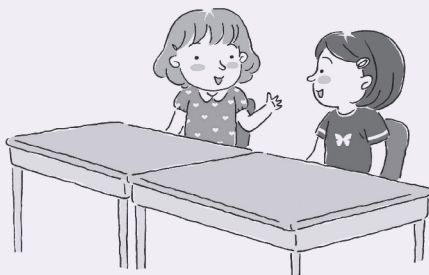
1. <보기>에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성하십시오.

보기

근처 답장 학기 반갑다 새롭다 친하다

- (1) 오래간만에 지난 반 친구를 만나서 아주 () (-았/었어요.)
- (2) 우리 집은 학교 () 에 있어요. 그래서 가까워요.
- (3) 슬기는 수련이하고 제일 () (-아/어요.)
- (4) 지난주에 친구에게 편지를 보냈어요. 그런데 아직 () 이/가 없어요.
- (5) 어제 () (-(으)ㄴ) 반 친구들과 점심을 먹었어요.
- (6) 이번 () 에는 열심히 공부할 거예요.

2. <보기>와 같이 ‘-고’ 를 사용하여 대화를 완성하십시오.



보기

가: 만나서 반가워.

나: 그래. 반가워.

(1) 가: 이름이 뭐야?

나: ()

(2) 가: 지금 몇 반이야?

나: ()

(3) 가: 지금 어디에 살아?

나: ()

(4) 가: 무슨 운동을 좋아해?

나: ()

(5) 가: 수업 후에는 뭘 해?

나: ()

(6) 가: 어제는 뭘 했어?

나: ()

3. <보기>와 같이 '반말' 을 사용하여 대화를 완성하십시오.

보기

가: 오늘 극장에 가?
 나: 아니, 안 가.
 가: 왜 안 가?
 나: 집에 손님이 와.

(1) 가: 어제 친구를 만났어?

나: 아니,

가: 왜 안 만났어?

나: 어제

(2) 가: 숙제 했어?

나: 아니,

가: 왜 안 했어?

나: 어제

(3) 가: 오늘 시간 있어?

나: 응, 왜?

가: 오늘 놀이터에 갈 거야. 너도 같이

나: 응, 좋아.

(4) 가: 주말에 시간 있어?

나: 응. 그런데 왜?

가: 토요일이 슬기 그래서 파티를 해.

나: 정말? 그럼 같이

제3과 학교생활이 즐거워요

학습 목표

1, 2과에서 배운 어휘, 문법 및 표현을 확인하고 심화하여 학습한다.

문법 및 표현

- 1과** AV+겠, AV/DV+고, N+(이)고
2과 AV/DV+아/어, N+(이)야, AV+자

학습 어휘

- 1과** 계획, 늦잠, 말씀, 심부름, 유치원생, 학년, 발표하다, 싸우다, 사이좋게 지내다
2과 근처, 답장, 만화영화, 반, 학기, 반갑다, 새롭다, 친하다, 오래간만이다



도입

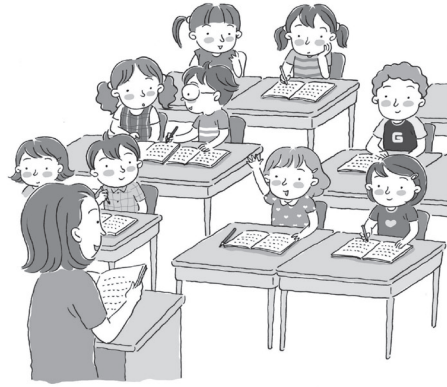
- 그림을 보고 무엇을 하는 상황인지 이야기해 본다.
- 1, 2과의 대화를 통해 상황을 유추하게 한다.
- 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다.

제3과

Lesson 3

학교생활이 즐거워요

School is fun



3

방학이 끝나고 새 학년이 되었어요. 새로운 선생님, 새로운 친구들을 만났어요. 우리 선생님은 수학 선생님이예요. 재미있고 친절하셔서 수업이 어렵지 않아요. 우리 반 친구들도 착하고 똑똑해요. 그래서 학교생활이 아주 즐거워요. 제 짝궁 지나는 스케이트를 잘 타요. 우리는 이번 주말에 같이 스케이트장에 갈 거예요.

본문

- 책을 덮고 CD를 듣는다.
- 듣은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
- 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
- 내용 확인 질문을 한다.

우리 선생님은 무엇을 가르쳐요?/ 선생님은 어때요?/
 반 친구들은 어때요?/ 학교생활은 어때요?/
 짝궁은 누구예요?/ 짝궁은 무엇을 잘해요?/ 이번 주말에 무엇을 할 거예요?

- 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

Lesson 3

연습해요 Let's Practice!

1. <보기>와 같이 다음을 완성하십시오.
Complete the sentences following the example.

보기

아침에 자주 늦잠을 잤습니다.
앞으로 일찍 일어나겠습니다.

(1)

이가 많이 아픉니다.
앞으로 사탕을 _____

(2)

운동을 자주 안 했습니다.
앞으로 _____

(3)

준비물을 안 가져왔습니다.
앞으로 준비물을 잘 _____

(4)

동생하고 싸웠습니다.
앞으로 _____

(5)

내 방 청소를 자주 안 했습니다.
앞으로 _____

제3과 | 학교생활이 즐거워요 23

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. '-겠-'의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 상기시킨다.
2. 1번 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
3. 문제 풀 시간을 준다.
4. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
5. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ '-겠-' 연습 문제

- (1) 먹지 않겠습니다.
- (2) 운동을 열심히 하겠습니다.
- (3) 가져오겠습니다.
- (4) 동생과 싸우지 않겠습니다.
- (5) 청소를 자주 하겠습니다.

참고자료

AV+겠

의향이나 의지, 추측을 나타내는 선어말어미이다. 주어가 1인칭일 경우에는 화자의 의지를 나타낸다. AV동사와 결합하거나 3인칭이 주어일 때는 화자의 강한 추측을 나타내기도 한다. 그리고 동사 어간에 붙어서 미래 시제를 나타내는 경우도 있다.

This pre-final ending indicates the future tense. It is attached onto the verb stem before the verb ending. It expresses the will of the speaker when the subject is the 1st person.

수업 과정

1. '-고, -(이)고'와 '-아/어, -(이)야'의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 상기시킨다.
2. 각 문항의 지시문을 읽어주고 1번과 2번의 <보기>와 문제를 함께 확인한다.
3. 문제 풀 시간을 주고 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

2. ※ '-고', '-(이)고' 연습 문제

- (1) 비가 내리고 바람이 불었어요.
- (2) 슬기는 줄넘기를 하고 엠마는 그네를 탔어요.
- (3) 민수는 노래를 부르고 슬기는 춤을 쳤어요.

3. ※ '-아/어', '-(이)야', '-자' 연습 문제

- (1) 있어? (2) 응. (3) 탈 거야. (4) 타자.

2. <보기>와 같이 그림을 보고 대답하십시오.
Look at the pictures and answer the questions following the example.

보기 가: 슬기는 어떻게 생겼어요?
나: 눈이 동그랗고 귀여워요.

(1) 가: 목요일에 날씨가 어땠어요?
나: _____

(2) 가: 어제 오전에 뭐 했어요?
나: _____

(3) 가: 파티에서 민수와 슬기가 뭐 했어요?
나: _____

3. 다음 밑줄 친 부분을 반말로 고치십시오.
Change the underlined sections into the intimate speech style.

성진: 오늘 오후에 시간 (1)있어요?
민수: (2)네. 왜?
성진: 앤드류하고 자전거를 (3)탈 거예요. 너도 같이 (4)타요.

(1) _____ (2) _____
(3) _____ (4) _____

24 2월 2주

참고자료

AV/DV+고

두 가지 이상의 대등한 사실을 나열할 때 사용한다. 그런데 'DV+고'는 행위를 시간 순서에 따라 연결할 때 사용한다.

It is an ending connecting a preceding clause with a following clause equally, and it is attached to the stem of action verb, stative verbs and '-이다'. It enumerates the beforehand event or state and the next event or state simultaneously. If the preceding clause and the following clause have the same tense, the tense marker tends to be attached to the verb of the following clause.

AV/DV+아/어

동사와 결합하여 문장의 끝을 맺게 하는 반말 종결어미이다. 서술형, 의문형, 명령형, 청유형에도 같은 형태로 쓰이며 어조에 따라서 의미가 분화된다.

These are the present tense endings used in intimate style speech. Depending on the context, they can be used in statements, questions, commands, or propositive sentences.

N+(이)야

명사 뒤에 결합하여 사용하는 반말 종결어미이다. 또는 '아니다'와 결합하여 사용되기도 한다.

This ending indicates the present tense and is attached to a noun or the stem of '아니다'.

AV+자

청유를 나타내는 반말 종결어미이다.

This is a propositive ending in the intimate speech style.

Lesson 3

이야기해요 Let's Talk!

◎ 우리 반 친구를 그리고 소개해 봅시다.
Draw a picture of a classmate and introduce him/her to the class.

보기

제 친구 미라를 소개하겠습니다. 미라는 눈이 크고 동그랗습니다. 그래서 아주 귀엽습니다. 또 자전거를 잘 타고 줄넘기도 잘합니다. 저는 미라를 참 좋아합니다.

※ 친구 얼굴을 그려 보세요.

멋있다 예쁘다 귀엽다 재미있다

똑똑하다 착하다 운동을 잘하다 노래를 잘하다

눈이 크다/작다 머리가 길다/짧다 키가 크다/작다

제3과 | 학교생활이 즐거워요 25

학습 내용

각자 반 친구 중에서 한 명 선택해서 친구 얼굴을 그리고 그 친구를 소개하도록 한다.

수업 과정

1. 지시문을 읽어주고 <보기>의 내용을 함께 확인한다.
2. 교재 하단의 어휘를 함께 확인한다.
3. 반 친구 중 한 명을 선택하여 친구 얼굴을 그리고 소개하는 글을 써 보게 한다.
4. 글쓰기를 간단하게 마친 후 발표하게 한다.



이렇게 해 보세요

과제: 가족 중 한 사람 소개하기

1. 아래의 양식을 배부하여, 가족 중 한 사람을 소개하는 글을 써 오게 한다.

※ 얼굴을 그려보세요.	

2. 발표 시 배운 표현 '-고, -(이)고' 등의 표현을 쓰도록 지도한다.

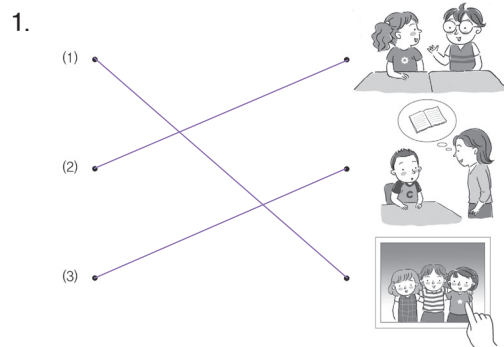
학습 내용

간단한 대화를 듣고 알맞은 그림과 연결한다.
'우리 반 규칙'에 대한 듣기를 듣고 내용을 이해한다.

수업 과정

1. 1번의 지시문을 같이 읽는다.
2. 그림을 보고 무엇을 하는 그림인지 같이 이야기한다.
3. CD를 듣고 들은 내용을 자유롭게 이야기한다.
4. CD를 다시 들으면서 알맞은 그림과 연결하도록 한다.
5. 정답을 확인한다.
6. 2번 지시문과 문제를 같이 읽는다.
7. 들은 내용을 유추하게 한다.
8. CD를 듣고 유추한 내용이 맞는지 이야기해 본다.
9. 정답을 확인한다.

모범답안



2.

- (1) 우리 반 규칙
- (2) 쉬는 시간에는 조용히 합니다.

들어 봐요 Let's Listen!

1. 다음을 잘 듣고 알맞은 그림과 연결하십시오. 
Listen carefully and connect the following to the correct pictures.

(1) •




(2) •



(3) •



2. 다음을 잘 듣고 질문에 답하십시오. 
Listen carefully and answer the questions.

(1) 선생님이 이야기하는 것은 무엇입니까? What is the teacher talking about?

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 우리 반 규칙 | <input type="checkbox"/> 한 학기 계획 |
| <input type="checkbox"/> 내일 준비물 | <input type="checkbox"/> 공부하는 방법 |

(2) 들은 내용과 다른 것은 무엇입니까? Which of these is not consistent with the passage?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 숙제는 꼭 해 옵니다. | <input type="checkbox"/> 수업 시간에는 열심히 공부합니다. |
| <input type="checkbox"/> 쉬는 시간에는 조용히 합니다. | <input type="checkbox"/> 친구들과하고 잘 지냅니다. |

26 맞춤 한국어

듣기지문

들어 봐요 1

- (1) 가: 슬기가 누구야?
나: 슬기는 눈이 동그랗고 머리가 짧아요.
- (2) 가: 안녕? 나는 민수야. 만나서 반가워.
나: 나는 엠마야. 나도 반가워.
- (3) 가: 선생님, 죄송해요. 내일은 숙제를 꼭 해 오겠습니다.
나: 알겠어요. 내일은 꼭 가져 오세요.

들어 봐요 2

여러분, 새로운 반에 많이 익숙해졌어요? 친구들과도 많이 친해졌지요? 오늘은 우리 반 규칙을 이야기할 거예요. 숙제는 반드시 해 오세요. 그리고 아침에 선생님 책상 위에 올려놓으세요. 수업 시간에는 떠들지 말고 열심히 공부하세요. 하지만 쉬는 시간에는 친구들과하고 신나게 노세요. 친구들과하고도 사이좋게 지내고요. 잘 알겠지요? 한 학기동안 우리 건강하고 즐겁게 지내요.

Lesson 3

읽어 보세요 Let's Read!

◎ 다음을 읽고 질문에 답하십시오.
Read the following passage and answer the questions.

함께 책을 읽어요!

여러분,
책을 좋아하세요?
그러면 우리 모임에 들어오세요.
우리는 일주일에 책을 한 권씩 읽고 함께 이야기해요.
모임은 매주 수요일 오후 2시에 210호에서 해요.
동화책도 읽고 위인전도 읽어요.
다음 주 금요일까지 신청해 주세요.
많이 와 주세요.

(1) 이 모임에서는 무엇을 합니까? What do they do in this club?

(2) 이 모임은 언제 합니까? When do they meet?

(3) 위의 내용과 다른 것은 무엇입니까? Which of these is not consistent with the passage?

☐ 신청은 금요일까지입니다.
☐ 이 모임은 210호에서 합니다.
☐ 일주일에 한 권을 읽습니다.
☐ 책을 읽고 독후감을 씁니다.

제3과 | 학교생활이 즐거워요 27

학습 내용

‘회원 모집’ 광고 읽기 텍스트를 통해 광고글을 이해할 수 있다.

수업 과정

1. 제목을 같이 읽고 내용을 예측하게 한다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

무엇에 대한 글입니까?/ 이 모임에서는 무엇을 합니까?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

이 모임에서는 무슨 책을 주로 읽습니까?/ 이 모임은 언제 합니까?/ 이 모임은 어디에서 합니까?/ 신청은 언제까지입니까?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘 의미를 설명한다.

모범답안

- (1) 책을 읽고 함께 이야기를 합니다.
- (2) 매주 수요일 오후 2시에 합니다.
- (3) 책을 읽고 독후감을 씁니다.



이렇게 해 보세요

읽기 후 활동: 광고 만들기

1. 이 글을 읽은 후 다른 모임의 회원 모집 광고 만들기를 활동으로 할 수 있다.
2. 읽기 후 활동으로 새로운 어휘 확인 ‘활동지’를 만들어 과제로 내 준다.

〈보기〉 모임 동화책 위인전 신청하다 독후감

- 1) 동생에게 주려고 ()을/를 한 권 샀어요.
- 2) 숙제로 책을 한 권 읽고 ()을/를 썼어요.
- 3) 스케이트 연습 ()은/는 매주 토요일 오후 2시에 스케이트장에서 해요.
- 4) 여행을 가고 싶은 사람은 금요일까지 선생님께 ()아/어 주세요.
- 5) 저는 아인슈타인 같은 사람의 일생을 쓴 ()을/를 자주 읽어요.

학습 내용

배운 표현과 어휘를 사용하여 지난 학기 같은 반 친구에게 새로운 반에 대한 편지를 써 본다.

수업 과정

1. 교사가 간단하게 편지 쓰기의 형식을 설명한다.
(부르는 말-첫인사-하고 싶은 말-끝인사-쓴 날짜-쓴 사람)
2. 짝이나 모둠으로 누구에게 어떤 내용의 편지를 쓸지 간단하게 이야기하게 한다.
3. 지난 학기 같은 반 친구에게 새로운 반에 대해서 편지를 쓰게 한다. 이때 교사는 교실을 돌아다니며 개별 지도를 한다.
※ 친구에게 쓰는 편지이므로 2과에서 배운 반말 표현을 사용해 쓸 수 있도록 지도한다.
4. 쓰기가 끝나면 쓴 내용을 발표하거나 교사에게 제출한다. 따로 예쁜 편지지를 준비해서 쓰기 활동이 끝난 후 직접 편지를 보낼 수도 있다.

써 봐요 Let's Write!

◎ 지난 학기 같은 반 친구에게 편지를 써 보세요.
Write a letter to a classmate from the previous semester.

 에게

_____ 월 _____ 일
 _____ 이/가

28 2월 반격

참고 편지 예시글

준영이에게

준영아, 안녕! 잘 지냈니?

나는 잘 지내고 있어. 방학이 끝나고 새 학년이 되어서 새로운 선생님과 새로운 친구들을 만났어. 우리 선생님은 수학 선생님이야. 재미있고 친절하셔.

우리 반 친구들도 착하고 똑똑해. 그래서 학교생활이 아주 즐거워.

내 짝꿍 지나는 스케이트를 잘 타. 그래서 우리는 주말에 같이 스케이트장에 갈 거야. 준영이 너희 반 선생님과 친구들은 어때? 다음에 이야기해 줘. 그럼 잘 지내고 이만 줄일게. 안녕!

○월 ○일 슬기가

문화 배우기

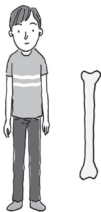
Let's look at Korean culture!

별명

Nicknames

■■■

Do you have a nickname? The Korean concept of "byeolmyeong" (nickname) is a little bit different from the English concept of "nickname". For example, in the U.S, they call "Elizabeth" as "Liz" and "William" as "Billy", by simply shortening a person's name. In Korea, we usually create a completely new nickname for a person based on their appearance, personality, habits, or manners of speech. Sometimes, nicknames are used to poke fun at others, but mostly, it is just a way to express friendliness.



Then, how do we make up a "byeolmyeong?"

1. Using their appearance: Use a word that can be used to describe a special feature of the person. For example: A skinny person → 갈비 (the ribs)

2. Using their name: Use a word that sounds similar to their actual name. For example: 김신지 → 김치 (kimchi)

3. Using their habits or behavior: Use a word that can be associated with their common habits or behavior.

For example: Someone who loves reading books

→ 책벌레 (Bookworm)

Someone who thinks she is beautiful → 공주 (Princess Syndrome)



학습 내용

사람의 외모나 성격, 습관 등을 참고해서 지은 한국 사람들의 별명을 살펴보고 한국 문화를 접한다.

수업 과정

1. 서로의 별명에 대해서 이야기하고 왜 그 별명이 생겼는지 이야기해 본다.
2. 함께 교재 내용을 읽어 본다.
3. 교재에 있는 별명 외에 전에 들어서 알고 있는 재미있는 별명을 이야기해 본다.
4. 반 친구들의 별명을 지어 보게 한다.

Tip

1. 재미있는 별명의 다른 예
이마가 넓은 사람 → 문어
키가 큰 사람 → 전봇대
축구를 아주 좋아하는 사람 → 축구광
피자를 아주 좋아해서 잘 먹는 사람 → 피자귀신

참고 한국어 번역

별명

여러분은 별명이 있어요? 한국의 별명은 영어의 nickname과는 조금 달라요. 예를 들어 미국에서는 엘리자베스를 리즈, 윌리엄을 빌리처럼 그 사람의 이름을 짧게 불러요. 하지만 한국에서는 그 사람의 모습, 성격, 버릇, 행동, 말씨 등을 가지고 별명을 만들어요. 가끔 비웃거나 놀리는 뜻으로 부르기도 하지만 보통 친근함을 나타내는 의미로 부르는 경우가 더 많아요.

그럼 별명은 어떻게 지을까요?

1. 외모를 보고 짓기 : 외모의 특징과 비슷한 단어로 그 사람을 불러요.
예) 날씬한 사람 → 갈비
2. 이름으로 별명 짓기 : 이름과 비슷한 글자가 들어가는 단어로 그 사람을 불러요.
예) 김신지 → 김치
3. 행동이나 습관으로 별명 짓기 : 그 사람의 행동이나 습관과 연상되는 단어로 그 사람을 불러요.
예) 독서를 아주 좋아하는 사람 → 책벌레, 자기가 제일 예쁘다고 생각하는 사람 → 공주병

제4과 어머니께서 시장에 가셨어요

학습 목표

주어에 대한 높임을 나타내는 표현을 익힌다.

문법과 표현

- 1) AV/DV+(으)시
- 2) N+께서

학습 어휘

간호사, 고모, 연세, 진지, 계시다, 도와주다, 주무시다, 퇴근하다, 나중(에)



도입

1. 그림을 보고 등장인물이 누구인지에 대해 이야기해 본다.
2. 무엇에 대해 대화하고 있는지 추측해서 이야기해 본다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다. (계시다, 나중에 등)

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

누가 전화를 했어요?/ 고모는 누구와 통화하고 싶어 해요?/ 아버지는 집에 계세요?/ 어머니는 어디에 가셨어요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

Lesson 4
제4과

어머니께서 시장에 가셨어요
My mother went to market

수연: 여보세요.
고모: 아, 수연이구나. 고모야.
수연: 안녕하세요? 잘 지내셨어요?
고모: 그래, 너도 잘 있었어? 그런데 아버지는 집에 계시?
수연: 아니요, 아직 회사에서 안 오셨어요.
고모: 그럼, 어머니는?
수연: 시장에 가셨어요.
고모: 그래? 그럼, 고모가 나중에 전화할게.

Lesson 4

배워 봐요 Let's Learn!

어휘 Vocabulary

간호사 nurse	진지 meal (honorific form of 밥)	주무시다 to sleep (honorific form of 자다)
고모 aunt, one's father's sister	계시다 to be, exist (honorific form of 있다)	퇴근하다 to get off work, to leave the office
연세 age (honorific form of 나이)	도와주다 help with	나중(에) after, afterward, later

문법 및 표현 Grammar and Expression

(1) AV/DV+(으)시

아버지는 책을 읽으십니다. My father reads a book.
선생님은 우리에게 한국어를 가르치십니다. The teacher teaches us Korean.
주말에 아버지와 어머니는 공원에서 산책을 하세요.
My father and mother take a walk in the park on the weekend.

(2) N+께서

어머니께서 그림을 그리십니다. My mother draws a picture.
아버지께서 회사에 계십니다. My father is in the office.
할아버지께서 저녁 10시쯤 주무세요.
My grandfather goes to bed at 10:00 at night.

제4과 | 어머니께서 시장에 가셨어요 31

어휘

어휘는 '배워 봐요'에서 모두 제시할 수도 있지만 본문이나 읽기, 듣기 활동 후에 확인 단계에서 제시할 수 있다.

간호사(nurse) 의사의 진료를 돕고 환자를 돌보는 사람.

고모(aunt, one's father's sister) 아버지의 누나 또는 여동생.

연세(age) 나이의 높임말.

진지(meal) 밥의 높임말.

계시다(to be:exist) 있다는 높임말.

도와주다(help with) 남을 위하여 애써줌.

주무시다(to sleep) 자다의 높임말.

퇴근하다(to get off work, to leave the office) 직장에서 일을 마치고 돌아가거나 돌아옴.

나중(에)(after, afterward, later) 얼마의 시간이 지난 뒤.

문법 및 표현 1

-(으)시

1. '-(으)시'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

여러분, 제가 지금 무엇을 하고 있어요?/ 한국어를 가르쳐요./ 선생님이 한국어를 가르쳐요./ 하지만 선생님에게는 높임말을 씁니다./ 선생님은 우리에게 한국어를 가르치십니다.

2. 교재에 있는 '책을 읽다', '한국어를 가르치다', '산책을 하다'를 이용하여 학생들과 이야기한다.
3. 교재의 예문을 칠판에 쓴다.

아버지는 책을 읽으십니다.

선생님은 우리에게 한국어를 가르치십니다.

주말에 아버지와 어머니는 공원에서 산책을 하세요.

4. '-(으)시'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-(으)시'는 주어가 높여야 할 대상(부모, 선생님 등)일 때 사용해요.

5. 그 밖에 '회사에 가다', '텔레비전을 보다', '밥을 먹다' 등의 표현을 이용하여 연습을 진행한다.

문법 및 표현 2

-께서

1. '-께서'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

여러분, 제가 지금 무엇을 하고 있어요?/ 한국어를 가르쳐요./ 선생님이 한국어를 가르쳐요./ 하지만 선생님에게는 높임말을 씁니다./ 선생님이 우리에게 한국어를 가르치십니다./ 선생님은 높여야 하니까 '-이/가' 대신 '-께서'를 씁니다.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

어머니께서 그림을 그리십니다.
아버지께서 회사에 계십니다.
할아버지께서 저녁 10시쯤 주무세요.

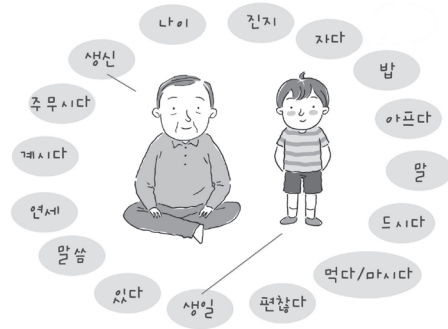
3. '-께서'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-께서'는 앞에 오는 명사가 높여야 할 대상(부모, 선생님 등)일 때, '-이/가' 대신에 사용하는 존칭주격조사예요.

4. 다양한 상황을 제시하거나 상황을 추측할 수 있는 그림 카드를 제시하여 다양한 문장을 만들어 보게 한다.

연습해요 Let's Practice!

1. 다음의 단어를 사람에 맞게 연결하십시오.
Connect the word that is associated with the person.



2. <보기>와 같이 빈칸에 알맞은 말을 쓰십시오.
Fill in the blank following the example.

보기 김 선생님/한국 문화를 가르치다
→ 김 선생님께서 한국 문화를 가르치십니다.

- (1) 선생님/책을 읽다 → 선생님 _____ 책을 _____
- (2) 아버지/축구 경기를 보다 → 아버지 _____ 축구 경기를 _____
- (3) 할머니/바느질을 잘하다 → 할머니 _____ 바느질을 _____
- (4) 어머니/슈퍼에 가다 → 어머니 _____ 슈퍼에 _____

32 맞춤 한국어

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
2. 문제 풀 시간을 준다.
3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ 존칭어 연습 문제

- (1) 아이: 생일, 먹다/마시다, 말, 아프다, 밥, 자다, 나이, 있다
- (2) 할아버지: 생신, 주무시다, 계시다, 연세, 말씀, 편찮다, 드시다, 진지

2. ※ '-(으)시, -께서' 연습 문제

- (1) 깨서, 읽으십니다. (2) 깨서, 보십니다.
- (3) 깨서, 잘하십니다. (4) 깨서, 가십니다.

Lesson 4

이야기해요 Let's Talk!

아래에 가족사진을 붙이고 친구들에게 가족을 소개해 봅시다.
Paste a family photo in the space below and introduce your family to the class.

※ 가족사진을 붙이세요.

보기

우리 가족은 부모님, 저 그리고 남동생 이렇게 모두 4명입니다. 아버지께서는 은행에서 일하십니다. 우리들에게 옛날이야기를 많이 해 주십니다. 남동생과 저는 항상 아버지의 이야기를 재미있게 듣습니다.

어머니께서는 요리를 잘하십니다. 그래서 우리는 항상 음식을 맛있게 먹습니다.

남동생은 축구를 잘합니다. 나중에 축구 선수가 되고 싶어합니다.

저는 우리 가족을 사랑합니다.

제4과 | 어머니께서 시장에 가셨어요 33

학습 내용

배운 표현과 문법을 사용해서 가족 소개를 할 수 있다.

수업 과정

1. 지시문을 읽어주고 <보기>의 내용을 함께 확인한다.
2. 가족사진을 보고 가족 소개를 쓰게 한다.
3. 쓴 내용을 발표하게 한다.



이렇게 해 보세요

읽기 후 활동: 친구 가족에 대해 묻고 대답하기

1. 친구의 발표 내용을 들으면서 궁금했던 점을 물어보게 한다.
2. 발표 내용 외에 친구에게 물어보고 싶은 것이 있는지 확인해 본다.
3. 질문이 끝나면 역할을 바꿔서 진행해 보도록 한다.

학습 내용

읽기 텍스트를 통해 존칭 표현에 대한 이해 능력을 도모한다.

수업 과정

1. 제목을 같이 읽고 내용을 예측하게 한다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

무슨 이야기입니까?/ 아버지는 무슨 일을 하십니까?/ 어머니는 무슨 일을 하십니까?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

아버지는 몇 시까지 출근하니까?/ 아버지는 퇴근 후에 무엇을 하십니까?/ 어머니는 퇴근 후에 무엇을 하십니까?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘의미를 설명한다.

모범답안

- (1) 병원
- (2) 어머니께서는 숙제를 도와주십니다.



이렇게 해 보세요

과제: 부모님의 하루 일과 쓰기

1. 교재 내용을 바탕으로 자신의 부모님의 하루 일과를 써 오게 한다.
2. 써 온 내용을 발표해 보도록 하는 것도 좋다.

읽어 봐요 Let's Read!

- ◎ 다음은 슬기 부모님의 일과입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.
The following is Seulgi's parents' schedule. Read the passage and answer the questions.



우리 아버지께서는 회사원이십니다. 매일 아침 9시까지 회사에 가십니다. 저녁 7시에 퇴근하십니다. 저녁에 동생과 제 숙제를 도와주십니다. 그 후에 아버지께서는 뉴스를 보십니다. 어머니는 (㉠)에서 일을 하십니다. 간호사이십니다. 어머니께서는 퇴근 후에 저녁 식사를 준비하십니다. 우리 가족은 모두 즐겁게 저녁 식사를 합니다.

- (1) ㉠에 들어갈 알맞은 단어를 고르십시오. Choose the word that best fits in space (㉠).


☐ 병원 ☐ 회사 ☐ 소방서 ☐ 경찰서

- (2) 위의 내용과 다른 것은 무엇입니까? Which of these is not consistent with the passage?

- ☐ 아버지께서는 매일 같은 시간에 출근하십니다.
☐ 어머니께서는 퇴근 후에 집에 오셔서 요리를 하십니다.
☐ 아버지께서는 회사에 다니십니다.
☐ 어머니께서는 숙제를 도와주십니다.

문화 배우기
Let's look at Korean culture!

장래 희망
Future Careers



■■■

What do you think your parents wanted to be when they were young? Usually, boys wanted to become the president, and girls wanted to "Miss Korea". People encouraged young boys to dream big, and girls thought that being "Miss Korea" meant to be the most beautiful woman in all of Korea. Nowadays, with the rise of popular idol stars as well as actors and actresses, many students want to become some sort of celebrity, or some look up to famous athletes as their mentors and work hard to excel at a sport. In addition, as more students have become interested in various aspects of technology and culture, jobs like computer programmers, professional gamers, sommeliers, and pâtissiers are gaining interest from students. But, top jobs like doctors, judges, scientists, and teachers are still just as popular. What do you want to be when you grow up?

학습 내용

자신의 장래 희망에 대한 이야기를 통해 직업과 관련된 어휘를 익힌다.

수업 과정

1. 장래 희망의 의미를 설명하고 사람들이 흔히 말하는 장래 희망의 종류를 이야기한다.
2. 학생들의 장래 희망이 무엇인지 이야기하게 한다.

Tip

한국의 어린이들에게 인기가 많은 장래 희망은 무엇인지 이야기해 보고 학생들의 장래희망과 어떻게 다른지 비교해 본다.

참고 한국어 번역

장래희망

여러분 부모님은 어렸을 때 뭐가 되고 싶으셨을까요? 주로 남자들은 대통령이 되고 싶어했는데, 그 이유는 남자라면 꿈은 크게 가져야 한다고 생각했기 때문이에요. 여자들은 미스 코리아가 꿈인 사람이 가장 많았는데, 미스 코리아가 한국에서 가장 예쁜 여자라고 생각했기 때문이에요.

하지만 최근에 아이돌 스타가 등장하면서 가수나 배우 등 연예인을 장래희망으로 생각하는 학생들이 많아졌어요. 또한 세계적으로 유명한 운동선수를 멘토(mentor)로 생각하면서 꿈을 이루기 위해 노력하고 있는 학생들도 있어요. 그리고 기술, 문화 등이 발달하면서 프로그래머, 프로그래머, 소믈리에, 파티쉐 등 전문적이고 다양한 직업들을 희망하는 학생들도 생겼어요. 하지만 여전히 의사, 판사, 과학자, 선생님 등과 같은 장래희망은 인기가 많아요.

여러분의 장래희망은 뭐예요?

제4과 종합 연습

1. <보기>에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성하십시오.

보기

연세 진지 간호사 계시다 주무시다 퇴근하다 나중에

- (1) 할아버지께서 _____ 을/를 드셨습니다.
- (2) 제 어머니는 _____ 이십니다. 환자들을 잘 도와주십니다.
- (3) 먼저 숙제를 하고 _____ 친구하고 놀 거예요.
- (4) 우리 할머니께서는 시골에 _____ (-(으)십니다.)
- (5) 우리 할머니께서 _____ 이/가 많으십니다.
- (6) 아버지께서는 일찍 _____ (-아/어서) 우리와 놀아 주십니다.
- (7) 할머니께서는 항상 낮잠을 _____ (-(으)십니다.)

2. 알맞은 것을 연결하십시오.

- | | | | | |
|------|-----|---|---|-------|
| (1) | 밥 | • | • | 성함 |
| (2) | 집 | • | • | 연세 |
| (3) | 생일 | • | • | 생신 |
| (4) | 이름 | • | • | 진지 |
| (5) | 나이 | • | • | 말씀 |
| (6) | 말 | • | • | 택 |
| (7) | 있다 | • | • | 드시다 |
| (8) | 먹다 | • | • | 편찮으시다 |
| (9) | 마시다 | • | • | 주무시다 |
| (10) | 자다 | • | • | 계시다 |
| (11) | 아프다 | • | | |

3. <보기>와 같이 다음 문장을 바꾸십시오.

보기 동생이 공원에 갑니다. → 할아버지 공원에 .

(1) 슬기가 책을 읽습니다. → 할아버지 책을

(2) 민수가 한국 음식을 좋아합니다. → 할머니 한국 음식을

(3) 친구가 지금 병원에 있습니다. → 어머니 병원에

(4) 저는 어제 10시에 잤습니다. → 부모님 어제 10시에

(5) 누나가 지금 집에 없습니다. → 아버지 집에

4. 알맞은 것을 고르십시오.



우리 아버지(는/ 께서는) 회사원(입니다/ 이십니다).
큰 회사에서 (일합니다/ 일하십니다). 그래서 항상
(바쁩니다/ 바쁘십니다).
오늘은 아버지(가/ 께서) 집에 일찍 (왔습니다/ 오셨
습니다). 저녁에 동생과 제 숙제를 (도와줬습니다/ 도
와주셨습니다).



어머니(는/ 께서는) 저녁 식사 준비를 (했습니다/ 하
셨습니다). 어머니 요리는 항상 (맛있습니다/ 맛있
습니다). 우리는 같이 저녁을 (먹었습니다/ 드셨습니
다).
우리는 저녁을 먹고 이야기를 (했습니다/ 하셨습니
다) 그리고 동생과 저는 저녁 10시에 (잤습니다/ 주
무셨습니다).

제5과 할머니께 선물을 드릴 거예요

학습 목표

주어에 대한 높임을 나타내는 표현을 익힌다.

문법과 표현

- 1) N+한테
- 2) N+께

학습 어휘

댁, 새해, 생신, 손수건, 주머니, 끝나다, 넣다, 드리다, 뽑다



도입

1. 그림을 보고 등장인물이 누구인지에 대해 이야기해 본다.
2. 무엇에 대해 대화하고 있는지 추측해서 이야기해 본다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다.

제5과

Lesson 5

할머니께 선물을 드릴 거예요

I will give a gift to grandmother



엠마: 슬기야! 오늘 뭐 해? 수업 끝나고 놀자!
 슬기: 미안. 오늘 우리 할머니 생신이야. 그래서 할머니 댁에 가.
 엠마: 그렇구나. 할머니 생신 선물은 샀어?
 슬기: 아니, 아직 못 샀어. 너는 할머니 생신 때 뭐 드렸어?
 엠마: 나는 할머니께 손수건을 드렸어.
 할머니께서 아주 좋아하셨어.
 슬기: 그래? 나도 손수건을 드려야겠다.
 엠마: 할머니 댁에 잘 갔다 와.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

여기는 어디예요?/ 누가 이야기해요?/ 슬기는 오늘 어디에 갈 거예요?/ 왜 할머니 댁에 가요?/ 할머니 생신 선물은 샀어요?/ 엠마는 할머니 생신 때 무엇을 드렸어요?/ 슬기는 생신 선물로 무엇을 살 거예요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

Lesson 5

배워 봐요 Let's Learn!

어휘 Vocabulary

<p>댁 house (honorific form of 집)</p> <p>새해 new year's day</p> <p>생신 birthday (honorific form of 생일)</p>	<p>손수건 handkerchief</p> <p>주머니 pocket</p> <p>끝나다 to end, to finish</p>	<p>넣다 to put(sth in/into sth)</p> <p>드리다 to give(honorific form of 주다)</p> <p>뽑다 to draw, pull out</p>
---	--	--

문법 및 표현 Grammar and Expression

(1) N+한테

동생한테 과자를 줬어요. I gave cookies my younger sister(or brother).
책을 민수한테 빌려줄 거예요. I will lend a book to Minsu.
친구한테 인형을 선물로 줬어요. I gave my friend a doll as a gift.

(2) N+께

할머니께 새해 인사를 드립니다.
I bow to my grandmother on New Year's day.
어머니께 생신 선물로 꽃을 드렸어요.
I gave my mother flowers as a birthday gift.
5월 15일에 선생님께 카네이션을 드렸어요.
I gave my teacher a carnation on May 15th.

제5과 | 할머니께 선물을 드릴 거예요 37

어휘

어휘는 '배워 봐요'에서 모두 제시할 수도 있지만 본문이나 읽기, 듣기 활동 후에 확인 단계에서 제시할 수 있다.

댁(house) 집의 높임말.

새해(new year's day) 새로 시작되는 해.

생신(birthday) 생일의 높임말.

손수건(handkerchief) 가지고 다니며 쓰는 얇고 작은 수건.

주머니(pocket) 옷에 형값을 달거나 옷의 한 부분에 형값을 덧대어 돈, 소지품 따위를 넣도록 만든 부분.

끝나다(to end, to finish) 일이 다 이루어짐.

넣다(to put) 한정된 공간 속으로 들게 함.

드리다(to give) 주다의 높임말.

뽑다(to draw, pull out) 박힌 것을 잡아당기어 빼냄.

문법 및 표현 1

-한테

1. '-한테'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

제가 연필을 줬어요. / 누구에게 줬어요? / ○○ 씨입니다. / 제가 ○○ 씨한테 연필을 줬어요.

2. 교재에 있는 '동생' '과자를 주다', '민수' '빌려주다', '친구', '인형을 선물로 주다'를 이용하여 학생들과 이야기한다.
3. 교재의 예문을 칠판에 쓴다.

동생한테 과자를 줬어요.

책을 민수한테 빌려줄 거예요.

친구한테 인형을 선물로 줬어요.

4. '-한테'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-한테'는 주어가 어떤 것을 주거나 말할 때 또는 어떤 동작을 하는 문장에서 그것을 받는 사람, 듣는 사람 또는 동작의 영향을 받는 사람을 나타내는 조사예요. 말할 때 주로 사용해요.

5. 그 밖에 '친구' '선물을 주다', '동생' '책을 빌려주다' 등의 표현을 이용하여 연습을 진행한다.

문법 및 표현 2

-께

1. '-께'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

어머니 생신이에요./ 저는 꽃을 샀어요./ 이 꽃을 어머니께 드릴 거예요.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

할머니께 새해 인사를 드립니다.
어머니께 생신 선물로 꽃을 드렸어요.
(5월 15일에) 선생님께 카네이션을 드렸어요.

3. '-께'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-께'는 주어가 어떤 것을 주거나 말할 때 또는 어떤 동작을 하는 문장에서 그것을 받는 사람, 듣는 사람 또는 동작의 영향을 받는 사람을 나타내는 말이에요. 상대를 높여야 할 때 사용해요.


4. 다양한 상황을 제시하거나 상황을 추측할 수 있는 그림 카드를 제시하여 다양한 문장을 만들어 보게 한다.


연습해요 Let's Practice!


1. 그림을 보고 알맞게 쓰십시오. Look at the picture, and answer accordingly.


보기


동생이 울어요.
그래서 동생에게 장난감을 줬어요. (동생, 장난감)

- (1)  미라가 필통을 안 가지고 왔어요.
그래서 _____ (미라, 내 연필)

- (2)  할아버지가 보고 싶어요.
그래서 _____ (할아버지, 전화)

- (3)  오늘은 할머니 생신이에요.
그래서 _____ (할머니, 케이크)

- (4)  어머니께서 팔을 다치셨어요.
그래서 _____ (어머니, 물)

- (5)  동생이 내일 축구를 할 거예요.
그래서 _____ (동생, 내 축구공)

38 맞춤 한국어

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
2. 문제 풀 시간을 준다.
3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.
5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘의미를 설명한다

모범답안

1. (1) 미라한테 내 연필을 빌려줬어요.
(2) 할아버지께 전화 드렸어요.
(3) 할머니께 케이크를 드렸어요.
(4) 어머니께 물을 가져다 드렸어요.
(5) 동생한테 내 축구공을 줬어요.

Lesson 5

이야기해요 Let's Talk!

● 선물이 주렁주렁 매달린 선물 나무가 있어요. 어떤 선물을 누구한테 주고 싶어요?
친구들과 이야기해 봅시다.
There is a tree hanging full of different presents. Which present would you give to which friend?
Share your thoughts with the class.

보기!
 슬기: 내 동생은 매일 늦잠을 자요.
 그래서 동생한테 자명종 시계를 주고 싶어요.
 성진: 우리 할머니께서는 강아지를 좋아하세요.
 그래서 할머니께 선물로 강아지를 드리고 싶어요.

제5과 | 할머니께 선물을 드릴 거예요 39

학습 내용

누구에게 무엇을 주고 싶은지 배운 문법을 사용해서 이야기해 본다.

수업 과정

1. 교재에 있는 그림을 보고 선물의 이름을 이야기해 보며 어휘를 익힌다.
2. 친구와 함께 누구에게 무엇을 주고 싶은지 이야기하게 한다.
3. 이야기를 할 때 왜 그 물건을 주고 싶은지 이유까지 말해 보게 한다.



이렇게 해 보세요

읽기 후 활동: 우리 반 친구들에게 주고 싶은 선물 이야기하기

1. 선물로 줄 수 있는 물건들을 이야기하게 한다.
2. 이야기한 선물들을 보고 누구에게 무엇을 주고 싶은지 한 명씩 이야기하게 한다.
3. 그 선물을 주고 싶은 이유까지 설명하게 한다.

학습 내용

읽기 텍스트를 읽고 무엇에 대한 이야기인지 내용을 이해 능력을 도모한다.

수업 과정

1. 제목을 같이 읽고 내용을 예측하게 한다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

학교에서 무엇을 했어요?/ '선물 주고받기'는 언제 했어요?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

'나'는 무엇을 준비했어요?/ '나'는 어떤 친구를 뽑았어요?/ 나는 엠마한테 무엇을 줬어요?/ 나는 무엇을 받았어요?/ 누가 줬어요?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘 의미를 설명한다.

모범답안

- (1) 필통을 받았어요.
- (2) '나'는 친구의 이름을 종이에 썼어요.



이렇게 해 보세요

과제: 선물 주고 받기

1. 수업 전 날 각자 친구들에게 줄 선물을 준비해 오도록 한다.
2. 읽기 내용과 같은 방법으로 '선물 주고받기'를 한다.
3. 교실에서 이루어진 활동을 바탕으로 집에서 교재 내용과 같이 '선물 주고받기'에 대한 일기를 써 오도록 과제를 낸다.

읽어 봐요 Let's Read!

- 다음과 읽고 질문에 답하십시오.
Read the following passage and answer the questions.

지난주 토요일에 한글학교에서 '선물 주고받기'를 했어요. 모두 집에서 선물을 하나씩 가지고 왔어요. 나는 토끼 인형을 가지고 갔어요. 선생님께서는 친구들의 이름을 종이에 쓰셨어요. 그리고 상자에 넣었어요. 그 다음 한 명씩 주머니에서 종이를 뽑았어요. 나는 '엠마'를 뽑았어요. 그래서 엠마한테 토끼 인형을 주었어요. 그리고 나는 제임스에게 필통을 받았어요.

- (1) '나'는 무엇을 받았어요?
What did 'I' receive?

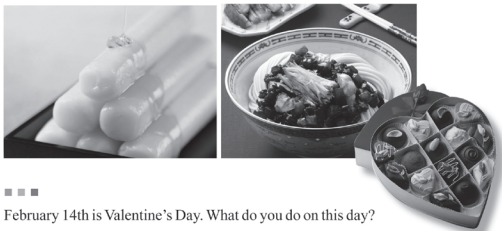
- (2) 위의 내용과 다른 것은 무엇입니까?
Which of these is not consistent with the passage?

- ☐ 지난주에 '선물 주고받기'를 했어요.
- ☐ 친구들은 모두 선물을 하나 가지고 왔어요.
- ☐ '나'는 친구의 이름을 종이에 썼어요.
- ☐ '나'는 친구한테 토끼 인형을 선물했어요.

40 읽음 한도

문화 배우기
Let's look at Korean culture!

특별한 날 Special days



■ ■ ■

February 14th is Valentine's Day. What do you do on this day?

In Korea, it is a day for women to give chocolate to the men they love. On March 14th, or White Day, it is the men's turn to give candy and gifts to the women they love. Those who didn't receive anything on either Valentine's Day or White Day, get together on Black Day on April 14th, and eat Jajangmyeon (a popular black bean paste noodle dish) to console each other and celebrate being single. In Korea, every 14th of each month is designated as a special day, and there are also other fun days that people like to observe. For example, November 11 (written 11/11), is Pepero Day or Garaetteok (Bar Rice Cake) Day. This is a day where couples or friends exchange Pepero, think cookie sticks that are dipped in chocolate, to wish the other person to become "tall and slim" like the cookies. Garaetteok Day is an alternative way to celebrate this day. Instead of exchanging Pepero cookies, people give each other these traditional rice cakes, shaped like the long number 1, as a way to appreciate Korean culture.

학습 내용

한국의 특별한 날에는 어떤 것들이 있는지 알아보고 한국 문화를 이해한다.

수업 과정

1. 학생들이 알고 있는 한국의 특별한 날이 있는지 이야기해 보게 한다.
2. 교재를 읽으면서 한국의 특별한 날에 대해 알아본다.
3. 교재에 제시되지 않은 특별한 날도 소개한다.

Tip

학습자 나라의 특별한 날은 언제인지 이야기해 본다. 이야기할 때 한국과 비슷한 날과 한국에는 없는 날 등을 중심으로 이야기해 본다.

참고 한국어 번역

특별한 날

2월 14일 발렌타인데이는 무엇을 하는 날이에요? 한국에서는 여자들이 자신이 좋아하는 남자에게 초콜릿을 선물하면서 고백하는 날이에요. 남자들은 3월 14일 화이트데이에 좋아하는 여자에게 사탕을 선물하면서 고백해요. 하지만 발렌타인데이와 화이트데이에 아무 것도 받지 못한 남자와 여자는 4월 14일 블랙데이에 자장면을 먹으면서 그 슬픔을 달래요. 한국에서는 이렇게 매월 14일마다 특별한 날을 만들어서 재미있게 보내요. 14일은 아니지만 특별한 날도 있어요.

11월 11일은 빼빼로데이와 가래떡데이예요. '빼빼로'라는 과자를 주고받는 날인데, 숫자 '1'을 닮은 가늘고 길쭉한 과자 '빼빼로'처럼 날씬해지라는 의미에서 친구끼리 빼빼로 과자를 주고받아요. 하지만 우리의 것을 사랑하자는 의미에서 숫자1처럼 가늘고 긴 가래떡을 선물하기도 해요.

제5과 종합연습

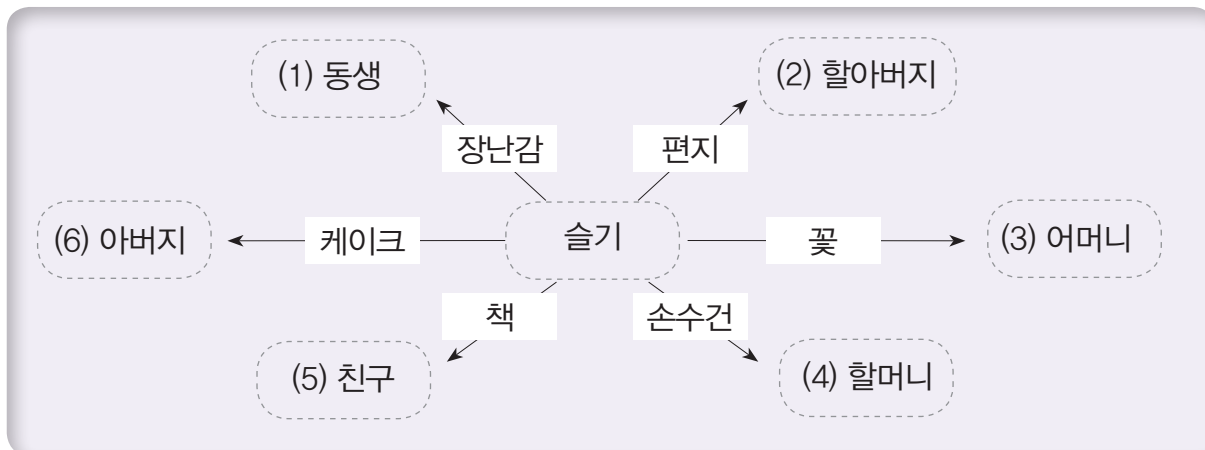
1. <보기>에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성하십시오.

보기

새해 손수건 주머니 넣다 뽑다 끝나다 드리다

- (1) 어제 반장 선거를 했어요. 저는 제임스를 () (-았/었어요.)
- (2) 가방에 책을 많이 () (-아/어서) 너무 무거워요.
- (3) () 에는 꼭 열심히 운동을 할 거예요.
- (4) 내일 수업이 () (-고) 친구하고 같이 영화를 볼 거예요.
- (5) 이 옷에는 () 이/가 하나도 없어요.
- (6) 할머니 생신 선물로 꽃을 () (-았/었어요.)
- (7) 어제 선물로 받은 () 을/를 잃어버렸어요. 너무 슬펐어요.

2. 다음을 보고 ‘-에게/한테/께’ 를 사용하여 문장을 만드십시오.



- (1) 슬기는 동생에게 장난감을 줬어요.
- (2) ()
- (3) ()
- (4) ()
- (5) ()
- (6) ()

3. <보기>에서 알맞은 것을 골라 대화를 완성하십시오.

보기	한테/에게	께	에
----	-------	---	---

(1) 엠마: 내일 지나 생일이야. 무슨 선물을 살까?

슬기: 나는 지나 책을 주고 싶어.

엠마: 그래? 지나가 책을 좋아해?

슬기: 응, 지나가 나 말했어.

(2) 앤드류: 부모님 생신 때 무슨 선물을 드렸어?

제임스: 어머니 꽃을 드렸어.

앤드류: 아버지께는 뭘 드렸어?

제임스: 아버지 장갑을 드렸어.

(3) 민수: 오늘 숙제가 뭐야?

성진: 오늘 숙제는 선생님 편지 쓰기야.

민수: 그래? 선생님 주소를 알아?

성진: 오늘 우리 가르쳐 주셨어.

(4) 앤드류: 오늘 컴퓨터실에서 우산을 잃어버렸어요.

선생님: 학교 사무실 전화했어요?

앤드류: 네. 제 이름하고 전화번호를 물어봤어요.

선생님: 그럼 앤드류 전화해 줄 거예요.

제6과 오늘은 할머니 생신이에요

학습 목표

4, 5과에서 배운 어휘, 문법 및 표현을 확인하고 심화하여 학습한다.

문법 및 표현

4과 AV/DV+(으)시, N+께서

5과 N+한테, N+께

학습 어휘

4과 간호사, 고모, 연세, 진지, 계시다, 도와주다, 주무시다, 퇴근하다, 나중(에)

5과 맥, 새해, 생신, 손수건, 주머니, 끝나다, 놓다, 드리다, 뽑다



도입

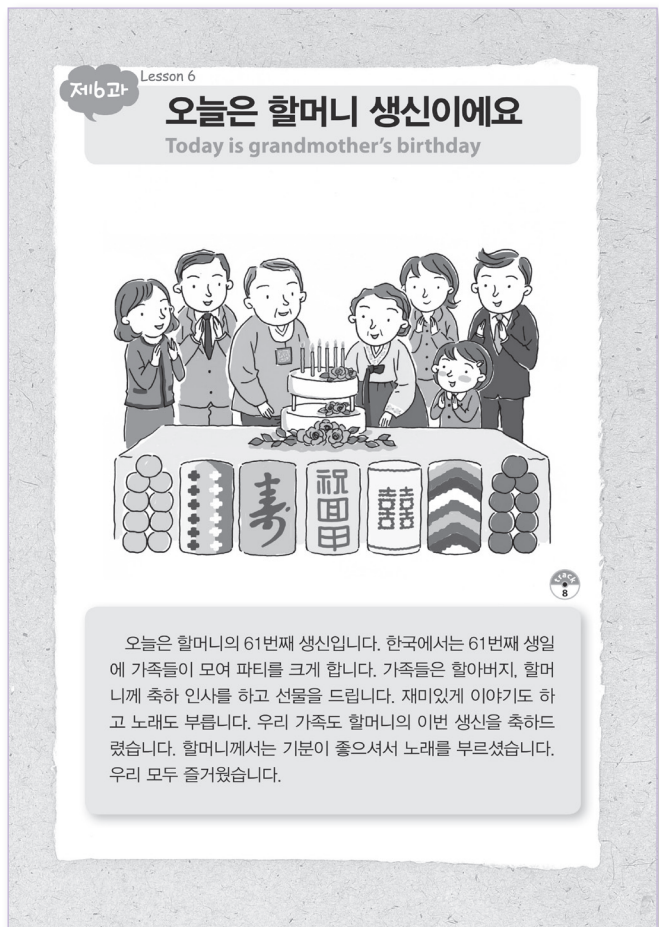
1. 그림을 보고 무엇을 하는 상황인지 이야기해 본다.
2. 4, 5과의 대화를 통해 상황을 유추하게 한다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

오늘은 무슨 날이에요?/ 한국에서는 61번째 생일에 무엇을 해요?/ 가족들은 무엇을 했어요?/ 할머니는 무엇을 했어요?/ 가족 모두 기분이 어땠어요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 대화 형식으로 바꿔서 발표해 보도록 한다.



Lesson 6


연습해요 Let's Practice!


1. 존댓말 또는 반말을 알맞게 고쳐 쓰십시오.
Change the following intimate or honorific speech style as appropriate.


보기 선생님께 편지를 줘요. → 선생님께 편지를 드려요.


(1) 나는 할머니께 주스를 줘요. → _____
(2) 동생한테 장난감을 드려요. → _____
(3) 친구한테 책을 드려요. → _____
(4) 선생님께서는 집에 있어요. → _____
(5) 아버지께서는 지금 밥을 먹어요. → _____

2. 빈칸에 알맞은 말을 쓰십시오.
Fill in the blank with the appropriate response.

(1)  가: 할아버지께서 뭐 하세요?
나: _____

(2)  가: 선생님께서 뭐 하세요?
나: _____

(3)  가: 지금 집에 누가 있어요?
나: _____

(4)  가: 동생은 지금 뭐 해요?
나: _____

제6과 | 오늘은 할머니 생신이에요 43

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

- 존댓말과 반말의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 상기시킨다.
- 각 문항의 지시문을 읽어주고 1번과 2번의 〈보기〉와 문제를 함께 확인한다.
- 문제 풀 시간을 주고 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
- 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ 존댓말, 반말 연습 문제

- (1) 저는 할머니께 주스를 드려요.
- (2) 동생한테 장난감을 줘요.
- (3) 친구한테 책을 줘요.
- (4) 선생님께서는 집에 계세요.
- (5) 아버지께서는 지금 밥을 드세요.

2. ※ 존댓말, 반말 연습 문제

- (1) 운동을 하세요.
- (2) 이야기하세요./한국어를 가르치세요.
- (3) 할아버지와 할머니가 계세요.
- (4) 강아지와 놀아요.

참고자료

AV/DV+(으)시

주체 높임의 선어말어미이다. 동사 어간 뒤에 붙어서 주어에 대한 높임을 나타낸다. 동사 어간이 자음으로 끝나면 ‘-으시-’를 쓰고, 모음으로 끝나면 ‘-시-’를 쓴다. 현재형은 ‘-(으)십니다/(으)세요’, 과거형은 ‘-(으)셨습니다/(으)셨어요’이다. 단, 몇몇 동사에서는 예외적으로 ‘-으시-’가 결합하는 대신 다른 동사가 쓰인다.

This pre-final ending is used to honour the subject of a verb and is inserted after the verb stem before its ending. It indicates honour for the subject of a sentence. Verbs with stems ending in a consonant take ‘-으시-’, while those ending in a vowel take ‘-시-’. Its present tense is ‘-(으)십니다/(으)세요’ and its past tense is ‘-(으)셨습니다/(으)셨어요’. Certain special verbs, when combined with ‘-으시-’, change into completely different verbs.

N+께서

주어가 높여야 할 사람(예: 부모님, 선생님)일 때 주격 조사 ‘이/가’ 대신 높임의 주격 조사 ‘께서’를 사용한다.

When the subject of a sentence is a person who must be honored, the subjective particle ‘께서’ replaces the normal particle ‘이/가’.

수업 과정

1. ‘-께’, ‘-한테’의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 상기시킨다.
2. 3번 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
3. 문제 풀 시간을 준다.
4. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
5. 정답을 확인한다.
6. 4번 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
7. 위의 3~5와 같은 순서로 실시한다.

모범답안

3. ※ ‘-께’, ‘-한테’ 연습 문제

- (1) 할머니께서 앤드류한테 책을 주세요.
- (2) 슬기가 할아버지께 물을 드려요.
- (3) 지나가 선생님께 전화를 드려요.
- (4) 성진이가 민수한테 장난감을 줘요.

4. ※ ‘-께서’, ‘-(으)시’ 연습 문제

- (1) 지금 할머니께서 주무세요.
- (2) 저녁에 아버지께서 과자를 사오셨어요.
- (3) 어제 할아버지께서 빵을 드셨어요.
- (4) 어제 선생님께서 우리 집에 전화하셨어요.
- (5) 지금 어머니께서 집에 계세요.

3. 다음 그림을 보고 <보기>와 같이 이야기하십시오. Look at the picture and answer following the example.

보기

민수가 선생님께 선물을 드려요. 선생님께서 민수한테 선물을 주세요.

(1)  _____

(2)  _____

(3)  _____

(4)  _____

4. <보기>와 같이 문장을 바르게 만드십시오. Create a sentence using the given words.

보기 어제, 선생님, 아프다 → 어제 선생님께서 편찮으셨어요.

(1) 지금, 할머니, 자다 _____

(2) 저녁, 아버지, 과자, 사오다 _____

(3) 어제, 할아버지, 빵, 먹다 _____

(4) 어제, 선생님, 우리 집, 전화하다 _____

(5) 지금, 어머니, 집, 있다 _____

44 맞춤 한자어

참고자료

N+께

‘주다, 보내다, 말하다’ 등의 동사와 함께 쓰여서 대상을 나타낸다. 대상이 높여야 하는 사람인 경우에는 ‘께’를 사용한다.

It is used to add an object to whom a subject sends something, says, or makes a movement. When you respect someone, ‘께’ is used. It is mainly used with ditransitive verbs such as ‘드리다’.

N+한테

‘주다, 보내다, 말하다’ 등의 동사와 함께 쓰여서 대상을 나타낸다. ‘한테’는 구어체에서 많이 사용한다.

It is used to add an object to whom a subject sends something, says, or makes a movement. ‘한테’ is usually used in a spoken language. It is mainly used with ditransitive verbs such as ‘주다/드리다, 보내다’.

Lesson 6

이야기해요 Let's Talk!

크리스마스에 우리 반 친구들은 무엇을 받고 싶어해요? 여러분은 친구들한테 무슨 선물을 주고 싶어요? 친구들과 <보기>와 같이 이야기해 봅시다.
What kind of presents do classmates want to receive for Christmas? What do you want to give to them? Share your thoughts with your friends following the example.

친구 이름	받고 싶은 것	내가 주고 싶은 것

보기 민수는 야구를 좋아해요. 그래서 야구공을 크리스마스 선물로 받고 싶어해요. 그래서 저는 민수한테 야구공을 주고 싶어요. 지나는 인형을 받고 싶어해요. 그런데 저는 지나한테 모자를 주고 싶어요.

제6과 | 오늘은 할머니 생신이에요 45

학습 내용

크리스마스에 주고 싶은 선물과 받고 싶은 선물에 대해 이야기한다.

수업 과정

1. 크리스마스에 주고 받은 선물에 대해 간단하게 이야기해 본 후 이번 크리스마스에 주고 싶은 선물과 받고 싶은 선물을 간단히 쓰게 한다.
2. 교사가 3~4명씩 그룹을 구성해 주고 서로 주고 싶은 선물과 받고 싶은 선물에 대해 이야기하게 한다.
3. 대화를 마친 후 교재 하단의 <보기>와 같이 내용을 정리하여 발표하게 한다.



이렇게 해 보세요

과제: 생일에 받고 싶은 선물과 주고 싶은 선물에 대해 이야기하기

1. 아래의 양식을 배부하여, 먼저 채우게 한다.

이름	받고 싶은 것	내가 주고 싶은 것

2. 1을 바탕으로 받고 싶은 선물과 주고 싶은 선물에 대해 써오게 한다. 이때 이유도 함께 쓰도록 한다.
3. 발표 시 배운 표현 ‘-한테’, ‘-께’ 등의 표현을 쓰도록 지도한다.

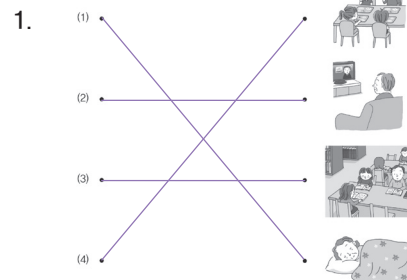
학습 내용

간단한 대화를 듣고 알맞은 그림과 연결한다.
'돌'에 대한 듣기를 듣고 내용을 이해한다.

수업 과정

1. 1번의 지시문을 같이 읽는다.
2. 그림을 보고 무엇을 하는 그림인지 같이 이야기한다.
3. CD를 듣고 들은 내용을 자유롭게 이야기한다.
4. CD를 다시 들으면서 알맞은 그림과 연결하도록 한다.
5. 정답을 확인한다.
6. 2번 지시문과 문제를 같이 읽는다.
7. 들은 내용을 유추하게 한다.
8. CD를 듣고 유추한 내용이 맞는지 이야기해 본다.
9. 정답을 확인한다.

모범답안



2. (1) X (2) X (3) ○ (4) X

들어 봐요 Let's Listen!

1. 다음을 잘 듣고 알맞은 그림과 연결하십시오.
Listen carefully and connect the following to the correct pictures.

(1) •

•



(2) •

•



(3) •

•



(4) •

•



2. 다음을 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 × 표를 하십시오.
Listen carefully, and mark the correct passages as O, and the incorrect as X.

- (1) 어제는 동생의 2살 생일이었어요. ()
(2) 할머니께서 미역국하고 케이크를 만드셨어요. ()
(3) 아버지께서는 풍선을 준비하셨어요. ()
(4) 어머니께서 동생한테 옷을 선물하셨어요. ()

46 맞춤 한국어

듣기지문

들어 봐요 1

- (1) 가: 할머니께서는 뭐 하세요?
나: 방에서 주무세요.
(2) 가: 할아버지께서는 어디에 계세요?
나: 지금 집에 계세요. 텔레비전을 보세요.
(3) 우리 부모님께서 책을 좋아하세요.
그래서 주말에 부모님과 같이 도서관에 자주 가요.
(4) 가: 지금 뭐 해요?
나: 밥을 먹어요.
가: 선생님은요?
나: 선생님께서도 진지를 드세요.


들어 봐요 2

어제는 제 친척 동생의 1살 생일이었어요. 그래서 저녁에 가족이 모두 모여서 생일 파티를 했어요. 미역국, 케이크, 과일 등 음식이 많았어요. 할머니께서 미역국하고 불고기를 만드셨어요. 어머니께서 케이크를 준비하셨어요. 아버지께서는 빨간색, 파란색 풍선을 준비하셨어요. 할아버지께서 동생한테 옷을 선물하셨어요. 저는 생일 축하 노래를 불렀어요. 동생이 아주 좋아했어요. 그래서 우리 가족 모두 기분이 좋았어요.

Lesson 6

읽어 보세요 Let's Read!

○ 오늘은 슬기 할머니의 생신입니다. 다음을 읽고 질문에 답하십시오.
Today is Seulgi's grandmother's birthday. Read the following passage and answer the questions accordingly.



오늘은 할머니 생신이었습니니다. (㉠) 가족들이 모두 모여 할머니 생신 파티를 했습니다. 저는 오늘 할머니께 생신 선물로 손수건을 드렸습니니다. 제 동생은 축하 카드를 만들었습니다. 너무 귀여웠습니니다. 할머니께서 동생 카드를 읽으시고 좋아하셨습니다. 저도 다음에는 제가 직접 선물을 만들고 싶습니다. 우리는 같이 음식을 맛있게 먹었습니다. "할머니 오래 오래 사세요."

(1) (㉠) 안에 들어갈 말은 무엇예요? What goes in the blank (㉠)?
☐ 그리고 ☐ 하지만 ☐ 그래서 ☐ 그러면

(2) 위의 내용과 다른 것은 무엇입니까?
Which of these is not consistent with the passage?
☐ 동생은 카드를 할머니께 드렸어요.
☐ 슬기는 할머니께 손수건을 선물했어요.
☐ 슬기는 작년에 선물을 직접 만들었어요.
☐ 가족들이 함께 맛있는 음식을 많이 먹었어요.

제6과 | 오늘은 할머니 생신이에요 47

학습 내용

할머니의 생신에 대한 글을 읽고 한국의 생신 문화를 이해할 수 있다.

수업 과정

1. 그림을 같이 보고 내용을 예측하게 한다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

오늘은 무슨 날입니까?/ 가족들은 무엇을 했습니까?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

슬기는 할머니께 무엇을 선물했습니까?/ 슬기 동생은 할머니께 무엇을 드렸습니까?/ 슬기는 할머니의 다음 생신 때 무엇을 하고 싶어합니까?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘 의미를 설명한다.

모범답안

- (1) 그래서
- (2) 슬기는 작년에 선물을 직접 만들었어요.



이렇게 해 보세요

과제: 가장 기억에 남는 생일에 대해 글쓰기

1. 이제까지 가장 기억에 남는 생일이 언제인지 그 날에 대해 일기를 써 오게 한다.
2. 이때 가장 기억에 남는 이유가 뭔지 꼭 쓰게 한다.
3. 일기의 내용이 학생 자신의 생일이 아닌 친구나 가족의 생일이어도 좋다.

학습 내용






배운 표현과 어휘를 사용하여 부모님의 하루 일과를 써 본다.





수업 과정

1. 그림을 보고 무엇을 하는 그림인지 이야기한다.
2. 짝이나 모둠으로 부모님께서 하루를 어떻게 보내는지 이야기하게 한다.
3. 이야기가 끝나면 교사와 함께 <보기>의 내용을 확인한다.
4. 각자 아버지와 어머니 중 한 분의 일과를 써 보게 한다. 교사는 교실을 돌아다니며 개별 지도를 한다.
5. 쓰기가 끝나면 쓴 내용을 발표하거나 교사에게 제출하게 한다.

써 봐요 Let's Write!

◎ 아버지와 어머니께서는 어떻게 하루를 보내십니까? 잘 생각해 보고 써 보십시오.
How do your mother and father spend their day? Think carefully and write below.

보기 우리 아버지께서는 아침 6시 30분에 일어나세요.
아침에 진지를 드시고 회사에 출근하세요.

48 2월 2주

참고 예시글

우리 아버지께서는 아침 6시 30분에 일어나세요.
아침에 진지를 드시고 회사에 출근하세요.
회사에서 열심히 일을 하고 오후 5시에 퇴근하세요.
집에 와서 저와 제 동생의 숙제를 도와주세요.
7시에 가족과 같이 저녁을 먹고 텔레비전을 보세요.
11시에 샤워하고 주무세요.

문화 배우기
Let's look at Korean culture!

생일 문화 Special Birthdays



■ ■ ■
When is your birthday? How do you like to celebrate this day? Birthdays are special to everyone, but in Korea, there are birthdays that are more exceptional than others. A baby's first birthday is called "Dol." Obviously, this is a momentous day for the child, so the parents plan a huge celebration and invite all their family and friends. During the Dol party, it is customary to place various objects to see which one the baby grabs first; what the baby chooses is believed to foretell what kind of person he or she will become. "Hwan-gap" is a person's 61th birthday. In the earlier days, it was rare for a person to live past their 61th birthday, so on this day, the family celebrated the occasion by having a large party in the name of the individual. These days, since the majority of people live well past their 61th birthday, many families choose not to have such a large celebration, and instead decide to go on a family trip, or commemorate it in a different way. Now, families choose to hold such a large event on an individual's 70th or 80th birthday.

학습 내용

돌이나 환갑 등 한국의 특별한 생일 문화에 대해 알아본다.

수업 과정

1. 제목을 함께 읽고 한국의 생일 문화에 대해 아는 것이 있는지 물어 본다.
2. 함께 교재 내용을 읽어 본다.
3. 돌과 환갑에 대해서 질문하고 함께 이야기를 해 본다.

Tip

1. 돌잡이의 의미

국수, 실타래 - 장수(오래 산다)

활 - 군인

책 - 학자

돈, 쌀 - 부자

참고 한국어 번역

생일 문화

여러분은 생일이 언제예요? 생일에는 무엇을 해요? 생일은 모두에게 특별한 날일 거예요. 하지만 그 중에서도 한국에서는 의미가 있는 생일이 있어요.

한국에서는 첫 번째 생일을 돌이라고 해요. 첫 번째 생일은 특별하기 때문에 주변 사람들을 초대해서 큰 잔치를 해요. 그리고 돌잔치 중에 아이에게 물건을 집도록 해서 아이의 미래를 점쳐 보기도 해요.

환갑은 그 사람의 61번째 생일이에요. 옛날에는 보통 61세가 되기 전에 죽는 사람이 많았기 때문에 환갑 때는 가족과 친척들이 모여 크게 잔치를 했어요. 요즘은 의학이 좋아져서 오래 사는 사람들이 많아졌어요. 그래서 61번째 생일에 큰 잔치를 여는 대신 가족들과 여행을 떠나기도 해요. 최근에는 환갑잔치보다는 70세 생일이나 80세 생일에 큰 잔치 열어요.

제7과 한국 노래를 가르쳐 주세요

학습 목표

다른 사람에게 공손하게 부탁하는 표현과 상황을 설명하는 표현을 익히고 말할 수 있다.

문법과 표현

- 1) AV+아/어 주다
- 2) AV+는데, DV+(으)ㄴ데, N+(이)ㄴ데

학습 어휘

걱정, 기타, 길, 마음, 발표회, 들다, 빌리다, 어둡다, 좀



도입

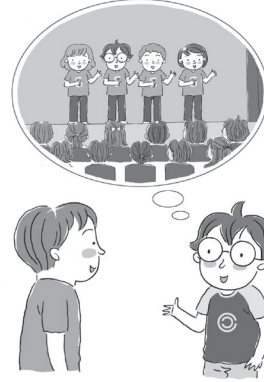
1. 그림을 보고 등장인물이 누구인지에 대해 이야기해 본다.
2. 무엇에 대해 대화하고 있는지 추측해서 이야기해 본다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다.

제7과

Lesson 7

한국 노래를 가르쳐 주세요

Teach me a Korean song!



민수: 다음 달에 학교에서 발표회가 있어.
 형: 그래? 너는 발표회에서 뭐 할 거야?
 민수: 친구들과 한국 노래 부르고 싶은데 잘 몰라서 걱정이야.
 형이 좀 가르쳐 줘.
 형: 좋아. 내가 가르쳐 줄게.
 민수: 고마워. 친구들한테 빨리 이야기해야겠다.
 형: 언제부터 연습할 거야?
 민수: 이번 주 주말부터 연습하고 싶어.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

다음 달에 학교에서 무엇을 합니까?/ 민수는 발표회에서 무엇을 하고 싶어합니까?/ 언제부터 연습할 겁니까?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

배워 봐요 Let's Learn!

어휘 Vocabulary

걱정 worry	마음 mind, heart	빌리다 to lent
기타 others	발표회 presentation, conference, recital	어둡다 to be dark
길 road	들다 to pick up	좀 please

문법 및 표현 Grammar and Expression

(1) AV+아/어 주다

사진을 찍어 주세요. Please take a picture.
길을 좀 가르쳐 주세요. Please tell me the way.
조금 천천히 이야기해 주세요. Please speak a little slowly.

(2) AV+는데, DV+(으)ㄴ데, N+(이)ㄴ데

주말에 등산을 갔는데 산이 정말 예뻐요.
I went hiking this weekend, and the mountain was so beautiful.
이 문제가 어려운데 좀 가르쳐 주세요.
This question is hard, so please help me.
내일이 생일인데 파티 안 해요?
Tomorrow is your birthday, so aren't you going to have a party?

제7과 | 한국 노래를 가르쳐 주세요 51

어휘

어휘는 '배워 봐요'에서 모두 제시할 수도 있지만 본문이나 읽기, 듣기 활동 후에 확인 단계에서 제시할 수 있다.

걱정(worry) 안심이 되지 않아 속을 태움.

기타(others) 그 밖의 또 다른 것.

길(road) 사람이나 동물 또는 자동차 따위가 지나갈 수 있게 땅 위에 낸 일정한 너비의 공간.

마음(mind, heart) 사람이 본래부터 지닌 성격이나 품성.

발표회(presentation, conference, recital) 연구, 창작, 활동 따위의 결과를 공개적으로 드러내어 알리는 모임.

들다(to pick up) 손에 가짐/아래에 있는 것을 위로 올림.

빌리다(to lent) 남의 물건이나 돈 따위를 나중에 도로 돌려주거나 대가를 갚기로 하고 얼마 동안 씀.

어둡다(to be dark) 빛이 없어 밝지 않음.

좀(please) 부탁이나 동의를 구할 때 말을 부드럽게 하기 위하여 삽입하는 말.

문법 및 표현 1

-아/어 주다

1. '-아/어 주다'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

제가 볼펜이 없어요./ 친구의 볼펜을 빌리고 싶어요./ 친구에게 이야기합니다./ 볼펜을 빌려 주세요.

2. 교재에 있는 '사진을 찍다', '가르치다', '이야기하다'를 이용하여 학생들과 이야기한다.
3. 교재의 예문을 칠판에 쓴다.

사진을 찍어 주세요.

길을 좀 가르쳐 주세요.

조금 천천히 이야기해 주세요.

4. '-아/어 주다'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-아/어 주다'는 상대방에게 어떤 행위를 요청하거나 부탁을 할 때 사용해요.

5. 그 밖에 '꽃을 사다', '사진을 보다', '창문을 열다' 등의 표현을 이용하여 연습을 진행한다.

문법 및 표현 2

-는데, -(으)ㄴ데, -(이)ㄴ데

1. ‘-는데, (으)ㄴ데, -(이)ㄴ데’를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

빵집에서 빵을 샀어요./ 정말 맛있어요./ 그런데 친구가 먹지 않아요./ 그래서 제가 빵이 맛있다는 것을 친구에게 설명해요./ 이 빵 맛있는데 조금 드세요.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

주말에 등산을 갔는데 산이 정말 예뻐다.
이 문제가 어려운데 좀 가르쳐 주세요.

내일이 생일인데 파티 안 해요?

3. ‘-는데, (으)ㄴ데, -(이)ㄴ데’의 의미를 정리하여 설명한다.

‘-는데, (으)ㄴ데, -(이)ㄴ데’는 말하는 사람이 표현하려고 하는 내용을 뒷받침하는 배경이나 상황을 설명할 때 사용하는 표현이에요. 이 외에도 근거나 이유 또는 대조적인 사실을 이야기할 때도 쓸 수 있어요.

4. 다양한 상황을 제시하거나 상황을 추측할 수 있는 그림 카드를 제시하여 다양한 문장을 만들어 보게 한다.

연습해요 Let's Practice!

1. 빈칸에 알맞은 표현을 <보기>에서 골라서 쓰십시오.
Choose the correct expression and fill in the blank.

보기 켜다 닫다 빌리다 소개하다 사다 듣다

텔레비전을 켜 주세요.		

2. <보기>와 같이 문장을 완성하십시오.
Complete the sentences following the example.

보기 극장에 가고 싶은데 길 좀 가르쳐 주세요. (극장에 가다)

- (1) _____ 야구를 할 거야? (비가 오다)
- (2) _____ 크게 써 주세요. (잘 안 보이다)
- (3) _____ 도와주세요. (가방이 무겁다)
- (4) _____ 같이 놀러 가자. (휴일이다)

52 맞춤 한국어

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
2. 문제 풀 시간을 준다.
3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ ‘-아/어 주다’ 연습 문제

- (1) 창문을 닫아 주세요.
- (2) 인형을 사 주세요.
- (3) 책을 들어 주세요.
- (4) 연필을 빌려 주세요.
- (5) 친구를 소개해 주세요.

2. ※ ‘-는데, (으)ㄴ데, -(이)ㄴ데’ 연습 문제

- (1) 비가 오는데
- (2) 잘 안 보이는데
- (3) 가방이 무거운데
- (4) 휴일인데

Lesson 7

이야기해요 Let's Talk!

친구에게 어떤 부탁을 하겠습니까? 그림을 보고 이야기해 보십시오.
What kind of favor would you ask your friend for? Look at the picture and share with the class.

보기

가방이 너무 무거운데 좀 들어 주세요.

가방이 너무 무거워요.

시끄러워요.

교실이 너무 어두워요.

연필이 없어요.

더워요.

추워요.

연필을 빌리다

가방을 들다

창문을 닫다

창문을 열다

조용히 하다

에어컨을 켜다

불을 켜다

불을 끄다

제7과 | 한국 노래를 가르쳐 주세요 53

학습 내용

다른 사람에게 공손하게 부탁하는 표현을 연습한다.

수업 과정

- 교재에 있는 그림을 보고 어휘를 익힌다.
- 제시된 표현 중 알맞은 표현을 사용하여 〈보기〉와 같이 이야기해 본다.

이렇게 해 보세요

읽기 후 활동: 각 상황에서 할 수 있는 부탁

- 교사가 몇 가지 상황을 제시해 준다. (예: 식당-소리가 너무 크다, 너무 덥다 등)
- 교사가 제시한 상황에서 할 수 있는 부탁을 문장으로 쓰게 한다.

제7과 | 한국 노래를 가르쳐 주세요 63

읽어 봐요 Let's Read!

● 다음을 읽고 질문에 답하십시오.
Read the following and answer the questions.

생일에 친구들한테서 받고 싶은 선물

우리 반 친구들한테 생일에 가장 받고 싶은 선물을 물어봤어요.

1. 생일 카드를 만들어 주세요. (35%)
 2. 축하 노래를 해 주세요. (25%)
 3. 아이스크림을 사 주세요. (10%)
 4. 기타

가장 받고 싶은 선물은 생일 카드예요. 여러분은 무엇을 받고 싶어요? 그리고 친구의 생일에 무엇을 해 줄 거예요? 여러분, 걱정하지 마세요. 친구들은 여러분의 따뜻한 마음을 가장 좋아해요.

(1) 맞으면 ○, 틀리면 X 표 하십시오.
Mark the correct passages with ○, the incorrect with X.

① 우리 반 친구들한테 생일에 받고 싶은 선물을 물어봤어요. ()
 ② 우리 반 친구들이 가장 받고 싶은 선물은 카드예요. ()
 ③ 친구들은 노래 선물을 싫어해요. ()

(2) 여러분은 친구들한테 어떤 선물을 하고 싶어요? 왜 그 선물을 하고 싶어요?
What kind of present would you like to give your friends? Why?

54 맞춤 한국어

학습 내용

읽기 텍스트를 읽고 무엇에 대한 이야기인지 내용을 이해 능력을 도모한다.

수업 과정

1. 제목을 같이 읽고 내용을 예측하게 한다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

무슨 이야기예요?/ 누구에게 물어봤어요?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

친구들이 가장 받고 싶은 선물은 뭐예요?/ 두 번째는 뭐예요?/ 세 번째는 뭐예요?/ 기타에는 어떤 것들이 있을까요?(추측해 보도록 한다.)

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘 의미를 설명한다.

모범답안

- (1) ① ○ ② ○ ③ X
 (2) 자유 대답



이렇게 해 보세요

과제: 내가 받고 싶은 선물

1. 내가 받고 싶은 선물은 무엇인지 왜 그 선물을 받고 싶은지 써 오게 한다.
2. 써 온 내용을 발표하게 하고 우리 반 친구들이 받고 싶은 선물이 무엇인지 읽기 내용처럼 순위를 정해 보게 한다.

문화 배우기
Let's look at Korean culture!

전통 놀이
Traditional Games



■ ■ ■

How do you like to spend your free time? What if you didn't have your computer, TV, or cell phone, how would you relax or have fun? In the past, what did people do, or play, to kill time? Traditionally, Koreans used objects that could be easily found around the home to come up with games to play. Gomutjulnori(a jump roping game played with an elastic band), gongginori(a game like jacks played with 5 pieces), dak fighting(a one-legged fight), and jegichagi(Korean shuttlecock game), and jachigi(a game where you toss then hit a stick) are some examples of traditional Korean games. How about trying out one of these games to play over the weekend?

학습 내용

한국의 전통 놀이에는 어떤 것들이 있는지 알아보고 한국 문화를 이해한다.

수업 과정

1. 학생들이 알고 있는 한국의 전통 놀이가 있는지 이야기해 보게 한다.
2. 교재를 읽으면서 한국의 전통 놀이에 대해 알아본다.
3. 교재에 제시되지 않은 전통 놀이도 소개한다.
(윷놀이, 팽이치기 등)

Tip

교재에 제시되어 있는 전통 놀이를 준비해서 교실에서 직접 해 보는 것도 좋다.

참고 한국어 번역

전통 놀이

여러분은 보통 친구들과 뭘 하면서 놀아요? 만약 컴퓨터나 게임기, 텔레비전, 휴대폰이 없다면 뭘 하고 놀 거예요? 옛날 사람들은 이런 것들 없이 어떻게 친구들과 재미있게 놀았을까요? 옛날에 한국 사람들은 주변에서 쉽게 찾을 수 있는 것을 이용해서 고무줄놀이, 공기놀이, 닭싸움, 제기차기, 자치기 등을 하면서 놀았어요. 그럼, 여러분도 이번 주말에 친구들과 한번 한국의 전통 놀이를 하면서 놀아 보세요.

제7과 종합 연습

1. <보기>에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성하십시오.

보기 길 걱정 마음 발표회 어둡다 들다 빌리다 좀

- (1) 제 친구는 얼굴도 예쁘지만 () 이/가 더 예뻐요.
- (2) 죄송하지만 사진 () 찍어 주세요.
- (3) () 에 쓰레기를 버리지 마세요.
- (4) 방이 너무 () (-아/어요.) 불 좀 켜 주세요.
- (5) 저는 다음 주 학교 () 에서 노래를 보여 줄 거예요.
- (6) 시험공부를 많이 못 해서 () 이/가 돼요.
- (7) 도서관에서 책을 () (-아/어요.)

2. <보기>에서 알맞은 것을 골라 ‘-아/어 주세요.’를 사용하여 문장을 완성하십시오.

보기 켜다 닫다 빌리다 소개하다
 들다 열다 끄다 쓰다

- (1) 책이 너무 무거워요. 책 좀 들어 주세요. ()
- (2) 선생님, 잘 모르겠어요. 칠판에 ()
- (3) 지우개가 없어요. 지우개 좀 ()
- (4) 너무 어두워요. 불 좀 ()
- (5) 교실이 너무 더워요. 창문 좀 ()
- (6) 너무 시끄러워요. 문 좀 ()
- (7) 조금 추워요. 에어컨 좀 ()
- (8) 학교 근처에서 맛있는 식당 좀 ()

3. 알맞은 것을 연결하여 ‘-는데/(으)ㄴ데’ 를 사용해서 문장을 만드십시오.

- | | | | |
|-------------------|---|---|--------------|
| (1) 극장에 가고 싶어요. | • | • | 뭐 할 거예요? |
| (2) 어제 영화를 봤어요. | • | • | 무슨 선물을 살까? |
| (3) 내일부터 방학이에요. | • | • | 정말 맛있어요. |
| (4) 가방이 무거워요. | • | • | 길 좀 가르쳐 주세요. |
| (5) 오늘 슬기 생일이예요. | • | • | 좀 들어 주세요. |
| (6) 어제 불고기를 먹었어요. | • | • | 정말 재미있었어요. |

- (1) 극장에 가고 싶은데 길 좀 가르쳐 주세요.
- (2) _____
- (3) _____
- (4) _____
- (5) _____
- (6) _____

4. <보기>와 같이 문장을 완성하십시오.

보기

시험을 봤는데 많이 어려웠어요.
점수가 올랐어요.

- (1) 옷을 사고 싶은데 _____

- (2) 오늘 슬기 생일인데 _____

- (3) _____ 전화기 좀 빌려 주세요.

- (4) _____ 너무 재미있었어요.

학습 목표

어떤 일에 대해서 상대방의 의견을 묻는 표현을 익힌다.

문법과 표현

- 1) AV+(으)니까요?
- 2) N+(이)나

학습 어휘

문구점, 사귀다, 색연필, 준비물, 체육관, 크레파스, 잘되다, 낯선하다, 테니스를 치다



도입

1. 그림을 보고 등장인물이 누구인지에 대해 이야기해 본다.
2. 무엇에 대해 대화하고 있는지 추측해서 이야기해 본다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

어디에서 연습합니까?/ 누가 노래를 가르쳐 줄 겁니까?/ 발표회 연습은 언제부터 합니까?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

제8과

Lesson 8

토요일에 발표회 연습을 할까요?

Shall we practice on Saturday?

지나: 우리 언제 발표회 연습을 할까?
 민수: 토요일이나 일요일에 하자.
 지나: 그래. 그런데 어디에서 연습하지?
 민수: 우리 집에서 하자. 우리 형이 노래를 가르쳐 줄 거야.
 지나: 좋겠다. 그러면 이번 주 토요일부터 연습하자.
 민수: 좋아. 슬기한테는 네가 전화해 줘.
 지나: 알았어.

Lesson 8

배워 봐요 Let's Learn!

어휘 Vocabulary

문구점 stationery store 사귀다 to date, go out with 색연필 colored pencil	준비물 things you are told to bring to school by your teacher 체육관 gymnasium 크레파스 crayons	잘되다 go well[right] 날씬하다 to be slim, slender 테니스를 치다 play tennis
---	--	--

문법 및 표현 Grammar and Expression

(1) AV+(으)니까요?

가: 우리 같이 문구점에 갈까요? Shall we go to the stationery store together?
나: 네, 좋아요. Yes, I'd like to.

가: 주말에 무엇을 할까? What shall we do this weekend?
나: 만화영화를 보자. Let's watch cartoons.

가: 같이 운동장에서 축구를 할까? Shall we play soccer together in the playground?
나: 미안해. 일이 있어서 안 돼. I'm sorry but I can't. I have work to do.

(2) N+(이)나

우유나 주스를 마시고 싶어요.
I want to drink either milk or juice.

불고기나 비빔밥을 먹을 거예요.
I will have/eat either bulgogi or bibimbap.

색연필이나 크레파스로 그릴 거야.
I will draw a picture with either colored pencils or crayons.

제8과 | 토요일에 발표회 연습을 할까요? 57

어휘

어휘는 '배워 봐요'에서 모두 제시할 수도 있지만 본문이나 읽기, 듣기 활동 후에 확인 단계에서 제시할 수 있다.

문구점(stationery store) 학용품과 사무용품 따위를 파는 곳.

사귀다(to date, go out with) 서로 얼굴을 익히고 친하게 지냄.

색연필(colored pencil) 여러 가지 색깔이 나게 만든 연필.
준비물(things you are told to bring to school by your teacher) 어떤 일을 하기 전에 미리 준비해 놓는 물건.

체육관(gymnasium) 실내에서 여러 가지 운동 경기를 할 수 있도록 시설을 갖추어 놓은 건물.

크레파스(crayons) 색깔을 칠할 수 있는 막대 모양의 물건.

잘되다(go well [right]) 일, 현상, 물건 등이 좋게 이루어짐.

날씬하다(to be slim, slender) 몸이 가늘고 키가 좀 커서 맵시가 있음.

테니스를 치다(play tennis)

문법 및 표현 1

-(으)니까요?

1. '-(으)니까요?'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

주말에 친구와 영화를 보고 싶어요./ 친구의 생각을 물어보고 싶어요./ 주말에 같이 영화를 볼까요?

2. 교재에 있는 '가다', '하다'를 이용하여 학생들과 이야기한다.
3. 교재의 예문을 칠판에 쓴다.

가: 우리 같이 문구점에 갈까요?

나: 네, 좋아요.

가: 주말에 무엇을 할까?

나: 만화영화를 보자.

가: 같이 운동장에서 축구를 할까?

나: 미안해. 일이 있어서 안 돼.

4. '-(으)니까요?'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-(으)니까요?'는 아직 결정되지 않은 것에 대해 듣는 사람의 의견을 물을 때 사용해요. 주어가 '나'(1인칭 단수)일 때는 말하는 사람의 행동에 대한 듣는 사람의 의견을 묻는 것이고, 주어가 '우리'(1인칭 복수)일 때는 말하는 사람과 듣는 사람이 같이 하기 위해서 제안할 때 사용해요.

5. 그 밖에 '비빔밥을 먹다', '텔레비전을 보다' 등의 표현을 이용하여 연습을 진행한다.

문법 및 표현 2

-(이)나

1. ‘-(이)나’를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

친구가 저에게 ‘오늘 점심에 뭐 먹을 거야?’하고 질문했어요./ 저는 비빔밥도 먹고 싶고 김치찌개도 먹고 싶어요./ 하지만 다 먹을 수 없어요./ 두 가지 중에서 한 가지를 먹을 거예요./ 그래서 ‘비빔밥이나 김치찌개를 먹을 거야.’하고 대답했어요.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

우유나 주스를 마시고 싶어요.
불고기나 비빔밥을 먹을 거예요.
색연필이나 크레파스로 그릴 거예요.

3. ‘-(이)나’의 의미를 정리하여 설명한다.

‘-(이)나’는 둘 이상의 대상 중 하나를 선택할 때 사용하며 ‘혹은, 또는’의 의미를 나타내요.

4. 다양한 상황을 제시하거나 상황을 추측할 수 있는 그림 카드를 제시하여 다양한 문장을 만들어 보게 한다.




연습해요 Let's Practice!

1. <보기>와 같이 알맞게 바꾸십시오. Change the sentence following the example.

보기 가: 같이 그림을 그릴까? (그리다)
나: 좋아. 나는 우리 가족을 그릴 거야.

- (1) 가: 파티에 누구를 (초대하다)
나: 미라하고 민수를 초대하고 싶어.
- (2) 가: 언제 (수영장에 가다)
나: 토요일이나 일요일에 가요.
- (3) 가: 어디에서 (사진을 찍다)
나: 저쪽에서 찍어요.
- (4) 가: 뭘 (만들다)
나: 종이비행기는 어때?

2. 빈칸에 들어갈 말을 쓰십시오. Fill in the blank with the appropriate word.

- (1)  가: 뭘 먹을까?
나: 나는 먹고 싶어.
(김밥 / 떡볶이)
- (2)  가: 뭐 하고 싶어?
나: 하고 싶어.
(야구 / 축구)
- (3)  가: 주말에 어디에 갈 거예요?
나:
(박물관 / 동물원)

58 맞춤 한국어

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
2. 문제 풀 시간을 준다.
3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ ‘-(으)니까요?’ 연습 문제

- (1) 초대할까요? (2) 수영장에 갈까요?
- (3) 사진을 찍을까요? (4) 만들까요?

2. ※ ‘-(이)나’ 연습 문제

- (1) 김밥이나 떡볶이를 (2) 야구나 축구를
- (3) 박물관이나 동물원에 갈 거예요.

Lesson 8

이야기해요 Let's Talk!

○ ‘-(으)르까?’ 또는 ‘-(으)르 거야?’ 를 활용하여 친구와 약속을 정해 봅시다.
언제 만날지, 어디서 만날지, 무엇을 할지 이야기해 봅시다.
Use the ‘-(으)르까?’ or ‘-(으)르 거야?’ form to set up a meeting time with your friend.
Decide when and where to meet, as well as what you will do together.

(1) 가	친구하고 같이 박물관에 가고 싶어요. 집에서 박물관까지 조금 멀어요. 그래서 버스나 지하철을 탈 거예요. 버스 정류장에서 친구를 만나고 싶어요.	나	토요일에 친구를 만날 거예요. 박물관이나 도서관에 가고 싶어요. 오전 10시부터 오후 3시까지 시간이 있어요.
(2) 가	수요일에 친구를 만날 거예요. 친구하고 같이 야구나 축구를 하고 싶어요. 오후 2시부터 5시까지 시간이 있어요. 5시에 집에 갈 거예요.	나	친구하고 같이 야구를 하고 싶어요. 집 앞 공원이나 학교 운동장에서 만나고 싶어요.
(3) 가	친구하고 같이 영화를 보러 갈 거예요. 토요일이나 일요일에 시간이 있어요.	나	나는 만화영화나 공상과학영화를 좋아해요. 주말에 영화를 보고 싶어요.

자료출처 | 토요일에 발표회 연습을 할까요? 59

학습 내용

다른 사람의 의견을 묻는 표현을 활용하여 친구와 약속을 정하는 대화를 해 본다.

수업 과정

1. 교재에 제시된 내용을 읽어 본다.
2. 짝활동을 진행한다. 역할을 나누고 각 번호에 제시된 내용을 바탕으로 약속을 정하는 대화를 연습하게 한다.
3. 연습한 내용을 발표해 보게 한다.



이렇게 해 보세요

과제: 친구와 약속 정하기

1. 각자 주말에 친구와 무엇을 하고 싶은지 구체적인 계획을 세워 보게 한다.
2. 세운 계획을 가지고 반 친구들과 약속을 정하는 대화를 나눠 보게 한다.
3. 나눈 대화를 공책에 쓰도록 한다.
4. 다음 시간에 교실에서 서로 많은 대화문을 발표해 보게 한다.

읽어 보세요 Let's Read!

우리 같이 테니스를 칠까요?

누구? (초등학생)

-테니스를 치고 싶어요.

-날씬해지고 싶어요.

-친구를 사귀고 싶어요.

언제 해요?


-매주 수요일, 금요일 6~8시

어디에서 해요?

-우주 초등학교 체육관

무엇이 필요해요?

-테니스 라켓, 운동복



1. 맞는 것은 ○ 틀린 것은 X 표를 하세요.
Mark the correct with O, and the incorrect with X.

(1) 가족과 함께 테니스를 쳐요. ()

(2) 일주일에 두 번 하루에 2시간이에요. ()

(3) 테니스 라켓과 공을 가지고 가요. ()

2. 테니스 모임에 누가 갈 수 있어요?
Who will be able to come to the tennis meeting?

☐ 할아버지: "테니스를 아주 좋아해요. 매일 시간이 많아요."

☐ 마이클: "초등학교 3학년이에요. 저는 테니스를 좋아해요. 수요일, 금요일에는 시간이 없고 월요일에는 시간이 많아요."

☐ 제인: "우주 중학교에 다녀요. 테니스를 배우고 싶어요. 월요일, 수요일에 시간이 있어요."

☐ 재우: "초등학교에 다녀요. 친구들을 많이 사귀고 싶어요. 월요일, 수요일, 금요일에 시간이 많아요."

학습 내용

읽기 텍스트를 읽고 무엇에 대한 이야기인지 내용을 이해 능력을 도모한다.

수업 과정

1. 제목을 같이 읽고 내용을 예측하게 한다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

무슨 이야기예요?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

누가 이 모임에 갈 수 있어요?/ 일주일에 몇 번 해요?/ 어디에서 해요?/ 준비물은 뭐예요?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘 의미를 설명한다.

모범답안

- (1) ① x ② ○ ③ x
- (2) 재우



이렇게 해 보세요


읽기 후 활동: 광고 만들기

1. 교재에 제시된 내용을 바탕으로 친구들과 같이 하고 싶은 것에 대한 광고를 만들어 오게 한다.
2. 교실에서 발표하고 반 친구들이 좋아하는 것은 무엇인지 이야기하도록 한다.
3. 만들어 온 광고는 교실에 게시해 두는 것도 좋다.

문화 배우기
Let's look at Korean culture!

재미있는 이모티콘

Fun emoticons



■ ■ ■

Can you understand what the above text messages means? Koreans like to use emoticons when writing text messages or emails. To depict when one is sad, you can use “ㅠ_ㅠ” to show that you are crying, and when you are happy, you can use “^^” to show that you are smiling. In English, people often use “:-)” to show smiling, and “:-(” to show crying – the two ways look completely different! Also, just as people use “lol” to show that you are laughing, Koreans use “ㅋㅋㅋ” to mimic the sound of laughing or giggling. How about sending a text to a friend using Korean style emoticons?

학습 내용

한국 사람들이 자주 사용하는 이모티콘에 대해서 이야기해 본다.

수업 과정

1. 이모티콘이 무엇인지 이야기해 본다.
2. 교재를 읽으면서 한국 사람들이 많이 사용하는 이모티콘이 무엇인지 알아본다.
3. 교재에 제시되지 않은 이모티콘에 대해서도 이야기해 본다.(--; / Q^Q / @-)-

Tip

학생들이 알고 있는 이모티콘에 대해서 이야기해 본다. 친구에게 이모티콘을 사용해서 문자를 보내 보게 하는 것도 좋다.

참고 한국어 번역

재미있는 이모티콘

여러분은 위의 문자메시지 내용을 이해할 수 있겠어요? 한국 사람들은 문자메시지나 이메일을 쓸 때 이런 이모티콘을 자주 사용해요. 감정을 표시할 때 ㅠ-ㅠ는 우는 모습을, 기분이 좋을 때는 ^^로 웃는 모습을 표현해요. 영어로 쓰면 웃을 때는 :-) 슬플 때는 : (이렇게 쓰니까 정말 다른 것 같아요. 또한 영어로는 웃는 소리를 lol 이렇게 쓰지만 한국에서는 ㅋㅋㅋ 이렇게 써요. 그럼 여러분도 오늘은 한국식으로 문자메시지를 써 보세요.

제8과 종합연습

1. <보기>에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성하십시오.

보기

문구점 준비물 체육관 크레파스 날씬하다 사귀다 치다

- (1) 어제 () (으)로 그림을 그렸어요.
- (2) 내일 () 은/는 색종이와 가위예요.
- (3) 제 친구는 운동을 열심히 해서 아주 () (-아/어요.)
- (4) 어제 테니스장에서 테니스를 () (-았/었어요.)
- (5) () 에 가서 공책하고 연필을 샀어요.
- (6) 저는 외국 친구를 () (-고 싶어요.)
- (7) 어제 비가 와서 () 에서 농구를 했어요.

2. <보기>와 같이 ‘-(으)니까요?’ 를 사용하여 대화를 완성하십시오.

보기

가: 내일 몇 시에 만날까요?

나: 3시에 만나요.

- (1) 가: 내일 같이 테니스를 () ?
나: 네, 좋아요. 저도 치고 싶어요.
- (2) 가: 더운데 에어컨을 () ?
나: 네, 저도 더워요.
- (3) 가: 여기에서 사진을 () ?
나: 응. 여기가 좋겠어.
- (4) 가: 늦었는데 택시를 () ?
나: 아니, 아직 시간 있어.

3. '반말' 을 사용하여 대화를 완성하십시오.

(1) 지나: 슬기야, 오늘 오후에 뭐 할까 ?

슬기: 같이 영화 보자.

지나: 좋아. 무슨 영화를 ?

슬기: 만화영화를 보자.

지나: 그래. 어디에서 ?

슬기: 학교 앞이나 영화관 앞에서 만나자.

지나: 그럼 학교 앞에서 만나자.

슬기: 좋아. 몇 시에 ?

지나: 12시에 만나자.

(2) 성진: 민수야, 책을 사고 싶은데 내일 서점에 같이 ?

민수: 응, 좋아. 나도 책을 사고 싶었어.

성진: 잘됐다. 넌 무슨 책을 살 거야?

민수: 동화책이나 위인전을 사고 싶어.

성진: 그럼 어디에서 ?

민수: 서점 앞에서 만나자.

성진: 좋아. 책을 사고 뭘 ?

민수: 피자 먹자.

4. <보기>와 같이 문장을 완성하십시오.

보기

가: 아침에 주로 뭘 먹어요?

나: 빵이나 샌드위치를 먹어요.

(1) 가: 오후에 주로 어디에 가요?

나:

(1) 가: 무슨 영화를 주로 봐요?

나:

(3) 가: 방학에 어디에 가고 싶어요?

나:

(3) 가: 주로 몇 시에 자요?

나:

제9과 발표회에 와 주세요

학습 목표

7, 8과에서 배운 어휘, 문법 및 표현을 확인하고 심화하여 학습한다.

문법 및 표현

7과 AV/DV+아/어 주다, AV+는데, DV+(으)는데, N+(이)는데

8과 AV+(으)르까요?, N+(이)나

학습 어휘

7과 걱정, 기타, 길, 마음, 발표회, 들다, 빌리다, 어둡다, 좁

8과 문구점, 사귀다, 색연필, 준비물, 체육관, 크레파스, 잘되다, 날씬하다, 테니스를 치다



도입

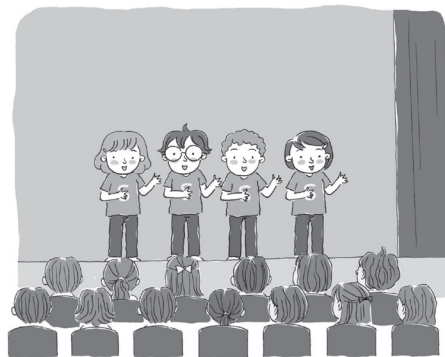
1. 그림을 보고 무엇을 하는 상황인지 이야기해 본다.
2. 7, 8과의 대화를 통해 상황을 유추하게 한다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다.

제9과

Lesson 9

발표회에 와 주세요

Please come to our performance



13

다음 주 금요일에 우리 학교에서 발표회가 있습니다. 발표회에서 친구들은 춤이나 노래를 보여 줍니다. 저는 친구들과 한국 노래를 부를 겁니다. 우리 형이 한국 노래를 가르쳐 줬습니다. 주말에 친구들이 우리 집에서 열심히 연습을 했습니다. 처음에는 노래를 잘 못했는데 연습을 해서 많이 좋아졌습니다. 모두에게 우리 노래를 들려주고 싶습니다.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

발표회는 언제예요?/ 민수는 발표회에서 친구들과 무엇을 할 거예요?/ 언제 어디에서 연습했어요?/ 누가 연습을 도와줬어요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 대화 형식으로 바꿔서 발표해 보도록 한다.

Lesson 9

연습해요 Let's Practice!

1. <보기>와 같이 문장을 완성하십시오.
Complete the sentences following the example.

보기 시험을 봤다 / 지난번보다 점수가 올랐다
→ 시험을 봤는데 지난번보다 점수가 올랐어요.

(1) 약속 장소에 가고 있다 / 조금 늦을 것 같다
→ _____

(2) 지금 통화 중이다 / 잠시만 기다리다
→ _____

(3) 아까 슬기를 만났다 / 기분이 안 좋은 것 같다
→ _____

2. 단어를 연결하고 문장을 완성하십시오.
Connect the words to complete a sentence.

(1) 사진을	•	• 쓰다
(2) 칠판에	•	• 달다
(3) 에어컨을	•	• 찍다
(4) 창문을	•	• 빌리다
(5) 책을	•	• 끄다

(1) 사진을 찍어 주세요.
(2) _____
(3) _____
(4) _____
(5) _____

제9과 | 발표회에 와 주세요 63

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. ‘-는데, -(으)ㄴ데, -(이)ㄴ데’와 ‘-아/어 주다’의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 상기시킨다.
2. 각 문항의 지시문을 읽어주고 1번과 2번의 <보기>와 문제를 함께 확인한다.
3. 문제 풀 시간을 주고 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ ‘-는데, -(으)ㄴ데, -(이)ㄴ데’ 연습 문제

- (1) 약속 장소에 가고 있는데 조금 늦을 것 같아요.
- (2) 지금 통화 중인데 잠시만 기다리세요.
- (3) 아까 슬기를 만났는데 기분이 안 좋은 것 같아요.

2. ※ ‘-아/어 주다’ 연습 문제

- (2) 칠판에 써 주세요.
- (3) 에어컨을 꺼 주세요.
- (4) 창문을 닫아 주세요.
- (5) 책을 빌려 주세요.

참고자료

AV+는데/DV+(으)ㄴ데

뒤에 오는 절의 내용을 이끌어 내기 위해서 관련된 상황을 설명할 때 사용한다. 앞에 오는 절은 뒤에 오는 절의 배경이 된다.

This ending is used when a related situation is explained in order to draw a content of the following clause. The preceding clause is a background for following clause.

AV+아/어 주다

다른 사람을 도와주는 의미로 ‘-아/어 줍니다/줘요’의 서술 형태를 사용한다. 윗사람에게는 ‘줍니다’ 대신에 ‘드립니다’를 사용한다. 다른 사람에게 어떤 일을 공손하게 부탁할 때에는 ‘-아/어 주세요/주십시오/주시겠어요?/주시겠습니까?’를 사용한다.

The predicative form of ‘-아/어 주다’, ‘-아/어 줍니다’ is used when you act in a way of serving others. Use ‘드립니다’ instead of ‘줍니다’ to the elders. When you ask someone to do something politely, use ‘-아/어 주세요/주십시오/주시겠어요?/주시겠습니까?’.

수업 과정

1. ‘-(으)니까요?’와 ‘-(이)나’의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 상기시킨다.
2. 각 문항의 지시문을 읽어주고 1번과 2번의 <보기>와 문제를 함께 확인한다.
3. 문제 풀 시간을 주고 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.
(※ 4번 문항은 여러 대답이 나올 수 있으므로 학생들에게 충분히 풀 시간을 준다.)

모범답안

3. ※ ‘-(으)니까요?’ 연습 문제
만날까?, 탈까?, 먹을까?

4. ※ ‘-(이)나’ 연습 문제
(1) 토요일이나 일요일에 합시다.
(2) 오렌지 주스나 콜라를 준비할 거예요.
(3) 텔레비전이나 영화를 볼 거예요.
(4) 떡볶이나 피자를 준비할 거예요.

3. 빈칸에 알맞은 말을 넣어 대화를 완성하십시오.
Fill in the blanks to complete the conversation.



민수: 이번 주말에 만화영화를 볼까?
슬기: 응, 좋아. 몇 시에?
민수: 2시에 만나요. 어디에서 만날까?
슬기: 학교 앞이나 영화관 앞에서 봐.
민수: 영화관까지 버스를 타고?
슬기: 그래, 영화를 보고 뭐 할까?
민수: 피자를?
슬기: 좋아.

4. 생일 파티를 준비합니다. <보기>와 같이 질문에 대답하십시오.
You are preparing for a birthday party with friends. Answer the questions following the example.

보기 무엇을 먹고 싶어요? → 갈비나 잡채를 먹고 싶어요.

- (1) 언제 파티를 할까요? →
(2) 무슨 음료를 준비할 거예요? →
(3) 무엇을 할 거예요? →
(4) 무슨 음식을 준비할 거예요? →

64 연습 문제

참고자료

AV+(으)니까요?

결정되지 않은 문제에 대해 청자의 의견을 물을 때 사용하는 어미이다. 주어가 1인칭 단수일 때에는 화자의 행동에 대해 청자의 의견을 물을 때 사용하고, 주어가 1인칭 복수일 때에는 화자가 청자에게 함께 하자고 제안할 때 사용한다. 그러므로 주어가 1인칭 단수일 때 청자는 허락, 명령의 ‘-(으)세요’로 대답하고, 주어가 1인칭 복수일 때 청자는 제안에 동의하는 ‘-(으)십시오’로 대답한다. 동사 어간이 자음으로 끝나면 ‘-을까요?’를 쓰고, 모음으로 끝나면 ‘-니까요?’를 쓴다.

This ending is used by the speaker to inquire the opinion of the listener regarding an action that is yet to be determined. When the subject is the 1st person singular, this ending is used to require the opinion of the listener regarding a possible future action of the speaker. When the subject is 1st plural, this ending serves to express the suggestion that the speaker and the listener take a certain action together. Therefore when the subject is the 1st person singular, the listener may respond with ‘-(으)세요’, thereby expressing permission or making a request. When the subject is the 1st person plural, the listener may respond with ‘-(으)십시오’, thereby agreeing with the suggestion. Verbs with stems ending in a consonant take ‘-을까요?’ while those ending in a vowel take ‘-니까요?’

N+(이)나

‘또는(or)’의 의미를 갖는 접속 조사이다. 둘 이상의 대상 중 하나를 선택할 때 사용한다.
This particle means ‘or’. It’s used when you choose one out of more than two objects.

Lesson 9

이야기해요 Let's Talk!

● 내가 하고 싶은 것을 **표현**한 후 친구와 주말 계획을 이야기해 봅시다.
After deciding what you want to do over the weekend, share your plans with a friend.

□ 토요일	□ 일요일
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

보기 성진: 우리 언제 만날까?
 엠마: 토요일에 만나자.
 성진: 그래, 어디에 갈까?
 엠마: 스케이트장 어때? 스케이트를 타고 싶어.
 성진: 음, 좋아. 그럼, 몇 시에 만날까?
 엠마: 11시에 만나자.
 ...

제9과 | 발표회에 와 주세요 65

학습 내용

주말 계획에 대해 이야기한다.

수업 과정

1. 주말에 주로 무엇을 하는지 질문하고 이번 주말에는 무엇을 할지 계획을 세우게 한다.
2. 계획을 간단하게 세운 후 교재 하단의 <보기>의 내용을 확인한다.
3. 교사는 2명씩 짝을 이루게 하고 <보기>와 같이 대화를 만들어 보게 한다.
4. 대화가 끝나면 정리하여 발표하게 한다.



이렇게 해 보세요

과제: 친구와 방학 때 할 일 계획하기

1. 방학에 하고 싶은 일들이 뭐가 있는지 방학 계획을 세워 보게 한다.
2. 방학 계획 중에 친구들과 함께 하고 싶은 것들을 선택하여 ‘-(으)니까요?’를 사용해서 대화를 만들어 볼 수 있도록 한다.




학습 내용

간단한 대화를 듣고 알맞은 그림과 연결한다.
수연이와 슬기의 대화를 듣고 내용을 이해한다.

수업 과정

1. 1번의 지시문을 같이 읽는다.
2. 그림을 보고 무엇을 하는 그림인지 같이 이야기한다.
3. CD를 듣고 들은 내용을 자유롭게 이야기한다.
4. CD를 다시 들으면서 알맞은 그림과 연결하도록 한다.
5. 정답을 확인한다.
6. 2번 지시문과 문제를 같이 읽는다.
7. 들은 내용을 유추하게 한다.
8. CD를 듣고 유추한 내용이 맞는지 이야기해 본다.
9. 정답을 확인한다.

모범답안

- (1) 
 - (2) 
 - (3) 

- (1) 수연이와 슬기는 스케이트를 탈 거예요.
 - (2) 공원 앞에서 만날 거예요.

들어 봐요 Let's Listen!

1. 무엇을 할 겁니까? 대화를 잘 듣고 맞는 그림을 연결하십시오.
What are you going to do? Listen carefully and connect to the appropriate picture.

(1) •



(2) •



(3) •



2. 다음을 잘 듣고 질문에 답하십시오.
Listen carefully and answer the following questions.

- (1) 잘 듣고 내용과 맞지 않는 것을 고르세요. Which of these is not consistent with the passage?
☐ 수연이는 내일 약속이 없어요.
☐ 수연이와 슬기는 스케이트를 탈 거예요.
☐ 수연이와 슬기는 5시에 만날 거예요.
☐ 수연이는 오늘 동생하고 영화관에 갈 거예요.

- (2) 수연이와 슬기는 어디에서 만날 거예요? Where will Suyeon and Sculgi meet?

66 2월 2주

듣기지문

들어 봐요 1

- (1) 가: 주말에 영화 볼까?
나: 응, 좋아. 무슨 영화를 볼까?
가: 만화영화를 보고 싶어.
- (2) 가: 오후에 뭐 해?
나: 농구할 거야.
가: 그래? 같이 할까?
- (3) 가: 음악회는 몇 시부터예요?
나: 7시부터야.
가: 아직 시간이 있어요. 아이스크림 먹을까요?
나: 그래, 좋아.

들어 봐요 2

- 가: 수연아. 오늘 수업 끝나고 뭐해?
나: 동생하고 영화관에 갈 거야.
가: 내일은 시간 있어?
나: 응. 내일은 약속이 없어. 왜?
가: 그럼 같이 자전거나 스케이트를 타자.
나: 그래, 좋아. 우리 자전거 타자.
가: 그럼 운동장에서 탈까? 공원에서 탈까?
나: 공원이 좋아. 수업 끝나고 4시 어때?
가: 4시는 안 돼. 5시 어때?
나: 그래. 5시에 공원 앞에서 만나자.

Lesson 9

읽어 보세요 Let's Read!

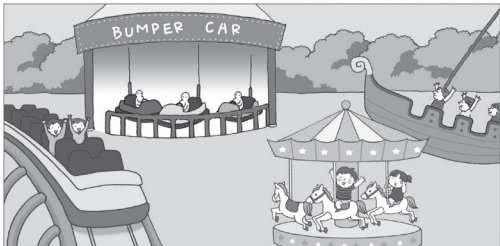
다음은 민수의 일기입니다. 잘 읽고 질문에 답하십시오.
The following is Minsu's diary. Read and answer the following questions.

5월 9일 수요일 날씨 ☀️ 🌧️ 🌬️ 🌿

오늘은 우리 반 친구들과 놀이공원으로 소풍을 갔습니다. 우리는 먼저 회전목마를 탔습니다. 그리고 김밥을 맛있게 먹었습니다. 친구들과 밖에서 같이 먹어서 더 맛있었습니다. 그 후에 바이킹을 탔는데 무서워서 눈물이 났습니다. 그리고 나서 범퍼카도 타고 싶었는데 사람이 너무 많아서 못 탔습니다. 다음에 다시 가고 싶습니다.

(1) 놀이공원에는 왜 갔어요?
Why did he go to the amusement park?

(2) 그림을 보고 민수와 친구들이 탄 놀이기구에 ○표 하세요.
Look at the picture and mark the rides that Minsu and his friends rode.



제9과 | 발표회에 와 주세요 67

학습 내용

읽기 텍스트를 통해 무엇에 대한 이야기인지를 파악하는 능력을 키울 수 있다.

수업 과정

1. 전날에 무엇을 했는지 질문하고 이야기해 보게 한다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

무슨 글입니까?

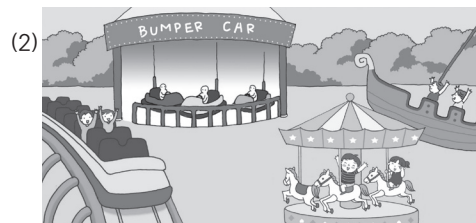
4. 교사가 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

민수는 어제 어디에 갔어요? / 민수는 왜 김밥이 맛있었어요? / 왜 범퍼카를 타지 못했어요?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘 의미를 설명한다

모범답안

- (1) 반 친구들과 소풍을 갔어요.



이렇게 해 보세요

과제: 소풍 가서 있었던 일 일기 쓰기

1. 소풍을 가서 친구들과 했던 일들을 정리하게 한다.
2. 정리한 내용을 바탕으로 교재 내용과 비슷한 형식으로 일기를 써 보게 한다.
3. 이때 소풍에서 가장 기억에 남았던 일을 꼭 쓸 수 있게 한다.

학습 내용

배운 표현과 어휘를 사용하여 재미있는 경험에 대해 그림을 그리고 일기를 써 본다.

수업 과정

1. 지난 시간 '읽어 봐요'의 내용을 상기시키며 특별한 경험이나 재미있었던 추억에 대해 이야기를 해 본다.
2. 1을 바탕으로 간단히 그림을 그리고 그날의 일기를 써 보게 한다.
3. 교사는 교실을 돌아다니며 개별 지도를 한다.
4. 쓰기가 끝나면 쓴 내용을 발표하거나 교사에게 제출하게 한다.

써 봐요 Let's Write!

◎ 재미있는 경험에 대해 그림을 그리고 일기를 쓰십시오.
Draw a picture diary of fun experiences.

월 일
요일
날씨

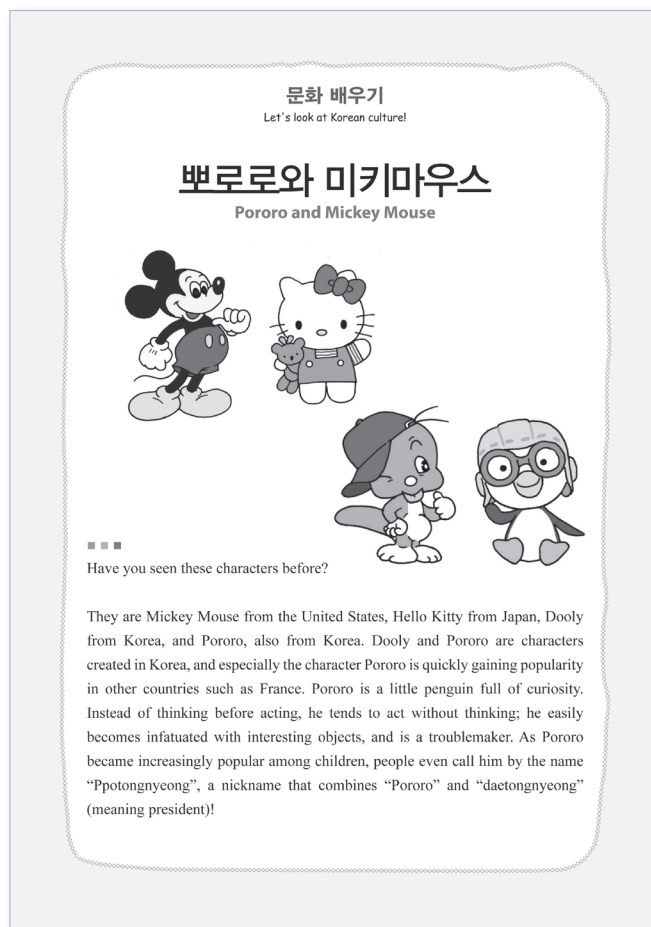
68 맞춤 한자어

참고 예시글



6월 11일 토요일 날씨 맑음

오랜만에 아빠하고 야구장에 갔어요. 날씨가 좋아서 제 기분도 좋았어요. 먼저 아빠하고 야구장에서 먹을 치킨과 콜라를 샀어요. 아빠는 맥주도 샀어요. 그리고 야구 경기를 보면서 치킨과 콜라를 먹었는데 아주 맛있었어요. 야구 경기를 보는데 야구공이 제 쪽으로 왔어요. 아빠가 공을 잡아서 저에게 주었어요. 처음으로 야구장에서 공을 받아서 기분이 아주 좋았어요. 야구공에는 제가 좋아하는 선수의 사인도 있었어요. 다음에도 야구장에 가고 싶어요.



학습 내용

한국에서 인기 있는 캐릭터를 통해 한국 어린이들의 문화를 접한다.

수업 과정

1. 제목을 함께 읽고 자신이 좋아하는 캐릭터에 대해 이야기한다.
2. 함께 교재 내용을 읽어 본다.
3. 다른 캐릭터들에 대해 이야기를 나눠 본다.

Tip

1. 최근 한국에서 인기 있는 캐릭터를 조사해서 소개한다.

한국 캐릭터: 방귀대장 뽕뽕이, 로보카폴리 등
외국 캐릭터: 토마스 기차, 스피지밥 등

참고 한국어 번역

뽀로로와 미키마우스

여러분은 이런 캐릭터를 본 적이 있어요?

미국의 '미키마우스' 일본의 '키티' 한국의 '둘리'와 '뽀로로'라는 캐릭터예요. '둘리'와 '뽀로로'는 한국에서 만든 만화에서 나오는 주인공들인데 특히 '뽀로로'라는 캐릭터는 프랑스 등 많은 나라에서 아주 인기가 많아요. '뽀로로'는 호기심이 많은 꼬마 펭귄이에요. 깊이 생각하기보다는 즉흥적으로 행동하는 타입이고 신기한 물건에 대해 강한 집착을 보이며, 사고뭉치예요.

'뽀로로'가 유명해지면서 뽀로로와 대통령을 줄여 '뽀통령'이라고 부를 정도로 인기가 많아요.

제10과 뭐 하고 있어요?

학습 목표

사물이나 인물의 상태를 표현할 수 있다.

문법과 표현

- 1) DV+(으)ㄴ
- 2) AV+고 있다

학습 어휘

술래잡기, 영화배우, 장면, 주인공, 개봉하다, 숨다, 액션 영화, 영화를 찍다



도입

1. 그림을 보고 등장인물과 상황에 대해 이야기 해 본다.
2. 무엇에 대해 대화하고 있는지 추측해서 이야기 해 본다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다. (숨다, 찾다, 술래 등)

제10과

Lesson 10

뭐 하고 있어요?

What are you doing?



16

엄마: 지금 뭐 하고 있어?

수연: 사진을 보고 있어요. 친구들과 술래잡기를 하고 있었는데 선생님께서 찍어 주셨어요.

엄마: 여기 머리가 짧은 아이는 누구야?

수연: 슬기예요. 우리 반에서 저하고 가장 친한 친구예요.

엄마: 그렇구나. 그럼 여기 키가 큰 아이는 누구야?

수연: 민수예요.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

수연이는 뭘 하고 있어요?/ 이 사진은 누가 찍었어요?/ 슬기는 누구예요?/ 민수는 누구예요?/ 수연이는 누구하고 가장 친해요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

Lesson 10

배워 봐요 Let's Learn!

어휘 Vocabulary

<p>숨레잡기 hide-and-seek</p> <p>영화배우 actor, actress</p> <p>장면 scene</p>	<p>주인공 main character</p> <p>개봉하다 to open</p> <p>숨다 to hide</p>	<p>액션 영화 an action film</p> <p>영화를 찍다 to make a movie</p>
--	---	---

문법 및 표현 Grammar and Expression

(1) DV+(으)ㄴ

민수는 키가 큰 친구예요. Minsu is a tall friend.
슬기는 우리 반에서 가장 귀여운 아이예요.
Seulgi is the cutest girl in our class.
이것은 어려운 문제야. This is a hard question.
*그건 재미있는 책이에요. That is a funny book.

(2) AV+고 있다

저는 지금 공부하고 있어요. I am studying now.
수연이는 밥을 먹고 있어. Suyeon is eating a meal.
어제 10시에는 자고 있었어요. I was sleeping at 10:00 p.m. yesterday.
*지금 할머니께서는 주무시고 계세요. My grandmother is sleeping now.

제10과 | 뭐 하고 있어요? 71

어휘

어휘는 '배워 봐요'에서 모두 제시할 수도 있지만 본문이나 읽기, 듣기 활동 후에 확인 단계에서 제시할 수 있다.

숨레잡기(hide-and-seek) 여럿 가운데 한 아이가 숨레가 되어 다른 숨은 아이들을 찾아내는 놀이.

영화배우(actor, actress) 영화에 출연하는 배우.

장면(scene) 영화나 드라마에 벌어진 광경.

주인공(main character) 연극, 영화, 소설 따위에서 사건의 중심이 되는 인물.

개봉하다(to open) 새 영화를 처음 상영하다.

숨다(to hide) 다른 사람에게 안 보이게 있다.

액션 영화(an action film) 전쟁, 폭력 등을 주제로 한 영화.

영화를 찍다(to make a movie) 영화를 만들다.

문법 및 표현 1

-(으)ㄴ

1. '-(으)ㄴ'을 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

○○의 옷이 예뻐요. ○○가 오늘 예쁜 옷을 입었어요./
우리 교실은 깨끗해요. 깨끗한 교실이에요.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

민수는 키가 큰 친구예요.
슬기는 우리 반에서 가장 귀여운 아이예요.
이것은 어려운 문제야.

그건 재미있는 책이에요.

※'재미있다/ 재미없다, 맛있다/ 맛없다, 있다/ 없다'는 '재미있는/ 재미없는, 맛있는/ 맛없는, 있는/ 없는'으로 바뀐다는 것을 이야기해 준다.

4. '-(으)ㄴ'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-(으)ㄴ'은 물건이나 사람 앞에 써서 상태를 나타내요.

5. '예쁘다/신발, 시원하다/주스, 맛있다/음식' 등의 표현을 이용하여 연습을 할 수 있다.

문법 및 표현 2

-고 있다

1. '-고 있다'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

(노래를 흥얼거리며) 선생님이 지금 뭐 해요? 선생님이 노래를 해요. 선생님이 노래를 하고 있어요. (청소하는 흥내를 내면서) 선생님이 지금 뭐 해요? 선생님이 청소를 해요. 선생님이 청소를 하고 있어요.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

저는 지금 공부하고 있어요.

수연이는 밥을 먹고 있어.

어제 10시에는 자고 있었어요.

*지금 할머니께서는 주무시고 계세요.

3. '-고 있다'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-고 있다'는 어떤 행동을 하는 중이라는 뜻이에요.

4. '축구를 하다/ 노래를 하다/ 춤을 추다/ 텔레비전을 보다' 등의 표현을 이용하여 연습을 할 수 있다.

연습해요 Let's Practice!





1. 다음 <보기>와 같이 알맞게 고치십시오.
Change the form of the vocabulary in the parentheses following the example.

보기 슬기가 큰 가방을 가지고 있어요. (크다)

- (1) 어제 엄마께서 옷을 사 주셨어요. (예쁘다)
- (2) 민수 집에는 공이 많아요. (작다)
- (3) 우리는 교실에서 공부해요. (깨끗하다)
- (4) 저는 인형을 선물로 받았어요. (귀엽다)
- (5) 이견 좀 책이에요. (쉽다)

2. 다음 <보기>와 같이 문장을 완성하십시오. Complete the sentences following the example.

보기  수연이가 노래를 부르고 있어요.

- (1)  동생이 자전거를
- (2)  슬기가 주스를
- (3)  우리는 한국어를
- (4)  성진이가 컴퓨터를
- (5)  민수가 나무 뒤에
- (6)  선생님께서 칠판에 그림을

72 맞춤 한국어

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
2. 문제 풀 시간을 준다.
3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ '-(으)ㄴ' 연습 문제

(1) 예쁜 (2) 작은 (3) 깨끗한 (4) 귀여운 (5) 쉬운

2. ※ '-고 있다' 연습 문제

(1) 타고 있어요. (2) 마시고 있어요.
(3) 배우고 있어요. (4) 하고 있어요.
(5) 숨어 있어요. (6) 그리고 계세요.

Lesson 10

이야기해요 Let's Talk!

○ 다음은 쉬는 시간의 교실 모습입니다. 그림을 보고 <보기>와 같이 이야기해 봅시다.
 The following is a view of the classroom during break. Look at the picture and make a story following the example.

보기 지나는 거울을 보고 있어요.

제10과 | 뭐 하고 있어요? 73

학습 내용

쉬는 시간의 교실 모습을 보고 친구들이 무엇을 하고 있는지 표현할 수 있다.

수업 과정

1. 사진을 같이 보면서 누가 있는지 이야기해 본다.
2. 2~3명씩 모둠을 만들어 주고 각 인물들이 무엇을 하고 있는지 이야기해 보게 한다.
3. 이때 “○○은 뭐 하고 있어요?”, “○○은 ~을 하고 있어요.” 식으로 질문, 대답할 수 있게 한다.
4. 모둠별로 연습이 끝난 다음에 교사가 발표를 시키면서 정리한다.



이렇게 해 보세요

과제: 사진 속 인물들이 하는 일 써 오기

1. 여러 인물이 등장하는 사진을 붙이게 한다. (잡지나 신문의 사진도 좋다.)
2. 그 사람이 무엇을 하는지 문장으로 써 오게 한다.

<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%;"></div>
1.
2.
3.
4.

학습 내용

영화배우에 대한 설명을 읽고 이 사람의 특징이나 하는 일에 대해 이해한다.

수업 과정

1. 좋아하는 영화배우와 요즘 상영하고 있는 영화에 대해 함께 이야기를 나눈다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

누구에 대한 내용이에요?/ 이 사람은 어떤 영화를 찍었어요?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용을 파악할 수 있는 질문을 준다.

이 사람은 어떤 사람이에요?/ 이 영화는 어떤 영화예요?/ 이 영화는 언제 개봉해요?/ '나'는 이 영화를 볼 거예요? 언제, 누구와 볼 거예요?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘의미를 설명한다.

모범답안

- (1) 영화배우예요.
- (2) ☒ 키가 큰 사람, ☒ 멋있는 사람
- (3) 액션 영화



이렇게 해 보세요

읽기 후 활동: 스무고개 게임

1. 한 명이 유명한 영화배우 또는 가수를 머릿속으로 생각하게 한다.
2. 나머지 사람이 돌아가면서 '네/아니요'로 대답할 수 있는 질문을 한 가지씩 하게 한다.
“남자예요?”, “키가 큰 사람이에요?”, “가수예요?”, “춤을 잘 춰요?”, “정답!, ○○이에요?”
3. 질문은 스무 번까지만 할 수 있다.

읽어 봐요 Let's Read!

- ◎ 다음을 읽고 질문에 답하십시오.
Read the following and answer the questions.

이 사람은 영화배우 이경재 씨예요. 저는 이경재 씨를 아주 좋아해요. 이 사람은 키가 크고 멋있어요. 지금 이경재 씨는 새 영화를 찍었어요. 액션 영화인데 이경재 씨가 주인공이에요. 조금 무서운 장면도 있지만 재미있을 거예요. 이 영화는 이번 주말에 대한 극장에서 개봉할 거예요. 아버지께서 액션 영화를 아주 좋아하셔서 같이 볼 거예요.



- (1) 이경재 씨는 무슨 일을 해요? What kind of work does Mr. Kyeongjae Lee do?

- (2) 이경재 씨는 어떤 사람이에요? 맞는 것에 ☒ 하세요.
What kind of person is Mr. Lee? Mark the correct answers with ☒.


- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 예쁜 사람 | <input type="checkbox"/> 무서운 사람 |
| <input type="checkbox"/> 눈이 작은 사람 | <input type="checkbox"/> 키가 큰 사람 |
| <input type="checkbox"/> 멋있는 사람 | <input type="checkbox"/> 재미있는 사람 |

3. 이경재 씨는 어떤 영화를 찍었어요? What kind of film is Mr. Lee making?

문화 배우기
Let's look at Korean culture!

화폐와 인물


Money and Historical Figures



Where can we see Benjamin Franklin, Ulysses Grant, Andrew Jackson, Alexander Hamilton, Abraham Lincoln, Thomas Jefferson, and George Washington? On the United States currency, on the face of the one dollar bill to the one hundred dollar bill. You can see a country's history and culture in its currency.

Then, shall we learn more about the Korean currency?

Korean bank notes also feature important historical figures of history. On the 100 won coin, we can see the face of General Yi Sun-sin, one of the most well-known historical figures of Korea, who was an illustrious commander and a key figure in the Joseon dynasty. On the 1,000 won bill is Toegye Yi Hwang, and on the 5,000 won bill is Yulgok Yi I, both famous scholars of the Joseon. Sejong daewang (King Sejong the Great), known for his vital role in all aspects of the state: central defense, politics, culture, economics, is on the 10,000 won bill. The 50,000 won bill features Sin Saimdang, a noted female poet, calligrapher, and artist. She is also the mother of Yulgok Yi I.



학습 내용

한국 화폐 속에 등장하는 인물이 누구인지, 어떤 사람인지에 대해 알아본다.

수업 과정

1. 교재에 있는 사진을 보고 누구인지 아는 대로 이야기해 본다.
2. 한국의 화폐를 보여주며 교재 속 인물과 연결시켜 보고 화폐에 쓰여 있는 인물의 이름을 찾게 한다.
3. 교사는 교재의 내용을 바탕으로 화폐 속 인물에 대해 소개한다.
4. 현지의 화폐, 다른 나라의 화폐와도 비교해 본다.

Tip

화폐박물관 <http://museum.komsco.com>

어린이용 홈페이지 <http://kids.komsco.com/>

참고 한국어 번역

화폐와 인물

여러분 벤자민 프랭클린, 올리시스 그랜트, 앤드류 잭슨, 알렉산더 해밀턴, 에이브러햄 링컨, 토마스 제퍼슨, 조지 워싱턴은 어디에서 볼 수 있어요? 바로 1달러에서 100달러까지의 화폐에서 볼 수 있어요. 화폐에는 그 나라의 문화와 역사를 볼 수 있어요.

그럼 한국의 화폐에 대해서 알아보까요?

한국의 화폐에도 유명한 사람들이 있어요. 100원에는 이순신 장군이 있는데 조선시대 때 전쟁에서 큰 공을 세운 아주 유명한 장군이에요. 1,000원에는 퇴계 이황선생이 있고 5,000원에는 율곡 이이 선생이 있어요. 두 분은 조선시대의 유명한 학자예요. 10,000원에는 세종대왕이 있는데 국방, 문화, 경제 등 거의 모든 분야에 걸쳐 뛰어난 업적을 이룩한 조선시대의 왕이에요. 특히 세종대왕은 여러분이 알고 있는 한글을 만든 분이기도 해요. 50,000원에는 신사임당이 있는데 시·글씨·그림에 능하였던 조선시대의 대표적인 여자 예술가예요. 그리고 5,000원에 있는 율곡 이이의 어머니이기도 해요.

제10과 종합연습

1. <보기>에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성하십시오.

보기 장면 주인공 술래잡기 영화배우 숨다 개봉하다 찍다

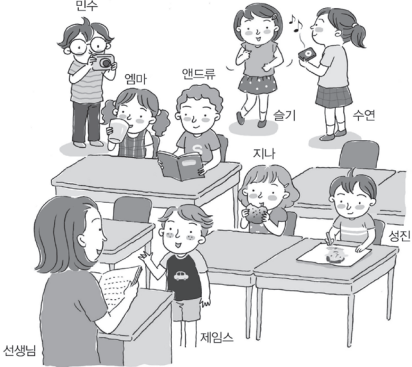
- (1) 어제 친구들과 을/를 했는데 제가 계속 술래가 됐어요.
- (2) 다음 주에 극장에서 새로운 만화영화가 (-(으)ㄴ 거예요.)
- (3) 액션 영화에는 싸우는 이/가 정말 많아요.
- (4) 어제 술래잡기를 할 때 저는 나무 뒤에 (-았/었어요.)
- (5) 제가 좋아하는 이/가 새 영화를 (-았/었어요.)
- (6) 어제 영화를 봤는데 그 영화 이/가 너무 맛있었어요.

2. <보기>에서 알맞은 것을 골라 ‘-(으)ㄴ’을 사용하여 문장을 완성하십시오.

보기 예쁘다 작다 재미있다 친하다
멋있다 맵다 좋다 춥다

- (1) 슬기가 예쁜 원피스를 입었어요.
- (2) 지나는 참 친구예요.
- (3) 저는 음식을 잘 먹어요.
- (4) 민수는 저하고 제일 친구예요.
- (5) 저는 겨울에는 옷을 따뜻하게 입어요.
- (6) 이번 주말에 동생과 영화를 볼 거예요.
- (7) 이 영화에 배우가 나와요.
- (8) 어제 가방을 샀어요.

3. 다음 그림을 보고 ‘-고 있다’ 를 사용하여 문장을 만드십시오.



(1) 민수는 지금 사진을 찍고 있어요.

(2) _____

(3) _____

(4) _____

(5) _____

(6) _____

(7) _____

(8) _____

4. <보기>에서 알맞은 것을 골라 ‘-고 있다’ 를 사용하여 대화를 완성하십시오.

보기 전화를 받다 청소하다 잠을 자다 만들다

- (1) 가: 여보세요? 지금 뭘 하고 있어요?
 나: 지금 _____
- (2) 가: 어머니께서 뭐 하고 계세요?
 나: 손님이 오셔서 저녁을 _____
- (3) 가: 엄마 계시니?
 나: 지금 _____ 잠깐만 기다리세요.
- (4) 가: 어제 왜 전화를 안 받았어요?
 나: 미안해요. 그때 _____ 그래서 몰랐어요.

제1과 저도 아는 노래예요

학습 목표

인물의 현재와 과거의 동작을 묘사할 수 있다.

문법과 표현

- 1) AV+(으)ㄴ/는
- 2) 'ㄹ' 탈락

학습 어휘

모습, 인터넷, 정보, 검색하다, 채팅하다, 가끔, 자주, 블로그를 꾸미다, 사진을 올리다



도입

1. 그림을 보고 등장인물과 상황에 대해 이야기 해 본다.
2. 무엇에 대해 대화하고 있는지 추측해서 이야기 해 본다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다. (취미, 노래를 듣다, 책을 읽다 등)

제1과

Lesson 11

저도 아는 노래예요

I know this song too



선생님: 성진이하고 슬기는 취미가 뭐야?
성 진: 저는 게임을 하는 것을 좋아해요.
슬 기: 저는 책 읽는 것을 좋아해요.
선생님: 나도 책 읽는 것을 좋아해. 그리고 노래를 듣는 것도 좋아해.
성 진: 그러면 한국 노래를 자주 들으세요?
선생님: 그럼. 자주 듣지.
슬 기: 좋아하는 노래가 뭐예요?
선생님: 가장 좋아하는 노래는 '사랑으로'야.
슬 기: 그 노래는 저도 아는 노래예요. 아버지께서 자주 부르세요.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

성진이의 취미는 뭐예요?/ 슬기의 취미는 뭐예요?/ 선생님의 취미는 뭐예요?/ 선생님이 좋아하는 노래는 뭐예요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

Lesson 11

배워 봐요 Let's Learn!

어휘 Vocabulary

모습 figure	검색하다 to search	자주 often, repeatedly
인터넷 internet	채팅하다 to chat	블로그를 꾸미다 to decorate/update a blog
정보 information	가끔 sometimes, once in a while	사진을 올리다 to upload a photo

문법 및 표현 Grammar and Expression

(1) AV+(으)ㄴ/는

저는 자전거를 타는 것을 좋아해요. I like to ride bicycles.
 슬기는 웃는 모습이 가장 예뻐. Seulgi looks prettiest when she smiles.
 어제 제가 본 영화는 재미있었어요. The movie I saw yesterday was fun.

(2) 'ㄹ' 탈락

할머니께서 어디에 사세요? (살다)
 Where does grandmother live?
 수연이는 아는 노래가 아주 많아. (알다)
 Suyeon knows many songs.
 어머니께서는 김치찌개를 잘 만드십니다. (만들다)
 Mother cooks kimchi-jjigae very well.

제11과 | 저도 아는 노래예요 77

어휘

어휘는 '배워 봐요'에서 모두 제시할 수도 있지만 본문이나 읽기, 듣기 활동 후에 확인 단계에서 제시할 수 있다.

모습(figure) 겉으로 드러나는 모양.

인터넷(internet) 전 세계의 컴퓨터가 서로 연결되어 정보를 교환할 수 있는 통신망.

정보(information) 지식 또는 자료.

검색하다(to search) 찾다.

채팅하다(to chat) 인터넷으로 대화하다.

가끔(sometimes, once in a while) 때때로.

자주(often, repeatedly) 흔하게.

블로그를 꾸미다(to decorate/update a blog) 블로그에 글을 올리거나 사진을 올리다.

사진을 올리다(to upload a photo) 사진을 인터넷 상에 게시하다.

문법 및 표현 1

-(으)ㄴ/는

1. '-(으)ㄴ/는'을 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

선생님은 운동이 취미예요. 운동하는 것을 좋아해요.
 또 사진 찍는 것도 좋아해요. 그래서 사진기를 항상 가지고 다녀요.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

저는 자전거를 **타는** 것을 좋아해요.

슬기는 **웃는** 모습이 예뻐.
 어제 제가 **본** 영화는 재미있었어요.

4. '-(으)ㄴ/는'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-(으)ㄴ/는'은 물건이나 사람 앞에 써서 현재 또는 과거의 동작을 나타내요.

5. '좋아하다/음식, 요즘/읽다/책, 주말/만나다/친구, 어제/배우다/한국어' 등의 표현을 이용하여 연습을 할 수 있다.

문법 및 표현 2

‘ㄹ’ 탈락

1. ‘ㄹ’ 탈락이 나타나는 문장을 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

저는 친구를 만날 거예요. 친구가 약속 장소를 이야기해줬어요. 저는 그곳을 알아요. 제가 아는 장소예요./ ○○는 머리가 길어요. 긴 머리가 아주 예뻐요.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

할머니께서 어디에 **사세요**? (살다)
수연이는 **아는** 노래가 아주 많아. (알다)

어머니께서는 김치찌개를 잘 **만드십니다**. (만들다)

3. ‘ㄹ’ 탈락의 의미를 정리하여 설명한다.

‘ㄹ’ 받침이 있는 단어가 ㄴ, ㄷ, ㅂ을 만나면 ‘ㄹ’이 탈락돼요.

4. ‘알다+ㅂ니다/ 살다+-는 곳/ 길다+-(-으)ㄴ 머리’ 등의 표현을 이용하여 연습을 할 수 있다.

연습해요 Let's Practice!

1. <보기>와 같이 알맞은 것을 연결하여 문장을 완성하십시오.
Connect the words to complete a sentence following the example.

미역국 •	• 명절에 많이 입다	• 여행지
제주도 •	• 생일에 먹다	• 옷
한복 •	• 설날에 어른께 세배를 하고 받다	• 돈
술기 •	• 작년에 같이 한글학교에 다녔다	• 음식
세뱃돈 •	• 한국 사람들이 많이 가다	• 친구

보기 세뱃돈은 설날에 어른께 세배를 하고 받는 돈이에요.

- (1) 미역국은 _____
- (2) 제주도는 _____
- (3) 한복은 _____
- (4) 술기는 _____

2. 다음 빈칸을 채우십시오.
Fill in the blank.

	- ㅂ/습니다	- (으)십니다	- (으)르 거예요	- 아/어요	- (으)ㅂ니다
만들다	만듭니다	만드십니다	만들 거예요	만들어요	만드시다
들다					
울다					
살다					
열다					

78 맞춤 한국어

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
2. 문제 풀 시간을 준다.
3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ ‘-(으)ㄴ/는’ 연습 문제

- (1) 생일에 먹는 음식이에요.
- (2) 한국 사람들이 많이 가는 여행지예요.
- (3) 명절에 많이 입는 옷이에요.
- (4) 작년에 같이 한글학교에 다닌 친구예요.

2. ※ ‘ㄹ’ 탈락 연습 문제


드립니다, 드십니다, 들 거예요, 들어요, 들시다
웁니다, 우십니다, 둘 거예요, 울어요, 읊시다
삽니다, 사십니다, 살 거예요, 살아요, 삽시다
엽니다, 여십니다, 열 거예요, 열어요, 엽시다

Lesson 11

이야기해요 Let's Talk!

◎ 〈보기〉와 같이 다음에 대해 친구들에게 물어봅시다.
Ask your friends following the example.

보기 수연: 요즘 많이 하는 운동이 뭐예요?
제임스: 축구예요.



질문	이름	나		
가장 많이 하는 운동				
자주 듣는 음악				
자주 만나는 친구				
주말에 자주 가는 곳				
자주 먹는 음식				

제11과 | 저도 아는 노래예요 79

학습 내용

친구들에게 자주 하는 것, 자주 가는 곳 등에 대해 묻고 대답할 수 있다.

수업 과정

1. 〈보기〉 문장과 〈표〉의 내용을 같이 확인한다.
2. 표의 첫 번째 칸에 '나'에 대한 내용을 채우게 한다.
3. 일어나서 교실을 돌아다니며 친구 2명을 인터뷰하게 한다.
4. 칸을 다 채웠으면 자리에 앉게 한다.
5. 발표해 보도록 한다.



이렇게 해 보세요

과제: 가족 인터뷰

1. '가장 많이 하는 운동', '자주 듣는 음악', '자주 만나는 사람', '좋아하는 음식' 등과 같이 가족들에게 묻고 싶은 질문을 만들어 표를 완성하게 한다.
2. 가족들을 인터뷰해서 답을 써 오게 한다.

질문	가족			

학습 내용

우리 반 친구들이 인터넷으로 가장 많이 하는 것이 무엇인지 읽고 내용을 이해한다.

수업 과정

1. 인터넷을 자주 사용하는지 인터넷으로 주로 무엇을 하는지 이야기를 나눈다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

무엇을 조사했어요?/ 이 반 친구들은 인터넷으로 무엇을 해요?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용을 파악할 수 있는 질문을 준다.

가장 많은 대답이 나온 것은 뭐였어요?/ 두 번째로 많은 대답이 나온 것은 뭐였어요?/ 세 번째로 많은 대답이 나온 것은 뭐였어요?/ 가장 적은 대답이 나온 것은 뭐였어요?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘 의미를 설명한다

모범답안

- (1) ☒ 블로그 꾸미기
- (2) 만나서 하지 못한 이야기를 하고 싶어서
- (3) ☒ 우리 반 친구들은 만나서 게임을 해요.



이렇게 해 보세요

과제: 앙케이트 조사

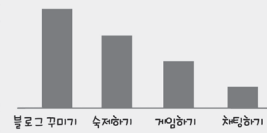
1. 반 친구들이 인터넷으로 무엇을 가장 많이 하는지 조사해 보고 결과를 발표해 보게 한다.
2. 조사 주제는 우리 반 친구들의 취미, 우리 반 친구들이 좋아하는 음식 등 자유롭게 해도 된다.

읽어 봐요 Let's Read!

- ◎ 다음을 읽고 질문에 답하십시오.
Read the following and answer the questions.

우리 반 신문

우리 반 친구들에게 인터넷으로 가장 많이 하는 것을 물어봤어요. 우리 반 친구들은 블로그를 꾸미는 것을 가장 많이 해요. 블로그에 자주 글을 쓰고 사진을 올려요. 인터넷으로 숙제를 하는 친구들이 그 다음으로 많았어요. 인터넷에서 필요한 정보를 검색해서 숙제를 해요. 그 다음에 자주 하는 것은 게임이에요. 게임을 하는 것은 정말 재미있어요. 그래서 우리는 가끔 재미 있는 인터넷 게임을 함께 하고 있어요. 마지막으로 자주 하는 것은 채팅이에요. 우리는 만나서 이야기하지 못한 것을 인터넷 채팅으로 이야기해요.




- (1) 우리 반 친구들이 인터넷으로 가장 많이 하는 것은 무엇입니까?
How do your classmates spend most of their time on the internet?
☐ 게임하기 ☐ 채팅하기 ☐ 정보 찾기 ☐ 블로그 꾸미기
- (2) 우리 반 친구들이 채팅을 하는 이유는 무엇입니까?
Why do your classmates choose to chat online?
- (3) 위의 내용과 다른 것은 무엇입니까?
Which of these is not consistent with the passage?
☐ 인터넷에서 하는 게임은 재미있어요.
☐ 우리 반 친구들은 만나서 게임을 해요.
☐ 우리 반 친구들은 인터넷에서 정보를 찾아요.
☐ 우리 반 친구들은 블로그에 글을 쓰는 것을 좋아해요.

문화 배우기
Let's look at Korean culture!

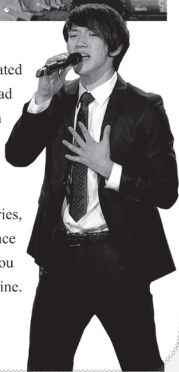
한국의 대중문화

Korean Pop Culture



■■■

Have you heard of the term "Hallyu"? This word originated in the 1990s as the popularity of Korean dramas spread across Asia. Nowadays, the popularity of Korean film and music, along with dramas, has extended across the world, and we call this wave of popularity "Hallyu". Korean pop music, called K-Pop, is known for its lyrics that can be empathized across boundaries, as well as its catchy melodies and beats. Not only dance music, but ballads are being increasingly sought out. You can listen to K-pop easily by searching for them online. How about listening to some K-pop today?



학습 내용

한국의 대중문화와 '한류 열풍'에 대해 알아본다.

수업 과정

1. 교재에 있는 사진을 보면서 좋아하는 한국 가수, 좋아하는 한국 노래에 대해 이야기해 본다.
2. 교사는 교재 내용을 바탕으로 한국의 대중문화를 소개한다.
3. '한류'라는 어휘의 뜻과 '한류'가 불고 있는 지역에 대해 이야기한다.

Tip

한류 열풍에 대한 뉴스 또는 신문 기사를 활용할 수 있다.

참고 한국어 번역

한국의 대중문화

한류라는 말을 들어봤어요? 1990년대 말부터 아시아에서 한국 드라마가 인기를 끌면서 한류라는 말이 시작되었어요. 현재는 드라마뿐만 아니라 영화, 노래 등 한국의 대중문화가 전 세계로 퍼져나가는 것을 한류라고 해요.

특히 한국의 K-pop은 이국적인 가사에 신나는 댄스음악으로 온몸을 들뜨게 해서 젊은이들의 열정을 자극하고 신나게 만들기 때문에 인기가 많아요. 그리고 이제는 댄스곡들뿐만 아니라 발라드 음악까지 인기가 있어요.

유명한 포털사이트에서도 쉽게 K-pop를 찾을 수 있어요. 오늘 한번 K-pop을 들어볼까요?

제1과 종합연습

1. <보기>에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성하십시오.

보기

모습 정보 채팅 가끔 자주 꾸미다 올리다 검색하다

- (1) 저는 사진을 찍어서 블로그에 그 사진을 () (-아/어요.)
- (2) 엠마는 웃는 () 이/가 제일 예뻐.
- (3) 저는 할머니께 () 전화를 해요. 1년에 3번 정도 해요.
- (4) 멀리 있는 친구하고는 인터넷 () (으)로 이야기해요.
- (5) 저는 극장에 () 가요. 거의 주말마다 가요.
- (6) 인터넷에서 필요한 () 을/를 () (-아/어요.)
- (7) 블로그에 사진을 올리고 글을 써서 블로그를 () (-아/어요.)

2. <보기>와 같이 다음 질문에 ‘-는’ 을 사용해서 여러분의 대답을 써 보십시오.

보기

가: 자주 만나는 친구가 누구예요?

나: 제가 자주 만나는 친구는 슬기예요.

- (1) 가: 자주 먹는 간식이 뭐예요?
나: ()
- (2) 가: 자주 듣는 음악이 뭐예요?
나: ()
- (3) 가: 자주 보는 영화가 뭐예요?
나: ()
- (4) 가: 자주 읽는 책이 뭐예요?
나: ()
- (5) 가: 주말에 자주 가는 곳이 어디예요?
나: ()

3. 엠마가 어제 한 일입니다. 다음을 보고 엠마가 한 일을 쓰십시오.

(1) 곳(가다)	(2) 친구(만나다)	(3) 영화(보다)	(4) 음식(먹다)	(5) 책(읽다)	(6) 선물(받다)
슬기 집	슬기	만화영화	햄버거	신데렐라	우산

- (1) 어제 엠마가 간 곳은 슬기 집이에요.
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)
- (6)

4. <보기>에서 알맞은 것을 골라 대화를 완성하십시오.

보기 만들다 길다 달다 살다 들다

- (1) 선생님은 어디에 ? (-(으)세요?)
- (2) 어머니께서 음식을 (-(으)십니다.)
- (3) 죄송하지만, 가방 좀 (-아/어 주세요.)
- (4) 사탕이 아주 (-ㅂ/습니다.)
- (5) 수연이는 머리가 (-ㅂ/습니다.)

보기 열다 알다 울다 놀다 멀다

- (6) 슬픈 영화를 보고 많이 (-았/었어요.)
- (7) 더운데 창문을 (-(으)세요.)
- (8) 집에서 학교까지 너무 (-ㅂ/습니다.)
- (9) 날씨가 좋은데 오늘은 밖에서 ? (-(으)까요?)
- (10) 선생님 전화번호를 ? (-(으)세요?)

제2과 가장 친한 친구예요

학습 목표

10, 11과에서 배운 어휘, 문법 및 표현을 확인하고 심화하여 학습한다.

문법 및 표현

10과 DV+(으)ㄴ, AV+고 있다

11과 AV+(으)ㄴ/는, ‘ㄹ’ 탈락

학습 어휘

10과 술래잡기, 영화배우, 장면, 주인공, 개봉하다, 숨다, 액션 영화, 영화를 찍다

11과 모습, 인터넷, 정보, 검색하다, 채팅하다, 가끔, 자주, 블로그를 꾸미다, 사진을 올리다



도입

1. 그림을 보고 무엇을 하는 상황인지 이야기해 본다.
2. 10, 11과의 대화를 통해 상황을 유추하게 한다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다.

제2과

Lesson 12

가장 친한 친구예요

This is my best friend



18

수연이는 저하고 가장 친한 친구예요. 우리는 1학년 때부터 지금까지 같은 반이에요. 우리는 사진 찍기가 취미예요. 취미가 같아서 더 친해졌어요. 주말에 산이나 공원에서 사진을 찍어요. 이번 주에 찍은 사진 중에 좋은 사진들이 많이 있어요. 우리 학교 축제 때 그 사진들을 전시할 거예요.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.


누구하고 제일 친해요?/ 언제부터 같은 반이었어요?/ 왜 친해졌어요?/ 주말에는 보통 뭘 해요?/ 축제 때 무엇을 할 거예요?


5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 대화 형식으로 바뀌어서 발표해 보도록 한다.


Lesson 12


연습해요 Let's Practice!

1. 그림을 보고 빈칸에 알맞은 말을 쓰십시오.
Look at the picture and fill in the blank.

(1)  가: 어떤 영화예요?
나: _____ 영화예요. (재미있다)

(2)  가: 누가 민수예요?
나: _____ 사람이 민수예요. (키가 크다)

(3)  가: 어떤 음식을 좋아해요?
나: _____ 음식을 좋아해요. (햄버)

(4)  가: 이 문제가 어려워요?
나: 아니요, _____ 문제예요. (쉽다)

2. 앤드류가 어제 한 일입니다. 시간표를 보고 앤드류가 한 일을 쓰십시오.
This is what Andrew did yesterday. Look at his schedule and write down what he did.

12시	친구 (제임스)
1시	점심 (햄버거)
3시	게임 (제임스네 집)
5시	TV만화 (집)

1) 앤드류가 어제 만난 친구는 제임스예요.
2) _____
3) _____
4) _____

제12과 | 가장 친한 친구예요 83

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. ‘-(으)ㄴ’과 ‘-는’의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 상기시킨다.
 2. 각 문항의 지시문을 읽어주고 1번과 2번의 <보기>와 문제를 함께 확인한다.
 3. 문제 풀 시간을 주고 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
 4. 정답을 확인한다.
- ※ 1번 문제의 정답을 확인할 때 ‘ㄴ’ 불규칙을 다시 설명할 수 있다.

모범답안

1. ※ ‘-(으)ㄴ’ 연습 문제
(1) 재미있는 (2) 키가 큰 (3) 매운 (4) 쉬운
2. ※ ‘-(으)ㄴ/는’ 연습 문제
(2) 앤드류가 어제 먹은 음식은 햄버거예요.
(3) 앤드류가 어제 게임을 한 곳은 제임스네 집이에요.
(4) 앤드류가 어제 TV만화를 본 곳은 집이에요.

참고자료

DV+(으)ㄴ

DV의 어간에 연결되어 앞에 관형절을 이끌면서 뒤에 오는 명사를 수식한다. ‘-(으)ㄴ’은 현재의 상태를 나타낸다. 예외로써, ‘재미있다/재미없다’, ‘맛있다/맛없다’, ‘멋있다/멋없다’ 등 ‘-있다/-없다’ 형태를 가진 동사의 어간에는 ‘-는’이 붙는다.

This modifier is attached to the stem of DV and follows a premodifying clause and modifies a following noun. ‘-(으)ㄴ’ represents a state of the present. There are exceptions: ‘-는’ is attached to the stem of adjectives which have the form like ‘-있다/-없다’ such as ‘재미있다/재미없다’, ‘맛있다/맛없다’, and ‘멋있다/멋없다’.

AV+(으)ㄴ/는

시제를 동반하는데 ‘-는’은 현재 지속되는 동작을 보여주는 현재 시제를 동반한다. 동작동사의 어간에 연결되어 앞에 관형절을 이끌면서 뒤에 오는 명사를 수식한다. ‘-(으)ㄴ’은 동작을 끝냈음을 나타내는 것으로 과거 시제를 표시한다.

This modifier has a tense and ‘-는’ has the present tense showing a present continuous motion. This modifier is attached to the stem of action verbs and follows a premodifying clause and modifies a following noun. ‘-(으)ㄴ’ represents finishing the motion and the tense is past.

수업 과정

1. ‘-ㄴ’탈락과 ‘-고 있다’의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 상기시킨다.
2. 각 문항의 지시문을 읽어주고 1번과 2번의 <보기>와 문제를 함께 확인한다.
3. 문제 풀 시간을 주고 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

3. ※ ‘ㄴ’ 탈락 연습 문제
(1) 눕니다 (2) 여세요 (3) 갑니다 (4) 사세요
4. ※ ‘-고 있다’ 연습 문제
(1) 아빠는 청소를 하고 계세요.
(2) 엄마는 텔레비전을 보고 계세요.
(3) 수연이는 인형을 가지고 놀고 있어요.
(4) 동생은 컴퓨터를 하고 있어요.

3. <보기>와 같이 밑줄 친 부분을 바르게 고치십시오.
Correct the underlined portion.

보기 초콜릿은 달습니다. → 답니다.

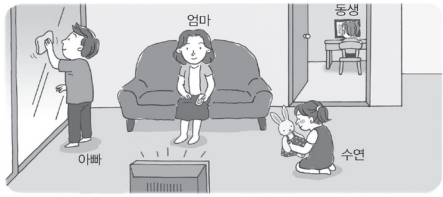
(1) 주말에 보통 하늘 공원 근처에서 놀읍니다.
→ _____

(2) 날씨가 덥지요? 창문을 열세요.
→ _____

(3) 미용실에 못 갔어요. 그래서 지금 머리가 아주 길습니다.
→ _____

(4) 우리 할머니께서는 서울에 살세요.
→ _____

4. 이 사람들은 무엇을 하고 있어요? 쓰십시오.
What are these people doing?



(1) _____
(2) _____
(3) _____
(4) _____

84 한글 한자

참고자료

‘ㄴ’ 탈락

동사 어간의 끝음절 받침이 ‘ㄴ’로 끝나는 동사가 ‘ㄴ, ㅁ, ㅂ’으로 시작하는 어미와 만나면 어간의 ‘ㄴ’이 탈락한다.

When verbs with ‘ㄴ’ meet the ending starting with ‘ㄴ, ㅁ, ㅂ’, ‘ㄴ’ of the verb stem is recognized as a semi vowel and it is deleted.

AV+고 있다

동작의 진행이나 지속적인 동작을 나타낸다. 시제 선어말어미가 ‘-고’ 앞에는 결합되지 않고 ‘있-’의 뒤에 결합된다(즉, -고 있었다/-고 있겠다). 주어를 높일 때는 ‘-고 계시다’를 사용한다.

This expression represents the progress of a motion or a continuous action. The tense marker of the past, or the future is not attached to the front of ‘-고’ but to the next to ‘있’(that is, -고 있었다/-고 있겠다). When the subject is honored, use ‘-고 계시다’.

Lesson 12

이야기해요 Let's Talk!

1. <보기>의 질문 중 2개를 고르십시오. 우리 반 친구들을 인터뷰해 보고 도표를 만들어 발표해 봅시다.

Choose two questions from the selection. Interview your classmates, then make a chart to share your findings.

보기

가장 좋아하는 일

좋아하는 과목

좋아하는 한국 음식

자주 하는 놀이

보기

기타 (2)

농구 (4)

야구 (6)

축구 (8)

저는 우리 반 친구들이 좋아하는 스포츠에 대해서 발표하겠습니다. 우리 반 친구들이 가장 좋아하는 스포츠는 축구였습니다. 모두 8명이었습니다. 야구를 좋아하는 친구는 6명, 농구를 좋아하는 친구는 4명이었습니다. 또한 테니스, 피겨 스케이팅 등 기타 다른 스포츠를 좋아하는 친구들도 2명 있었습니다. 이상으로 발표를 마치겠습니다.

제12과 | 가장 친한 친구예요 85

학습 내용

설문조사를 하고 인터뷰한 내용을 바탕으로 내용을 정리하여 발표한다.

수업 과정

1. <보기>의 질문에서 2개를 먼저 고르게 하고 교실을 자유롭게 돌아다니며 인터뷰할 수 있게 한다.
2. 인터뷰가 끝나면 두 번째 <보기>의 내용을 함께 확인한다.
3. 질문 중 하나를 선택하여 인터뷰한 내용을 <보기>와 같이 도표를 그리고 정리하도록 한다.
4. 정리하여 발표하게 한다.

참고 인터뷰 예시문

◎ 가장 좋아하는 일

저는 우리 반 친구들이 좋아하는 일에 대해서 발표하겠습니다. 우리 반 친구들이 가장 좋아하는 일은 만화 영화를 보는 것이었습니다. 모두 9명이었습니다. 컴퓨터 게임을 좋아하는 친구는 5명, 음악을 듣는 것을 좋아하는 친구는 3명이었습니다. 또한 책을 읽는 것과 운동하는 것을 좋아하는 친구들도 1명씩 있었습니다. 이상으로 발표를 마치겠습니다.

◎ 좋아하는 한국 음식

저는 우리 반 친구들이 좋아하는 한국 음식에 대해서 발표하겠습니다. 우리 반 친구들이 가장 좋아하는 한국 음식은 불고기였습니다. 모두 10명이었습니다. 떡볶이를 좋아하는 친구는 3명, 비빔밥을 좋아하는 친구는 2명이었습니다. 순대, 김밥 등 기타 다른 음식을 좋아하는 친구들도 2명 있었습니다. 이상으로 발표를 마치겠습니다.

◎ 좋아하는 과목

저는 우리 반 친구들이 좋아하는 과목에 대해서 발표하겠습니다. 우리 반 친구들이 가장 좋아하는 과목은 한국어였습니다. 모두 12명이었습니다. 수학을 좋아하는 친구는 2명, 영어를 좋아하는 친구도 2명이었습니다. 또한 미술, 체육을 좋아하는 친구들도 1명씩 있었습니다. 이상으로 제 발표를 마치겠습니다.

◎ 자주 하는 놀이

저는 우리 반 친구들이 자주 하는 놀이에 대해서 발표하겠습니다. 우리 반 친구들이 가장 좋아하는 놀이는 끝말잇기였습니다. 모두 6명이었습니다. 술래잡기를 좋아하는 친구는 5명, 숨바꼭질을 좋아하는 친구는 4명이었습니다. 윷놀이, 제기차기 등 한국 놀이를 좋아하는 친구도 2명 있었습니다. 이상으로 제 발표를 마치겠습니다.




학습 내용

간단한 대화를 듣고 알맞은 그림과 연결한다.
친구를 소개하는 듣기를 듣고 내용을 이해한다.

수업 과정

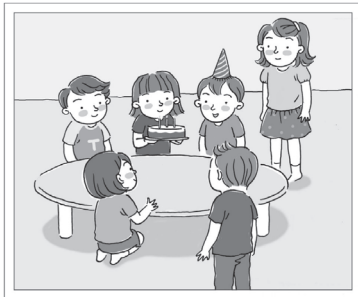
1. 1번의 지시문을 같이 읽는다.
2. 그림을 보고 무엇을 하는 그림인지 같이 이야기한다.
3. CD를 듣고 들은 내용을 자유롭게 이야기한다.
4. CD를 다시 들으면서 알맞은 그림과 연결하도록 한다.
5. 정답을 확인한다.
6. 2번 지시문과 문제를 같이 읽는다.
7. 그림을 보고 들은 내용을 유추하게 한다.
8. CD를 듣고 유추한 내용이 맞는지 이야기해 본다.
9. 정답을 확인한다.

모범답안

1. (1) 
(2) 
(3) 

2. (1) 준영이 생일에 찍은 사진이에요.

(2)



들어 봐요 Let's Listen!

1. 다음을 잘 듣고 알맞은 그림과 연결하십시오.  19
Listen carefully and connect the following to the correct pictures.

(1) •




(2) •



(3) •



2. 다음을 잘 듣고 질문에 답하십시오.  20
Listen carefully and answer the questions.

(1) 언제 찍은 사진이에요?
When did you take this photo?

(2) 소개한 사람을 찾아 ○표 하세요.
Circle the friends who was introduced.



듣기지문

들어 봐요 1

- (1) 가: 지금 뭐 해?
나: 날씨가 더워서 머리를 자르고 있어.
- (2) 가: 소설책을 읽고 있어?
나: 아니요, 숙제를 하고 있어요.
- (3) 가: 지금 지나하고 자전거를 타고 있는데 너도 올 수 있어?
나: 응, 갈 수 있어. 기다려.

들어 봐요 2

제 친구들을 소개하겠습니다. 이 사진은 준영이 생일에 찍은 사진입니다. 여기 모자를 쓴 친구가 준영입니다. 그 옆에 케이크를 들고 있는 친구가 미라입니다. 그리고 빨간색 티셔츠를 입은 친구는 동건입니다. 동건이는 태권도를 잘합니다.

Lesson 12

읽어 보세요 Let's Read!

◎ 다음을 읽고 질문에 답하십시오.
Read the following and answer the questions.

지난주 금요일은 우리 학교 체육대회 날이었어요. 남자들은 축구하고 농구를 했어요. 여자들은 달리기하고 줄다리를 했어요. 부모님들께서도 오셨어요. 수연이와 민수는 청군이고 슬기와 성진은 백군이었어요. 가장 먼저 남자 아이들이 축구를 했어요. 여자 아이들은 자기 팀을 열심히 응원했어요. 저는 청군이어서 청군을 열심히 응원했어요. 축구는 우리 팀이 이겼지만 농구는 졌어요. 여자 아이들은 부모님하고 손을 잡고 달리를 했어요. 제가 가장 잘하는 운동은 달리기예요. 열심히 해서 1등을 했어요. 이 날 가장 재미있고 힘든 경기는 줄다리기였어요. 청군하고 백군이 열심히 줄을 당겼어요. 그리고 부모님들께서도 열심히 응원하셨어요. 이 경기는 무승부로 끝났어요. 우리는 모두 박수를 쳤어요. 아주 재미있는 하루였어요.

(1) 우리 학교 체육대회에서 한 경기는 뭐예요?
What kind of sports did they play at the athletic competition?

.....

(2) 내가 응원한 팀은 어디예요? Which team did I root for?

.....

(3) 위의 내용과 다른 것은 무엇입니까? Which of these is not consistent with the passage?

☐ 내가 가장 잘하는 운동은 달리기예요.

☐ 부모님들은 응원만 하고 계셨어요.

☐ 축구는 청군이 이겼어요.

☐ 줄다리는 청군과 백군이 무승부였어요.

제12과 | 가장 친한 친구예요 87

학습 내용

체육대회에 대한 읽기를 읽고 체육대회 관련 어휘와 내용을 이해할 수 있다.

수업 과정

1. 체육대회를 간단하게 설명해 주고 내용을 예측하게 한다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

체육대회는 언제였습니까?/ 체육대회에서 무슨 경기를 했습니까?

4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

남자들은 무슨 운동을 하고 여자들은 무슨 운동을 했습니까?/ 부모님하고 함께 한 경기는 무엇이었습니까?/ 무승부인 경기는 무엇이었습니까?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘 의미를 설명한다.

모범답안

- (1) 축구, 농구, 달리기, 줄다리기에요.
(2) 청군이예요.
(3) 부모님들은 응원만 하고 계셨어요.



이렇게 해 보세요.

1. 읽기 후 활동으로 새로운 어휘 확인 '활동지'를 만들어 과제로 내 준다.

〈보기〉 박수를 치다 무승부 지다 이기다 체육대회 응원하다 당기다

- 1) 어제 민수하고 게임을 했는데 ()이어/어서 내일 또 할 거예요.
- 2) 동생이 달리를 하는데 열심히 ().
- 3) 다음주에 ()가 있어서 열심히 연습했어요.
- 4) 슬기가 노래를 잘해서 우리 모두 ().
- 5) 지나와 스케이트 경기를 했는데 제가 ()아/어서 햄버거를 샀어요.
- 6) 친구가 제 팔을 ()아/어서 넘어졌어요.
- 7) 축구는 우리 편이 ().

학습 내용

배운 표현과 어휘를 사용하여 우리 동네를 소개하는 글을 써 본다.

수업 과정

1. 자기 동네에 대해서 간단하게 이야기하게 한다.
2. 1을 바탕으로 (1)의 표를 채우도록 한다.
3. (1)을 참고하여 동네를 소개하는 글을 쓰도록 한다.
4. 교사는 교실을 돌아다니며 개별 지도를 한다.
5. 쓰기가 끝나면 쓴 내용을 발표하거나 교사에게 제출한다.

써 봐요 Let's Write!

◎ 우리 동네는 어떤 곳입니까? 소개하는 글을 쓰십시오.
What kind of place is my neighborhood? Write a description.

(1) 먼저 다음 표에 쓸 내용을 정리하십시오.
First, fill in the spaces below and organize your thoughts.

동네 위치	
동네에 사는 사람들	
동네에 있는 것	
동네의 좋은 점	

(2) 위의 표 내용을 이용해서 동네를 소개하는 글을 쓰십시오.
Using the information above, write an introduction to your neighborhood.


참고 예시글

우리 동네를 소개하겠습니다. 우리 동네는 마이애미에 있는 해변 마을입니다. 그래서 우리 동네에는 수영하는 사람들이 많습니다. 우리 동네 아저씨들은 주로 해변에서 고기를 잡고, 아주머니들은 관광 온 사람들에게 음료수나 음식을 팝니다. 우리 동네에는 큰 쇼핑센터도 있어서 사람들이 휴가 때 우리 동네에 많이 옵니다. 우리 동네에서는 다양한 사람들을 많이 만날 수 있어서 좋습니다.

문화 배우기
Let's look at Korean culture!

혈액형과 성격

Blood Types



■ ■ ■

What is your blood type? As many of you know, there are four different blood types: A, B, O, and AB. People in Korea like to categorize people's personalities based on their blood types. It has not been proved by science, but it is still a fun topic to talk about. And so, people will often ask others what their blood type is to try to find out what their personalities are. Let's find out what the typical personality characteristics of each blood type are.

Type A: These people are kind-hearted and gentle, but often are timid and shy.
 Type B: These people are outgoing and quickly make friends, but are also frivolous and easily annoyed.
 Type O: Because of their strong sense of responsibility, they are well trusted by others. However, they also tend to be emotional.
 Type AB: These people are good at science and math, but are stubborn and conservative.

What do you think? Do you agree?

학습 내용

혈액형을 통해 사람의 성격을 짐작해 본다.

수업 과정

1. 자신의 혈액형을 이야기하고 혈액형으로 사람의 성격을 분류하는 문화에 대해 들어본 적이 있는지 이야기한다.
2. 함께 교재 내용을 읽어 본다.
3. 이 글에서 나온 내용이 자신에게 맞는지 이야기를 나눠 본다.

Tip

혈액형과 성격에 대한 다른 이야기도 조사해서 이야기를 나눌 수 있다.

참고 한국어 번역

혈액형과 성격

여러분의 혈액형은 뭐예요? 혈액형은 A형, B형, O형, AB형이 있지요? 한국에서는 혈액형으로 성격을 많이 이야기해요. 과학적으로 증명할 수 없는 이야기지만 재미를 위해서 이야기를 많이 해요. 그래서 성격을 알고 싶을 때 혈액형이 무엇인지 질문을 해요. 각 혈액형의 대표적인 성격을 볼까요?

A형 : 부드럽고 마음씨가 좋지만 소심하고 수줍음을 많이 타요.

B형 : 처음 만난 사람과도 금방 친해지지만 덜렁대고 싫증을 잘 내요.

O형 : 책임감이 강해서 주위 사람들에게 많은 신뢰를 받지만 감정의 변화가 심해요.

AB형 : 수학이나 과학을 잘 하지만 고집이 세고 고지식해요.

어때요? 여러분도 맞는다고 생각해요?

학습 목표

허락 및 금지의 표현을 알고 사용할 수 있다.

문법과 표현

- 1) AV+아/어도 되다
- 2) AV+(으)면 안 되다

학습 어휘

계단, 안내, 이용, 제자리, 체육실, 넘어지다, 뛰다, 위험하다, 갖다 놓다



도입

1. 그림을 보고 등장인물과 상황에 대해 이야기 해 본다.
2. 무엇에 대해 대화하고 있는지 추측해서 이야기 해 본다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다. (계단, 뛰다, 넘어지다 등)

계단에서 뛰면 안 돼요

Don't run on the stairs



선생님: 위험해. 왜 그렇게 뛰어 가?

성 진: 친구들과 운동장에서 축구를 할 거예요. 친구들이 운동장에서 기다려서요.

선생님: 그래도 계단에서 뛰면 안 돼. 넘어질 수 있어.

성 진: 네, 선생님. 그런데 체육실에 있는 공을 써도 돼요?

선생님: 그럼. 사용 후에 꼭 제자리에 갖다 놔.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

선생님이 성진이에게 무슨 이야기를 해요?/ 성진이는 어디에 가요?/ 성진이는 왜 뛰어 가요?/ 성진이는 선생님에게 무엇을 물어봤어요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

Lesson 13

배워 봐요 Let's Learn!

어휘 Vocabulary

계단 stairs	제자리 same place	뛰다 to run
안내 guide	체육실 gym	위험하다 to be dangerous, risky
이용 use	넘어지다 to fall	갓다 놓다 to put back

문법 및 표현 Grammar and Expression

(1) AV+아/어도 되다

지금 집에 가도 돼요? May I go home now?

여기에서는 수영해도 돼요. You are allowed to swim here.

일요일에는 조금 늦게 일어나도 됩니다.
You can wake up a little bit late on Sunday.

(2) AV+(으)면 안 되다

복도에서 뛰면 안 돼요. You should not run in the hallways.

밤에 음악을 크게 틀면 안 됩니다.
You should not turn on the music too loud at night.

여기에서 음식을 먹으면 안 돼요.
You should not eat here.

제13과 | 계단에서 뛰면 안 돼요 91

어휘

어휘는 '배워 봐요'에서 모두 제시할 수도 있지만 본문이나 읽기, 듣기 활동 후에 확인 단계에서 제시할 수 있다.

계단(stairs) 사람이 오르내리기 위하여 건물이나 비탈에 만든 층층대.

안내(guide) 어떤 내용을 소개하거나 알려줌.

이용(use) 대상을 필요에 따라 씀.

제자리(same place) 원래 자리.

체육실(gym) 체육을 할 수 있는 실내.

넘어지다(to fall) 한쪽으로 기울어져 쓰러지다.

뛰다(to run) 발을 빨리 움직여 이동하다.

위험하다(to be dangerous, to be risky) 해로운 일이 생길 수 있다.

갓다 놓다(to put back) 물건 등을 가져다가 놓다.

문법 및 표현 1

-아/어도 되다

1. '-아/어도 되다'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

식탁 위에 빵이 있어요. 엄마에게 물어 봐요. "엄마, 이 빵을 먹어도 돼요?"
엄마가 괜찮다고 이야기해요. "먹어도 돼요."

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

지금 집에 **가도 돼요?**
여기에서는 **수영해도 돼요.**

일요일에는 조금 늦게 **일어나도 됩니다.**

4. '-아/어도 되다'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-아/어도 되다'는 '~을 해도 괜찮다'는 허락의 의미를 나타내요.

5. '컴퓨터를 사용하다/ 이 책을 빌리다/ 여기에 있다' 등의 표현을 이용하여 연습을 할 수 있다.

문법 및 표현 2

-(으)면 안 되다

1. ‘-(으)면 안 되다’를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

집에서 컴퓨터 게임을 하고 싶어요. 엄마에게 물어 봐요. 엄마, 컴퓨터 게임을 해도 돼요?
엄마가 안 된다고 해요. “지금 컴퓨터 게임을 하면 안 돼요.”

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

복도에서 뛰면 안 돼요.

밤에 음악을 크게 틀면 안 됩니다.

여기에서 음식을 먹으면 안 돼요.

3. ‘-(으)면 안 되다’의 의미를 정리하여 설명한다.

‘-(으)면 안 되다’는 그 행동을 금지하는 표현이에요.

4. ‘계단에서 뛰다/ 도서관에서 떠들다/ 게임만 하다’ 등의 표현을 이용하여 연습을 할 수 있다.

연습해요 Let's Practice!

1. 그림을 보고 문장을 완성하십시오.
Look at the picture and complete the sentences.



(1) _____
(사진을 찍다)



(2) _____
(음식을 먹다)



(3) _____
(만지다)



(4) _____
(들어가다)

2. <보기>와 같이 다음 대화를 완성하십시오.
Complete the conversation following the example.

보기 가: 이 컴퓨터를 사용해도 돼요? 나: 네, 사용해도 됩니다.

- (1) 가: 여기에서 책을 읽어도 돼요?
나: 네, _____
- (2) 가: 사진을 찍어도 돼요?
나: 아니요, _____
- (3) 가: 이 방에
나: 네, 들어가도 됩니다.
- (4) 가: 이 음식을 _____
나: 아니요, 먹으면 안 돼요.

92 맞춤 한국어

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
2. 문제 풀 시간을 준다.
3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ ‘-(으)면 안 되다’ 연습 문제

- (1) 사진을 찍으면 안 돼요.
- (2) 음식을 먹으면 안 돼요.
- (3) 만지면 안 돼요.
- (4) 들어가면 안 돼요.

2. ※ ‘-아/어도 되다’, ‘-(으)면 안 되다’ 연습 문제

- (1) 읽어도 됩니다. (2) 찍으면 안 됩니다.
- (3) 들어가도 돼요? (4) 먹어도 돼요?

Lesson 13

이야기해요 Let's Talk!

● 우리 학교에서 무엇을 하면 안 됩니까? 그리고 무엇을 해도 됩니까?
우리 반 규칙을 정해 봅시다.
What are you not allowed to do at school? What is allowed? Make up a set of rules for your class.

민수: 수업 시간에 늦으면 안 돼요.
엠마: 수업 시간에 자면 안 돼요.

수업 시간에 늦으면 안 돼요.

제13과 | 계단에서 뛰면 안 돼요 93

학습 내용

학교에서 해도 되는 것과 안 되는 것에 대해 이야기해 보고 우리 반의 규칙을 정해본다.

수업 과정

1. 우리 학교에서 지켜야 할 규칙, 해도 되는 것에 대해 함께 이야기를 나눠 본다.
2. 2~3명씩 모둠을 만들어 주고 모둠별로 큰 종이를 나누어 준다.
3. 모둠별로 우리 반에서 지켜야 할 규칙에 대해 이야기하고 나누어준 큰 종이에 우리 반 규칙을 쓰게 한다.
4. 모둠별로 만든 우리 반 규칙을 발표하게 한다.
5. 모둠별로 완성한 우리 반 규칙을 교실 벽에 붙여 둔다.



이렇게 해 보세요

과제: 부모님이 우리에게 허락하는 것과 허락하지 않는 것 써오기

우리 집에서는 이렇게 해도 돼요	우리 집에서는 이렇게 하면 안 돼요.
1.	1.
2.	2.
3.	3.
4.	4.

학습 내용

박물관 이용 안내 글을 읽고 이해할 수 있다.

수업 과정

1. 박물관에 가 본 경험에 대해 이야기하면서 박물관 안에서 하면 안 되는 것, 해도 되는 것에 대해 이야기해 본다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용을 파악할 수 있는 질문을 준다.

무엇을 해도 돼요?/ 무엇을 하면 안 돼요?/ 박물관은 몇시부터 몇시까지 해요?

4. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘의미를 설명한다

모범답안

- (1) ☒ 오후 6시에는 박물관에서 구경할 수 없어요.
- (2) ① 박물관에 있는 식당에서는 음식을 먹어도 됩니다., 박물관에서 물을 마셔도 됩니다.
② 식당이 아닌 곳에서 음식을 먹으면 안 됩니다., 사진을 찍으면 안 됩니다., 큰 소리로 이야기하면 안 됩니다., 뛰면 안 됩니다.



이렇게 해 보세요

읽기 후 활동: 공공장소에서 지켜야 할 예절 조사하기

1. 모둠별로 다른 공공기관에서 지켜야 할 예절에 대해 이야기해 보게 한다.
2. 모둠 활동인 끝나면 발표해 보도록 한다.

읽어 보세요 Let's Read!

- 다음을 읽고 질문에 답하십시오.
Read the following and answer the questions.

박물관 이용 안내

1. 박물관 안에서 사진을 찍으면 안 됩니다.
2. 박물관 안에서 음식을 먹으면 안 됩니다.
1층에 식당이 있습니다. 음식은 식당에서 드십시오.
물은 마셔도 됩니다.
3. 큰 소리로 이야기하면 안 됩니다. 그리고 뛰면 안 됩니다.
4. 박물관은 오전 9시부터 오후 5시까지 엽니다.
5시 이후에는 박물관 안에 들어올 수 없습니다.

- (1) 위의 내용과 같은 것은 무엇입니까? Which of these is consistent with the passage?

- ☐ 박물관 3층에서 음식을 먹어도 돼요.
- ☐ 사진을 찍을 수 있어요.
- ☐ 이 박물관에서 큰 소리로 이야기해도 돼요.
- ☐ 오후 6시에는 박물관에서 구경할 수 없어요.

- (2) 이 박물관에서 해도 되는 것은 뭐예요? 또 하면 안 되는 것은 뭐예요?
What are you allowed to do at the museum? What are you not allowed to do?

- ① 해도 되는 일

- ② 하면 안 되는 일

문화 배우기
Let's look at Korean culture!



KTIX와 Acela Express

KTIX and the Acela Express

■ ■ ■

Have you ever been on a train? How far have you traveled on a train? France has the Train a Grande Vitesse (TGV), Japan has the Shinkansen, and the United Kingdom has the Eurostar. In the US, the Acela Express is a high speed train that runs from Washington D.C. to Boston.

In Korea, we have the Korea Train Express (KTX). Its average speed is 186 miles per hour, so you can get to Busan from Seoul in just 2 hours and 18 minutes. By bus, it would take 4 hours and 30 minutes! There is a second express line called "KTX-Sancheon" that follows a route made along the natural topography of Korea. Next time you visit Korea, you should definitely take a ride on the KTX!

학습 내용

한국의 고속 철도에 대해 알아보고 다른 나라에 있는 고속 철도에 대해서도 알아본다.

수업 과정

1. 교재에 있는 사진을 보고 무엇인지 이야기해 본다.
2. 타 본 경험이 있는지 이야기해 본다.
3. 교사는 교재 내용을 바탕으로 한국의 고속 철도인 KTX에 대해 소개한다.
4. 다른 나라의 고속 철도의 종류를 소개한다.

Tip

한국철도공사 홈페이지에 기차표 예매 및 기차 여행 상품 정보가 나와 있어 수업 자료로 이용 가능하다.

홈페이지 주소 : <http://www.korail.com>

참고 한국어 번역

KTIX와 아셀라 익스프레스(Acela Express)

기차를 타 봤어요? 기차를 타고 어디까지 여행을 가 봤어요?

프랑스에는 떼제베(TGV), 일본은 신칸센, 영국은 유로스타라는 기차가 있어요. 미국에도 워싱턴 D.C부터 보스턴까지 운영하는 아셀라 익스프레스라는 고속 열차가 있어요.

한국에도 KTX(Korea Train Express)라는 고속 열차가 있는데 평균속도가 186mph예요. 서울에서 부산까지 버스로 4시간 30분정도 걸리지만 KTX를 타면 2시간 18분밖에 안 걸려요. 최근에는 두 번째로 한국의 지형에 맞게 'KTX-산천'이라는 기차를 또 만들어서 더 편해졌어요. 여러분도 한국에 오면 한번 KTX를 타 보세요.

제3과 종합연습

1. <보기>에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성하십시오.

보기

계단 안내 제자리 체육실 뛰다 넘어지다 위험하다

- (1) 줄넘기와 농구공을 ()에 갖다 놓으세요?
- (2) 박물관에서는 이용 ()을/를 잘 보고 들어가세요.
- (3) 횡단보도로 건너지 않으면 () (-아/어요.)
- (4) 엘리베이터가 고장 났어요. () (으)로 올라가세요.
- (5) 우리 늦었는데 학교까지 () (-아/어서) 갈까?
- (6) 사용한 물건은 꼭 ()에 갖다 놓으세요.
- (7) 어제 축구를 하다가 운동장에서 () (-았/었어요.)

2. <보기>에서 알맞은 것을 골라 ‘-아/어도 되다’ 를 사용하여 문장을 완성하십시오.

보기

가다 찍다 켜다 틀다 버리다 전화하다 사용하다

- (1) 불을 () 켜도 돼요 ?
- (2) 이 컴퓨터를 () ?
- (3) 여기에서 사진을 () ?
- (4) 지금 놀이공원에 () ?
- (5) 내일 아침에 () ?
- (6) 여기에 쓰레기를 () ?
- (7) 음악을 크게 () ?

3. ‘-(으)면 안 되다’ 를 사용하여 그림과 함께 문장을 완성하십시오.

(1) 박물관에서



(2) 공연장에서

(3) 영화관에서

(4) 비행기 안에서

(5) 수업 시간에

(6) 도서관에서

제4과 부모님을 도와 드렸어요

학습 목표

가정 표현과 봉사의 표현을 사용하여 이야기할 수 있다.

문법과 표현

- 1) AV/DV+(으)면
- 2) AV+아/어 주다/드리다

학습 어휘

공공장소, 수저, 쓰레기, 안마, 어버이날, 이웃, 카네이션, 닦다, 달다, 떠들다, 줄을 서다



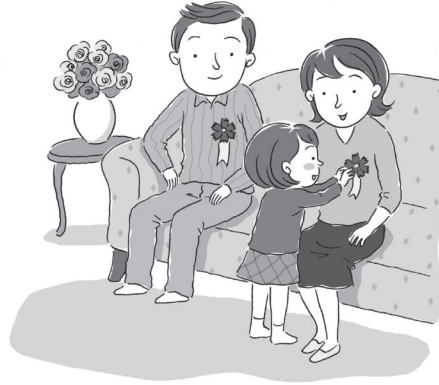
도입

1. 그림을 보고 등장인물과 상황에 대해 이야기 해 본다.
2. 무엇에 대해 대화하고 있는지 추측해서 이야기 해 본다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다. (카네이션, 꽃을 달다 등)

제4과

Lesson 14

부모님을 도와 드렸어요 I helped my parents



22

지나: 어제가 어버이날이었는데 부모님께 뭘 해 드렸어?
슬기: 나는 청소를 도와 드렸어. 아빠 구두도 닦아 드렸어.
지나: 나는 할머니께 안마를 해 드렸어. 그리고 카네이션을 달아 드렸어.
슬기: 나는 어제 카네이션은 못 드렸어. 오늘 드려도 될까?
지나: 그럼. 받으시면 기뻐하실 거야.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

어제는 무슨 날이었어요?/ 슬기는 부모님께 뭘 해드렸어요?/ 지나는 할머니께 뭘 해드렸어요?/ 슬기는 오늘 부모님께 무엇을 드릴 거예요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 발표해 보도록 한다.

Lesson 14

배워 봐요 Let's Learn!

어휘 Vocabulary

공공장소 public place	어버이날 Parent's Day	달다 to hoist, to hang
수저 spoon and chopsticks	이웃 neighbor	떠들다 to talk, to chat, to make noise
쓰레기 waste, garbage	카네이션 carnation	줄을 서다 to line up in a row
안마 massage	닦다 to mop, to clean	

문법 및 표현 Grammar and Expression

(1) AV/DV+(으)면

주말에 시간이 있으면 놀자. Let's play if you have time this weekend.
 겨울이 되면 날씨가 추워져요. It becomes cold when winter comes.
 모르는 것이 있으면 물어보세요. Ask if you have things that you don't know.

(2) AV+아/어 주다/드리다

어머니께서 동생에게 책을 읽어 주십니다.
 Mother reads a book to my younger sister (or brother).
 짐이 많네요. 제가 도와 드릴게요.
 You have a lot of baggage. Let me help you.
 할머니께 길을 가르쳐 드렸어요.
 I taught the old lady how to get there.

제4과 | 부모님을 도와 드려요 97

어휘

어휘는 '배워 봐요'에서 모두 제시할 수도 있지만 본문이나 읽기, 듣기 활동 후에 확인 단계에서 제시할 수 있다.

공공장소(public place) 여러 사람 또는 여러 단체에서 공동으로 이용하는 장소.

수저(spoon and chopsticks) 숟가락과 젓가락.

쓰레기(waste, garbage) 버릴 물건 및 먼지 등.

안마(massage) 손으로 몸을 두드리거나 주물러서 피의 순환을 도와주는 일.

어버이날(Parent's Day) 부모님의 은혜에 감사하는 날(한국에서는 5월 8일이다).

이웃(neighbor) 가까이 사는 집.

카네이션(carnation) 꽃의 종류. 어버이날, 스승의 날에 부모님, 선생님께 달아드리는 꽃.

닦다(to mop, to clean) 때, 먼지 등 더러운 것을 없애거나 윤기를 내려고 문지르다.

달다(to hoist, to hang) 물건을 일정한 곳에 걸거나 매어 놓다.

떠들다(to talk, to chat, to make noise) 시끄럽게 큰 소리로 말하다.

줄을 서다(to line up in a row) 길게 서서 차례를 기다리다.

문법 및 표현 1

-(으)면

1. '-(으)면'을 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

갑자기 돈이 생겼어요. 뭘 하고 싶어요?/ 돈이 생기면 뭘 하고 싶어요?/ 여러분이 밖에서 놀고 있어요. 집에 몇 시까지 들어가야 돼요?/ 5시가 되면 집에 들어가야 돼요./ 어두워지면 집에 들어가야 돼요.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

주말에 시간이 **있으면** 놀자.

겨울이 **되면** 날씨가 추워져요.
모르는 것이 **있으면** 물어보세요.

4. '-(으)면'의 의미를 정리하여 설명한다.

'-(으)면'은 그렇지 않은 사실을 가정하거나 조건을 이야기할 때 쓸 수 있어요.

5. '돈이 있다/ 빌리다, 시간이 있다/ 같이 놀다, 네가 가다/ 나도 가다' 등의 표현을 이용하여 연습을 할 수 있다.

문법 및 표현 2

-아/어 주다/드리다

1. '-아/어 주다/드리다'를 사용할 수 있는 상황으로 도입을 한다.

여러분 학교에 어떻게 와요?/ 엄마가 차로 태워 주세요./ 여러분은 부모님을 위해서 하는 일이 있어요?/ 아빠 구두를 닦아요?/ 네, 아빠 구두를 닦아 드려요.

2. 교사가 학생들에게 어휘 및 상황을 제시하여 교재의 문장을 유도한 후 칠판에 쓴다.

어머니께서 동생에게 책을 읽어 주십니다.
짐이 많네요. 제가 도와 드릴게요.

할머니께 길을 가르쳐 드렸어요.


3. '-아/어 주다/드리다'의 의미를 정리하여 설명한다.


'-아/어 주다/드리다'는 다른 사람을 위해서 그 행동을 할 때 쓰는 표현이에요.


4. '종이비행기를 만들다/ 가방을 들다/ 설거지를 하다' 등의 표현을 이용하여 연습을 할 수 있다.


연습해요 Let's Practice!

1. <보기>와 같이 문장을 완성하십시오.
Complete the sentences following the example.

보기  아버지 구두를 닦아 드렸어요.

(1)  할머니의 가방을 _____

(2)  길을 _____

(3)  엄마가 동생에게 _____

2. 알맞은 것을 연결해 보고 문장을 쓰십시오.
Connect the appropriate phrases and write a sentence.

(1) 단 음식을 많이 먹다 •	• 장난감을 사다
(2) 가을 소풍을 가다 •	• 숙제를 안 내주다
(3) 선생님이 되다 •	• 이가 썩다
(4) 용돈이 많다 •	• 사진을 많이 찍다

(1) 단 음식을 많이 먹으면 이가 썩어요.
(2) _____
(3) _____
(4) _____

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
2. 문제 풀 시간을 준다.
3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ '-아/어 주다/드리다' 연습 문제

- (1) 들어 드렸어요.
- (2) 가르쳐 드렸어요.
- (3) 책을 읽어 주셨어요.

2. ※ '-(으)면' 연습 문제

- (2) 가을 소풍을 가면 사진을 많이 찍을 거예요.
- (2) 선생님이 되면 숙제를 안 내줄 거예요.
- (3) 용돈이 많으면 장난감을 살 거예요.

Lesson 14

이야기해요 Let's Talk!

◎ 〈보기〉와 같이 어려운 사람을 도와준 경험을 이야기해 봅시다.
Following the example, share with the class a story where you helped someone else.

언제?	지난주 토요일
어디서?	집 근처
누구에게?	외국인
무엇을?	버스 정류장 가는 길을 가르쳐 주었다

지난주 토요일에 집 근처에서 외국인을 만났어요. 그 외국인은 버스 정류장을 찾고 있었어요. 저는 버스 정류장에 가는 길을 자세히 가르쳐 주었어요. 그 사람이 저에게 고마워했어요. 다른 사람을 도와줘서 기분이 좋았어요.

언제?	
어디서?	
누구에게?	
무엇을?	

제14과 | 부모님을 도와 드렸어요 99

학습 내용

다른 사람을 도와준 경험을 정리해서 발표할 수 있다.

수업 과정

1. 〈보기〉의 표를 보면서 이 사람이 누구를 언제, 어떻게 도와줬는지에 대해 같이 이야기해 본다.
2. 〈보기〉 예시문을 같이 읽어 본다.
3. 빈칸에 자신의 경험을 채워 넣도록 한다.
4. 2~3명씩 모둠을 만들어 주고 각자의 경험을 이야기해 보게 한다.
5. 자신의 경험을 발표해 보도록 한다.



이렇게 해 보세요

과제: 다른 사람을 돕는 직업에 대해 발표하기

1. 다른 사람을 돕는 직업에는 어떤 것들이 있는지 찾아보게 한다.
2. 그 중 하나를 골라 하는 일, 일하는 곳에 대해 구체적으로 조사해 오도록 한다.
3. 다음 수업 시간에 조사한 것을 발표하게 한다.

학습 내용

다른 사람을 위해 지켜야 할 예절에 대한 글을 읽고 이해한다.

수업 과정

1. 다른 사람에게 피해가 가는 행동이 무엇인지 같이 이야기해 본다.
2. 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
3. 다 읽은 후 제목이 무엇일지 함께 추측해 본다.
4. 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용을 파악할 수 있는 질문을 준다.

이웃을 만나면 어떻게 해야 돼요?/ 어른과 함께 식사할 때 지켜야 할 예절이 뭐예요?/ 어른에게 물건을 드릴 때 어떻게 해야 돼요?/ 공공장소에서 무엇을 지켜야 돼요?

5. 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘의미를 설명한다.

모범답안

- (1) ☒ 이것은 지키세요.
- (2) 어른에게 먼저 인사하지 않습니다.



이렇게 해 보세요

읽기 후 활동: 에티켓 조사

1. 교재에 있는 내용 외에 지켜야 할 에티켓을 모둠별로 찾아보게 한다.
2. 모둠 활동인 끝나면 발표해 보도록 한다.

읽어 보요 Let's Read!

- 다음 글을 읽고 질문에 답하십시오.
Read and answer the following questions.

1. 이웃을 만나면 먼저 반갑게 인사하세요.
2. 어른이 수저를 들면 그 후에 식사를 시작하세요.
3. 어른께 물건을 드릴 때는 두 손으로 드리세요.
4. 공공장소에서 큰 소리로 떠들거나 뛰지 마세요.
5. 함께 사용하는 물건은 깨끗하게 사용하세요.
6. 어려운 사람을 보면 도와주세요.
7. 쓰레기를 길에 버리지 마세요.
8. 기다리는 사람이 많으면 줄을 서세요.

- (1) 이 글의 제목으로 알맞은 것은 무엇입니까?

What is an appropriate title for the passage?

- ☐ 이것은 지키세요.
☐ 이렇게 하면 안 됩니다.
☐ 학교에서는 뭘 해도 될까요?
☐ 여기에서 뭘 할 수 있을까요?

- (2) 다음 중 바른 행동이 아닌 것은 무엇입니까?


What is examples of when he/she did not behave properly?

- ☐ 쓰레기는 쓰레기통에 버립니다.
☐ 무거운 짐을 들고 있는 할머니를 보면 도와줍니다.
☐ 어른에게는 먼저 인사하지 않습니다.
☐ 교실에 있는 책상을 깨끗하게 사용합니다.


문화 배우기
Let's look at Korean culture!

자리 양보 문화

Yielding Your Seat for the Handicapped and Elderly



What do you do when you see an empty seat on the bus or on the subway? In Korea, you have to check who is around you before you decide to take the seat. Why do you think we do this? In Western culture, men often give up their seat for women, but in Korea, because of our Confucian background, we place our elders before us and yield seating in the bus and subway to the old and infirm. There are even designated seats for the handicapped, pregnant, and elderly. How about the next time you come to visit Korea, you offer your seat to an older man or woman?



학습 내용

한국의 자리 양보 문화에 대해 알아본다.

수업 과정

1. 교재에 있는 그림을 보고 어디에서 봤는지 이야기해 본다.
2. 대중교통을 이용할 때 자리를 양보하거나 다른 사람이 양보해 주는 것을 본 적이 있는지 경험을 이야기해 보게 한다.
3. 교재 내용을 바탕으로 한국의 자리 양보 문화 (노인, 임산부, 장애인에게 자리를 양보하는 문화)를 소개한다.
4. 노인을 공경하는 유교 사상에 대해 간단히 보충 설명할 수 있다.

Tip

자리 양보 문화 외에 한국의 어른을 공경하는 문화(몸짓 언어, 존댓말, 호칭 등)를 추가로 설명할 수 있다.

참고 한국어 번역

자리 양보 문화

여러분은 버스나 지하철을 탔을 때 빈자리를 보면 어떻게 해요?

한국에서는 빈자리가 있어도 주변을 확인하고 앉아야 해요. 왜 그럴까요?

여자를 우선으로 생각하는 서양 문화와는 달리 한국에서는 유교 문화의 영향으로 나이가 많은 사람을 우선으로 생각해요. 그래서 버스나 지하철을 탔을 때도 빈자리가 있으면 할아버지, 할머니께 먼저 자리를 양보해 드려요. 그래서 한국의 버스나 지하철에는 할아버지, 할머니를 위한 경로석, 임산부와 노약자를 위한 임산부 노약자 배려석이 따로 있어요.

한국에 오면 할아버지나 할머니께 자리를 양보 해 보는 것은 어떨까요?

제4과 종합연습

1. <보기>에서 알맞은 말을 골라 문장을 완성하십시오.

보기 이웃 수저 안마 쓰레기 닦다 달다 공공장소 줄을 서다

- (1) 길에 을/를 버리지 마세요.
- (2) 창문이 너무 더러워서 (-았/었어요.)
- (3) 을/를 만나면 먼저 인사를 하세요.
- (4) 에서 시끄럽게 떠들면 안 돼요.
- (5) 어버이날에 부모님께 카네이션을 (-아/어 드렸어요.)
- (6) 밥을 먹을 때 을/를 사용해요.
- (7) 할머니께 을/를 해 드리면 정말 좋아하세요.
- (8) 사람이 많으면 (-아/어서) 기다려야 해요.

2. <보기>와 같이 ‘-(으)면’ 을 사용하여 질문에 대답해 보십시오.

보기 가: 머리가 아파요.
나: 머리가 아프면 약을 먹고 쉬세요.

- (1) 가: 피곤해요.
나:
- (2) 가: 교실이 더워요.
나:
- (3) 가: 숙제가 어려워요.
나:
- (4) 가: 한국말을 잘하고 싶어요.
나:

3. '여러분은 뭘 하고 싶어요? 다음 질문에 대답해 보십시오.

(1) 돈이 많으면

(2) 한국어를 잘하면

(3) 어른이 되면

4. '-아/어 줄까요?/드릴까요?' 를 사용하여 다음 대화를 완성하십시오.

(1) 직 원: 손님, ?

손 님: 여행용 가방을 사고 싶은데요.

(2) 성 진: 할머니, 가방을 ?

할머니: 그래. 고마워.

(3) 슬 기: 블로그를 어떻게 만들어?

민 수: 별로 어렵지 않아. 내가 ?

슬 기: 응. 고마워.

(4) 지 나: 할머니, 제가 에어컨을 ?

할머니: 그래. 좀 덥구나.

(5) 엠 마: 슬기야, 뭐 해?

슬 기: 숙제를 하고 있는데 좀 어려워.

엠 마: 그래? 내가 좀 ?

제5과 이웃에게 인사를 잘해요

학습 목표

13, 14과에서 배운 어휘, 문법 및 표현을 확인하고 심화하여 학습한다.

문법 및 표현

13과 AV+아/어도 되다, AV+(으)면 안 되다

14과 AV/DV+(으)면, AV+아/어 주다/드리다

학습 어휘

13과 계단, 안내, 이용, 제자리, 체육실, 넘어지다, 뛰다, 위험하다, 갖다 놓다

14과 공공장소, 수저, 쓰레기, 안마, 어버이날, 이웃, 카네이션, 닭다, 달다, 떠들다, 줄을 서다



도입

1. 그림을 보고 무엇을 하는 상황인지 이야기해 본다.
2. 13, 14과의 대화를 통해 상황을 유추하게 한다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다.

제5과

Lesson 15

이웃에게 인사를 잘해요

Greeting others



23

우리 가족은 얼마 전에 이사를 했습니다. 큰 공원이 옆에 있어서 참 좋습니다. 한국에서는 이사를 하면 이웃들에게 인사를 하는데 보통 떡을 가지고 갑니다. 어제 엄마하고 저는 이웃집에 인사를 하고 떡을 드렸습니다. 이웃 사람들이 우리를 반갑게 맞아 주었습니다. 특히 우리 옆집 아주머니는 아주 좋은 분입니다. 저를 많이 귀여워해 주십니다. 아직 동네에 친한 사람이 없지만 모두 친절한 분들이어서 곧 친해질 겁니다.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

집 근처에는 무엇이 있어요?/ 어제 무엇을 했어요?/ 옆집 아주머니는 어때요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 대화 형식으로 바꿔서 발표해 보도록 한다.

Lesson 15

연습해요 Let's Practice!

1. 다음 상황에서 해도 되는 것과 하면 안 되는 것을 <보기>와 같이 쓰십시오.
Select what you should and shouldn't do in the following situation and write your answer following the example.

보기

극장에서 팝콘을 먹어도 돼요.
극장에서 사진을 찍으면 안 돼요.

(1)

공원에서

(2)

교실에서

(3)

도서관에서

(4)

바닷가에서

(5)

늦은 시간에

제15과 | 이웃에게 인사를 잘해요 103

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. '-아/어도 되다'와 '-(으)면 안 되다'의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 상기시킨다.
2. 1번 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>를 함께 확인한다.
3. 문제 풀 시간을 주고 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

1. ※ '-아/어도 되다', '-(으)면 안 되다' 연습 문제
- (1) 자전거를 타도 돼요./ 쓰레기를 버리면 안 돼요.
 - (2) 친구와 이야기해도 돼요./ 뛰면 안 돼요.
 - (3) 책을 읽어도 돼요./ 큰 소리로 이야기하면 안 돼요.
 - (4) 수영해도 돼요./ 깊은 곳에서 수영하면 안 돼요.
 - (5) 텔레비전을 봐도 돼요./ 밖에 나가면 안 돼요.

참고자료

AV+아/어도 되다

허락, 허용의 의미로 쓴다. '-아/어/어도 좋다/괜찮다/되다'의 형태로도 쓸 수 있다.

-아/어도 되다 is an expression indicating permission or approval. -아/어/어도 좋다/괜찮다/되다 are all used in a similar way.

AV+(으)면 안 되다

이러한 조건이면 혹은 이러한 경우이면 안 된다고 하는 금지의 뜻을 나타낸다.

this is the expression indicates that certain behavior is banned or restricted.

수업 과정

1. ‘-(으)면’과 ‘-아/어 주다/드리다’의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 상기시킨다.
2. 각 문항의 지시문을 읽어주고 2번과 3번의 <보기>와 문제를 함께 확인한다.
3. 문제 풀 시간을 주고 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
4. 정답을 확인한다.

모범답안

2. ※ ‘-(으)면’ 연습 문제



- (1) 아프면 (2) 배가 고프면
(3) 작으면 (4) 시끄러우면/ 소리가 크면



3. ※ ‘-아/어 주다/드리다’ 연습 문제

- (1) 가 줄까요?
(2) 들어 줄까요?/ 들어 드릴까요?
(3) 빌려 줄까?
(4) 가르쳐 줄까?

2. <보기>와 같이 문장을 완성하십시오. Complete the sentence following the example.

보기 지하철에 할머니께서 타시면 자리를 양보해 주세요.

(1)  집에 일찍 가세요. (2)  이 빵을 먹어요.

(3)  옷이 _____ 큰 옷으로 바꾸세요. (4)  소리를 줄일까요?

3. <보기>와 같이 대화를 완성하십시오. Complete the conversation following the example.

보기 가: 교실이 덥네요.
나: 교실이 더우면 에어컨을 켜 줄까요?

(1) 가: 다리를 다쳐서 혼자 못 걸겠어요.
나: 혼자 못 가면 같이 병원へ _____

(2) 가: 가방이 너무 무거워요.
나: 가방을 같이 _____

(3) 가: 무슨 책이야? 재미있어?
나: 읽고 싶으면 내가 _____

(4) 가: 나도 두발자전거를 배우고 싶어.
나: 내가 _____

104 맞춤 한국어

참고자료

V+(으)면

앞 절이 뒤 절에 대한 가정이나 조건을 나타낼 때 사용하는 연결어미이다. 현재의 상태나 미래에 일어날 일에 대한 가정 또는 조건을 나타낸다. 영어 ‘if’의 의미를 갖는다.

‘-(으)면’ leads clauses starting with ‘If’. This ending is used when the preceding clause is an assumption or a condition for the following clause. This represents a present state or an assumption or a condition to happen in the future.

AV+아/어 주다/드리다

다른 사람을 도와주는 의미로 ‘-아/어 줍니다/줘요’의 서술 형태를 사용한다.윗사람에게는 ‘줍니다’ 대신에 ‘드립니다’를 사용한다. 다른 사람에게 어떤 일을 공손하게 부탁할 때에는 ‘-아/어 주세요/주십시오/주시겠어요?/주시겠습니까?’를 사용한다.

The predicative form of ‘-아/어 주다’, ‘-아/어 줍니다’ is used when you act in a way of serving others. Use ‘드립니다’ instead of ‘줍니다’ to the elders. When you ask someone to do something politely, use ‘-아/어 주세요/주십시오/주시겠어요?/주시겠습니까?’.

Lesson 15

이야기해요 Let's Talk!

다음 장소에서 해도 되는 일과 하면 안 되는 일을 친구하고 같이 이야기해 봅시다.
Discuss with your classmate what you should and should not do in the following places.

보기

슬기: 도서관 안에서 전화해도 돼요?
앤드류: 아니요, 전화하면 안 돼요.

<div>도서관</div> <p>· 전화하면 안 돼요.</p> <p>· _____</p> <p>· _____</p>	<div>영화관</div> <p>· _____</p> <p>· _____</p> <p>· _____</p>
<div>박물관</div> <p>· _____</p> <p>· _____</p> <p>· _____</p>	<div>버스 안</div> <p>· _____</p> <p>· _____</p> <p>· _____</p>

전화하다
사진을 찍다

음식을 먹다
뛰다

이야기하다
물건을 만지다

제15과 | 이웃에게 인사를 잘해요 105

학습 내용

앞서 배운 문법들을 사용하여 여러 장소에서 해도 되는 일과 하면 안 되는 일에 대해 대화를 할 수 있다.

수업 과정

1. <보기>와 교재 하단의 단어를 함께 확인한다.
2. 2~3명씩 모둠을 만들어 주고 도서관, 영화관, 박물관, 버스 안에서 해도 되는 일과 하면 안 되는 일에 대해 이야기하게 한다. 교재 하단의 단어만을 사용하게 될 경우 하면 안 되는 일에만 치우칠 경향이 있으므로, 교재의 단어 외에도 여러 대답이 나올 수 있도록 한다.
3. 교사는 돌아다니며 개별적으로 지도한다.
4. 이야기가 끝나면 정리하여 발표하게 한다.

참고 예시글

도서관: 전화하면 안 돼요.
큰 소리로 이야기하면 안 돼요.
책을 읽어도 돼요.

박물관: 사진을 찍으면 안 돼요.
물건을 만지면 안 돼요.
뛰면 안 돼요.

영화관: 음식을 먹으면 안 돼요.
팝콘을 먹어도 돼요.
사진을 찍으면 안 돼요.
큰 소리로 이야기하면 안 돼요.

버스 안: 뛰면 안 돼요.
전화해도 돼요.
음료수를 마셔도 돼요.

제15과 | 이웃에게 인사를 잘해요 127

학습 내용

간단한 대화를 듣고 알맞은 그림과 연결한다.
'도서관 안내 방송' 듣기를 듣고 내용을 이해한다.


수업 과정

1. 1번의 지시문을 같이 읽는다.
2. 그림을 보고 무엇을 하는 그림인지 같이 이야기한다.
3. CD를 듣고 들은 내용을 자유롭게 이야기한다.
4. CD를 다시 들으면서 알맞은 그림과 연결하도록 한다.
5. 정답을 확인한다.
6. 2번 지시문과 문제를 같이 읽는다.
7. 들은 내용을 유추하게 한다.
8. CD를 듣고 유추한 내용이 맞는지 이야기해 본다.
9. 정답을 확인한다.


들어 봐요 Let's Listen!

1. 다음을 잘 듣고 알맞은 그림과 연결하십시오.
Listen carefully and connect the following to the correct pictures.


(1) •



(2) •



(3) •



2. 잘 듣고 맞으면 ○, 틀리면 × 표를 하십시오.
Listen carefully, and mark the correct with ○, and the incorrect with ×.

(1) 이 도서관은 오전 9시부터 오후 5시까지 해요.

(2) 도서관 밖에서 책을 읽어도 돼요.

(3) 도서관 안에서 큰 소리로 이야기하면 안 돼요.

()

()

()

106 2월 1주


모범답안


1.


(1) •

(2) •

(3) •







2. (1) × (2) × (3) ○

듣기지문

들어봐요 1

- (1) 가: 지하철에서 할머니께 자리를 양보해 드렸어.
나: 좋은 일을 했네.
- (2) 가: 아빠, 시원하세요?
나: 그럼. 수연이가 안마를 해 줘서 아주 시원해.
- (3) 가: 가방이 꽤 무거워.
나: 내가 도와줄까?

들어 봐요 2

안녕하십니까? 우리 도서관을 찾아 주셔서 감사합니다. 우리 도서관은 오전 9시부터 오후 6시까지 문을 엽니다. 도서관 안에서 책을 읽어도 됩니다. 하지만 도서관 밖으로 책을 가지고 나가면 안 됩니다. 우리 도서관에서 책을 읽는 사람이 많습니다. 그러니까 도서관 안에서 시끄럽게 이야기하면 안 됩니다. 작은 소리로 이야기하십시오. 모두 즐거운 시간 보내십시오.

Lesson 15

읽어 보세요 Let's Read!

다음을 읽고 질문에 답하십시오.

Read the following and answer the questions.

여러분은 집 주변에 살고 있는 사람들을 잘 아십니까? 한국에서는 자기 집에서 가까운 곳에 사는 사람을 '이웃'이라고 합니다. 옛날 한국 사람들은 이웃들과 가족같이 친했습니다. 이웃에게 기쁜 일이나 슬픈 일이 생기면 함께 기뻐하고 걱정했습니다. 그래서 진짜 사촌은 아니지만 이웃들과 사촌같이 친하게 지내서 '이웃사촌'이라는 말이 생겼습니다. 하지만 요즘 도시에 사는 사람들은 너무 바빠서 이웃들과 친하게 지내는 것이 어렵습니다.

(1) 다음 중 이웃사촌은 누구예요?

From the selection below, who is the neighbor?

☐ 같은 반 친구 술기
☐ 한국에 사는 사촌 누나
☐ 우리 집에 같이 사는 형
☐ 우리 앞집에 사는 선생님

(2) 위 내용과 같은 것은 무엇입니까?

Which of these is consistent with the passage?

☐ 옛날 한국 사람들은 이웃 사람과 친했어요.
☐ 자기 집에서 먼 곳에 사는 사람이 이웃이에요.
☐ 한국 사람들은 이웃의 기쁜 일에만 함께 기뻐해요.
☐ 요즘 도시에 사는 사람들은 이웃들과 친하게 지내요.

제15과 | 이웃에게 인사를 잘해요 107

학습 내용

이웃사촌에 대한 읽기를 읽고 한국의 이웃 문화를 이해할 수 있다.

수업 과정

- 이웃의 의미를 간단하게 설명하고, 자신의 이웃에 어떤 사람이 사는지 이야기해 본다.
- 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
- 교사는 전체 내용을 파악할 수 있는 질문을 던진다.

무엇에 대해서 이야기하고 있어요?/ '이웃사촌'의 의미가 뭐예요?

- 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

옛날 한국 사람들은 이웃과 어떻게 지냈습니까?/ 요즘 한국 사람들은 이웃과 친하게 지냅니까?/ 왜 친하게 지내지 않습니까?

- 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘 의미를 설명한다.

모범답안

- 우리 앞집에 사는 선생님
- 옛날 한국 사람들은 이웃 사람과 친했어요.



이렇게 해 보세요.

과제: 이웃 소개하기

- 자신의 이웃에 어떤 사람이 살고 있는지 소개하는 글을 써 오게 한다.
- 써 온 내용을 발표해 보도록 한다.

학습 내용

배운 표현과 어휘를 사용하여 우리 집 규칙을 써본다.

수업 과정

1. 자기 집 규칙에 대해 간단하게 이야기한다.
2. 1을 바탕으로 우리 집 규칙에 대한 글을 쓰도록 한다.
3. 교사는 교실을 돌아다니며 개별 지도를 한다.
4. 쓰기가 끝나면 쓴 내용을 발표하거나 교사에게 제출한다.

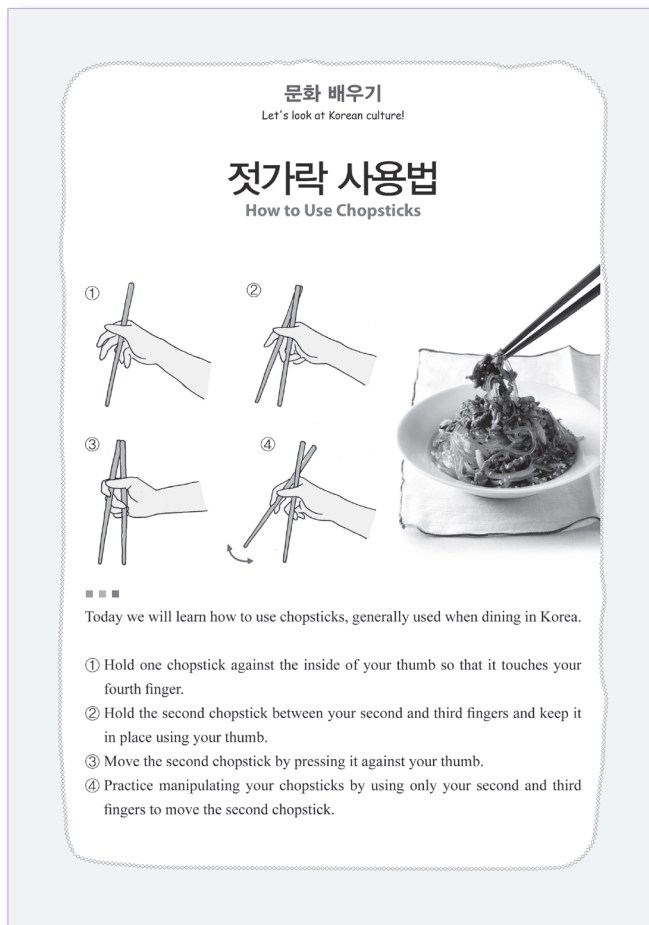
써 봐요 Let's Write!

○ 우리 집에서 하면 안 되는 것과 해도 되는 것이 무엇입니까? 쓰십시오.
Write down what you can and cannot do at your home.

108 3월 1주

참고 예시글

우리 집에서는 해도 되는 것과 하면 안 되는 것이 있습니다. 먼저 외출하고 집에 와서 손을 안 씻고 간식을 먹으면 안 됩니다. 손을 씻으면 간식을 먹어도 됩니다. 그리고 숙제를 하지 않고 컴퓨터 게임을 하면 안 됩니다. 하지만 숙제를 하면 1시간동안 컴퓨터 게임을 해도 됩니다. 그리고 양치질을 안 하고 자면 안 됩니다. 이것을 잘 지키면 엄마께 칭찬을 듣습니다.



학습 내용

한국 사람들이 식사할 때 주로 사용하는 젓가락 사용법에 대해 알아본다.

수업 과정

1. 젓가락 사용법을 제대로 알고 있는지 이야기한다.
2. 함께 교재 내용을 읽어 본다.
3. 젓가락 사용법에 맞게 젓가락질을 해 본다.

참고 한국어 번역

젓가락 사용법

오늘은 한국에서 식사를 할 때 주로 사용하는 젓가락의 사용법을 배워봅시다.

- ① 젓가락 한 개는 엄지의 안쪽과 네 번째 손가락에 닿게 잡으세요.
- ② 또 다른 젓가락 하나는 검지와 중지 사이에 끼고 엄지로 눌러 잡으세요.
- ③ 검지와 중지 사이에 끼고 엄지로 눌러 젓가락을 움직이세요.
- ④ 엄지에 가볍게 댄 채로 검지와 중지만을 사용해서 자유롭게 움직일 수 있도록 연습하세요.

제16과 다음에 또 가고 싶어요

학습 목표

5권에서 배운 어휘, 문법 및 표현을 확인하고 심화하여 학습한다.

문법 및 표현

제1과~제15과에서 배운 모든 문법 및 표현

학습 어휘

제1과~제15과에서 배운 모든 어휘



도입

1. 그림을 보고 무엇을 하는 상황인지 이야기해 본다.
2. 그림과 제목을 통해 상황을 유추하게 한다.
3. 그림을 통해 유추한 상황에 맞춰 어휘 및 표현을 제시한다. (연휴, 꿀, 따다 등)

제16과 Lesson 16 다음에 또 가고 싶어요 I wish I could visit again



26

지난 연휴에 우리 가족은 제주도에 다녀왔습니다. 제주도는 한국의 남쪽에 있는 섬인데 날씨가 따뜻하고 풍경이 매우 아름다운 곳입니다. 제주도에 이모 댁이 있어서 우리는 거기서 지냈습니다. 이모는 꿀 농장을 하고 계십니다. 넓은 꿀 농장에서 직접 꿀을 따서 먹어 봤습니다. 내 손으로 딴 꿀이라서 그런지 더 달콤했습니다.

우리는 한라산에도 갔는데 단풍이 정말 멋졌습니다. 정상까지 올라가고 싶었지만 시간이 늦어서 끝까지 올라가지 못했습니다. 다음에 기회가 되면 꼭 다시 가서 정상까지 올라가 보고 싶습니다.

본문

1. 책을 덮고 CD를 듣는다.
2. 들은 내용에 대해 자유롭게 이야기하게 한다.
3. 책을 펴고 교사를 따라 읽는다.
4. 내용 확인 질문을 한다.

이 사람은 연휴에 어디에 다녀왔어요?/ 제주도는 어디에 있어요?/ 제주도에 누가 있어요?/ 거기에서 무엇을 했어요?/ 꿀은 맛이 어때요?/ 제주도에서 어디에 갔어요?/ 정상까지 올라갔어요?/ 왜 끝까지 올라가지 못했어요?

5. 두 명씩 짝을 지어 읽기 연습을 하게 하고 대화 형식으로 바꿔서 발표해 보도록 한다.

Lesson 16

연습해요 Let's Practice!

1. 빈칸에 알맞은 표현을 <보기>에서 골라 문장을 완성하십시오.
Choose the correct form from the box below and complete the conversation.

보기

-아/어 주다 -(으)면 안 되다 -(으)니까요?
 -아/어도 되다 -아/어 드리다

(1) 가: 너무 추워요. 창문 좀 _____
나: 네, 알았어요.

(2) 가: _____
나: 토요일이나 일요일에 가요.

(3) 가: 여기 앉아도 돼요?
나: 아니요, _____

(4) 가: 할머니, 가방이 무거우니까 제가 _____
나: 고마워요.

(5) 가: _____
나: 아니요, 사진을 찍으면 안 돼요.

2. <보기>와 같이 틀린 것을 찾아 바르게 고치십시오.
Find an incorrect portion of the sentence and correct it following the example.

보기

<보기> 저는 지금 재미있는 책을 읽고 있어요. → 재미있는

(1) 머리가 길니까 짧게 잘라 주세요. → _____

(2) 선생님께서 학생들과 점심을 먹어요. → _____

(3) 어제 먹는 과자는 아주 맛있었어요. → _____

(4) 동생에게 생일 선물로 인형을 드렸어요. → _____

(5) 눈이 오면 우리 반 친구들과 눈사람을 만들었어요. → _____

제16과 | 다음에 또 가고 싶어요 111

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. 1번 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>의 문법의 의미와 예문을 간단히 제시해 배운 내용을 상기시킨다.

-아/어 주다 (7과)
-(으)면 안 되다 (13과)
-(으)니까요? (8과)
-아/어도 되다 (13과)
-아/어 드리다 (14과)

2. 문제 풀 시간을 준다. 대화 형식이므로 짝과 함께 풀 수 있도록 한다.

3. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.

4. 정답을 확인한다.

5. 여러 사람이 틀린 문제는 해당 문법의 의미와 기능을 다시 한 번 설명하고 확인할 수 있게 한다.

6. 2번 문항의 지시문을 읽어주고 <보기>의 내용을 확인한다.

7. 2~5를 실시한다.

모범답안

1. ※ 연습 문제

- (1) 닫아 주세요.
- (2) 영화관에 언제 갈까요?
- (3) 앉으면 안 돼요.
- (4) 들어 드릴까요?
- (5) 여기서 사진을 찍어도 돼요?

2. ※ 연습 문제

- (1) 기니까
- (2) 드세요.
- (3) 먹은
- (4) 줬어요.
- (5) 만들어요.

학습 내용

배운 표현을 활용하여 다양한 문장을 만들 수 있도록 연습한다.

수업 과정

1. ‘-(으)ㄴ/는’의 의미와 예문을 간단히 제시하여 배운 내용을 이야기해 본다.
2. 3번 문항의 지시문을 읽어주고 그림과 <보기>를 함께 확인한다. 그림을 보면서 인물들이 무엇을 하고 있는지 함께 이야기를 해 본다.
3. 문제 풀 시간을 준다.
4. 교사는 돌아다니며 학습자 개별 지도 시간을 갖는다.
5. 각자 자기가 쓴 문장을 발표해 보도록 한다.
6. 틀린 문장의 경우 다 같이 무엇이 틀렸는지 이야기하면서 수정하도록 한다.

3. 그림을 보고 <보기>와 같이 문장을 쓰십시오.
Look at the picture and complete the sentence following the example.



보기 <보기> 사진을 찍는 사람이 민수예요.

- (1) _____
- (2) _____
- (3) _____
- (4) _____
- (5) _____
- (6) _____
- (7) _____

112 맞춤 한국어

모범답안

3. ※ ‘-(으)ㄴ/는’ 연습 문제

- (1) 선생님하고 이야기하는 사람이 제임스예요.
- (2) 물을 마시는 사람이 엠마예요.
- (3) 책을 읽는 사람이 앤드류예요.
- (4) 그림을 그리는 사람이 성진이에요.
- (5) 햄버거를 먹는 사람이 지나예요.
- (6) 춤을 추는 사람이 슬기예요.
- (7) 음악을 듣는 사람이 수연이에요.

Lesson 16

이야기해요 Let's Talk!

다음을 보고 각각 어떤 여행인지 이야기해 봅시다. 그리고 이 중에서 어떤 여행을 가고 싶은지 <보기>와 같이 이야기해 봅시다.

Look at the following and describe what each trip will be like. Select the trip you would like to go on and share with the class.

<div>이천 도자기 마을</div> <ul style="list-style-type: none"> - 도자기 축제가 열립니다. - 직접 도자기를 만들 수 있습니다. - 만든 도자기는 배달해 드립니다. <p>※ 하나밖에 없는 나만의 도자기를 만들어 보세요.</p>	<div>한국 민속촌</div> <ul style="list-style-type: none"> - 한국의 전통 가옥들을 볼 수 있습니다. - 옛날 옷, 물건들을 볼 수 있고 전통 결혼식을 볼 수 있습니다. - 전통 놀이 체험을 할 수 있습니다. <p>※ 옛날로 돌아가는 상상을 해 보세요.</p>
<div>경주</div> <ul style="list-style-type: none"> - 불국사, 석굴암에 갈 수 있습니다. - 도시 전체에서 신라의 역사를 느낄 수 있습니다. - 전통 문화 체험 프로그램이 많이 있습니다. <p>※ 역사책에서만 본 곳을 눈으로 볼 수 있어요.</p>	<div>설악산</div> <ul style="list-style-type: none"> - 다양한 색깔의 단풍이 아주 아름답습니다. - 흔들바위, 울산바위 등 신기한 바위를 볼 수 있습니다. <p>※ 산에서 종해 바다를 볼 수 있습니다. 산과 바다를 동시에 즐겨 보세요.</p>

보기

저는 설악산에 가고 싶어요. 설악산은 단풍도 아름답지만 산에서 바다를 볼 수 있어서 좋아요. 작년에 가족들과 설악산에 갔을 때 흔들바위까지만 올라갔어요. 하지만 다시 가면 울산바위까지 올라가 보고 싶어요.

제16과 | 다음에 또 가고 싶어요 113

학습 내용

앞서 배운 문법들을 사용하여 가고 싶은 여행지에 대해 이야기한다.

수업 과정

- 여행해 본 장소에 대해서 간단하게 이야기해 보게 한다.
- 교재의 장소들에 대해 함께 읽어보고 새 어휘를 설명한다.
- 2~3명씩 모둠을 만들어 주고 가고 싶은 한국 여행지에 대해서 이야기하게 한다.
- 교사는 돌아다니며 개별적으로 지도한다.
- 이야기가 끝나면 교재 하단의 <보기>와 같이 정리하여 발표하게 한다.

참고 예시글

저는 한국 옛날 집하고 물건에 관심이 많아요. 한국 민속촌에서 한국의 전통 가옥하고 옛날 물건들을 볼 수 있어요. 그래서 한국 민속촌에 가고 싶어요. 거기에서 전통 결혼식도 보고 싶어요. 그리고 문화 수업 시간에 배운 전통 놀이도 하고 싶어요.

Lesson 16

읽어 보세요 Let's Read!

● 다음을 읽고 질문에 답하십시오.
Read the following and answer the questions.

제목: 부산에서 민수예요.

선생님,
잘 지내시지요?
저는 지금 부산에 있어요.
선생님께 배운 한국어를 잘 사용하고 있어요.
어제는 해운대 해수욕장에 갔어요. 해운대는 부산에서 아주 (㉠) 곳이에요.
거기에서 물놀이도 하고 사진도 많이 찍었어요.
선생님께 사진을 보내 드리고 싶어서 메일을 보내요.
해운대에 갔을 때 이모가 '회'를 사 주셨어요.
회를 초고추장이나 된장에 찍어 먹어 신기했어요.
처음에는 이상했는데 먹어 보니깐 맛있었어요.
내일은 자갈치 시장에 갈 거예요. 재미있을 거예요.
저는 다음 주에 미국으로 돌아갈 거니까 기다려 주세요.
선생님께 드릴 선물도 가지고 갈 거예요.
안녕히 계세요.

민수 올림

첨부파일 | 해운대 사진.jpg

(1) 민수가 어제 한 것이 아닌 것은 무엇입니까? What did Minsu not do yesterday?
☐ 바다에서 물놀이를 했다. ☐ 자갈치 시장을 구경했다.
☐ 이모가 사 주신 회를 먹었다. ☐ 사진을 많이 찍었다.

(2) ㉠에 들어갈 표현은 무엇입니까? What is the expression that best fits in ㉠?
☐ 유명해 ☐ 유명한 ☐ 유명하면 ☐ 유명하데

(3) 맞으면 ○, 다르면 ✕표를 하세요. Mark the correct passage with ○, the incorrect with ✕.
 ① 민수는 지금 부산에 있다. ()
 ② 내일 미국에 돌아 갈 것이다. ()
 ③ 한국어를 잘 못해서 어려운 점이 있다. ()

제16과 | 다음에 또 가고 싶어요 115

학습 내용

민수가 선생님께 보낸 이메일을 읽고 이해할 수 있다.

수업 과정

- 한국에서 가 본 여행지에 대해서 이야기하고, 부산에 가 본 적이 있는지, 또는 들어본 적이 있는지 이야기해 본다.
- 인원수에 따라 1~2문장씩 돌아가면서 읽으면서 모르는 표현에 표시하게 한다.
- 교사는 모둠을 만들어 주고 세부 내용 파악 문제를 준다.

민수는 어제 무엇을 했습니까?/ 회의 맛은 어떻습니까?/ 민수는 내일 어디에 갈 겁니까?/ 민수는 언제 미국으로 돌아갈 겁니까?

- 교사와 함께 답을 확인하며 새로 나온 어휘의미를 설명한다.

모범답안

- (1) 자갈치 시장을 구경했다.
 (2) 유명한
 (3) ① ○ ② ✕ ③ ✕



이렇게 해 보세요.

과제: 기억에 남는 여행지

- 여행지 중에서 가장 기억에 남는 장소를 생각해 오도록 한다.
- 여행지에서 있었던 일들을 정리하여 써 보도록 한다.
- 선생님께 이메일로 교재와 같이 써서 보내도록 한다.

학습 내용

배운 표현과 어휘를 사용하여 간단하게 신문 기사를 작성할 수 있다.

수업 과정

1. 한 학기동안 우리 반에서 있었던 일에 대해서 이야기한다.
2. 1을 바탕으로 기억에 남는 일 몇 가지를 골라 교재의 표를 채우도록 한다.
3. 2를 바탕으로 '우리 반 이야기'라는 제목으로 신문 기사를 작성하도록 한다.
4. 교사는 교실을 돌아다니며 개별 지도를 한다.
5. 쓰기가 끝나면 쓴 내용을 발표하거나 교사에게 제출한다.

써 봐요 Let's Write!

◎ 한 학기 동안 우리 반에 무슨 일이 있었는지 이야기하십시오. 그 중에서 2~3개를 골라 '우리 반 신문'을 만드십시오.
Write the various things that happened in our class this semester. Share with the class. Select 2~3 examples and make a "classroom newspaper."

누가	언제	무엇을
우리 반 남학생들	4월	축구 대회에서 1등을 했다.

우리 반 이야기

116 3월 1주



이렇게 해 보세요.

1. 3~4명씩 모둠을 만들어 여러 내용을 각각 하나씩 맡아 신문 기사를 작성해 하나의 완성된 신문을 만들 수 있다. 신문을 완성한 뒤에는 교실 벽에 붙여 전시하거나 반 학생들과 돌려 읽을 수 있다.
2. 예시글

우리 반 이야기

4월에 열린 체육대회에서 우리 반 남학생들이 축구 대회에서 1등을 했어요. 민수가 골을 넣어서 이길 수 있었어요. 수고한 남학생들에게 박수를 쳐 주세요.

5월 발표회에서 민수, 지나, 앤드류, 슬기가 한국 노래를 불렀어요. 노래도 아주 잘하고 춤도 춰서 인기가 많았어요.

6월에는 우리 반 수연이가 하늘 공원 근처로 이사를 했어요. 우리 반에는 하늘 공원 근처에 사는 친구들이 많아요. 방학에도 가끔 만나서 자전거도 타고 이야기도 해요.

문화 배우기
Let's look at Korean culture!

한국의 유명한 섬 Korea's Famous Islands

■■■
Korea is surrounded by the ocean on three sides: on the East, West, and South, so it has many islands. Two of the most famous islands are Ulleungdo and Dokdo. Ulleungdo, is known for its squid and pumpkin yeot(a caramel like traditional Korean candy), and also for its heavy rainfall in the summer and snowfall in the winter. Often, it snows so much that you can't even go outside. For situations like this, there are special houses called "udegi" which have large living spaces indoors.

Dokdo is an island located farthest east of Korea, and it is made up of two larger islands named Dongdo and Seodo, as well as 89 smaller islands. The island as a whole is designated as a natural monument, making it difficult for tourists to visit Dokdo, but entry to Dongdo is allowed. Also, the warm and cold currents meet in the waters surrounding the island, so many different types of fish flourish in the area.



학습 내용

한국의 유명한 섬인 독도와 울릉도에 대해 알아본다.

수업 과정

1. 한국의 섬 중에서 들어본 적이 있는 섬에 대해서 이야기해 본다.
2. 함께 교재 내용을 읽어 본다.
3. 울릉도와 독도에 대해서 함께 이야기한다.

Tip

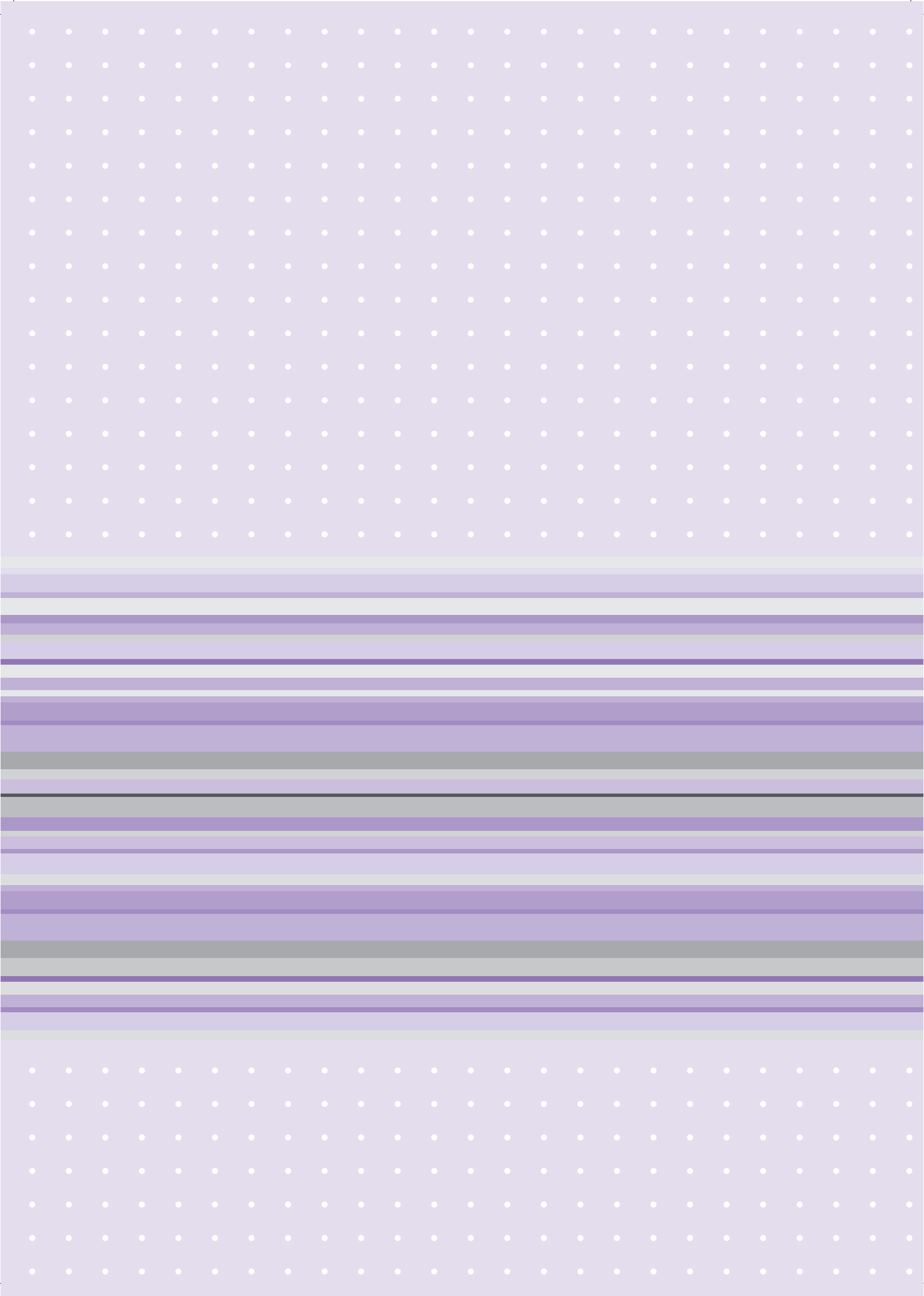
독도와 동해의 지명을 정확하게 가르쳐 준다.
반크 홈페이지 참고(<http://www.prkorea.com>)

참고 한국어 번역

한국의 유명한 섬

한국은 동쪽, 서쪽, 남쪽 삼 면이 바다로 이루어져 있어서 섬이 많아요. 그 중에서 대표적인 섬으로 울릉도와 독도가 있어요. 울릉도는 오징어와 호박엿이 유명한 곳으로 여름에는 비가 많이 오고 겨울에는 눈이 많이 와요. 겨울에 눈이 아주 많이 와서 밖으로 나갈 수 없는 경우도 많아요. 그럴 경우 집 안에 활동 공간을 마련하기 위해 만든 '우데기'라는 특별한 집이 있어요.

그리고 독도는 우리나라에서 제일 동쪽에 있는 섬으로 동도와 서도 2개의 큰 섬과 89개의 작은 섬으로 이루어져 있어요. 섬 전체가 천연기념물로 지정되어서 일반인들의 출입이 제한되어 있지만 동도는 일반인들도 출입할 수 있게 되었어요. 또 섬 주변은 한류와 난류가 만나는 지점으로 여러 어종들이 풍부하게 서식하고 있어요.



부록

맞춤 한국어 5 종합연습 (모범 답안)

1 과 종합 연습

1.

- (1) 말씀을
- (2) 계획을
- (3) 발표할 거예요.
- (4) 유치원생
- (5) 심부름을
- (6) 늦잠을
- (7) 싸워서

2.

- (1) 덥고 비가 많이 와요.
- (2) 친절하고 재미있어요.
- (3) 싸고 물건이 많아요.
- (4) 자전거도 타고 게임도 해요.

3.

- (2) 일찍 일어나겠습니다.
- (3) 운동을 하겠습니다.
- (4) 자전거를 배우겠습니다.
- (5) 컴퓨터 게임을 많이 하지 않겠습니다.
- (6) 싸우지 않겠습니다.
- (7) 심부름을 잘 하겠습니다.
- (8) 잘 듣겠습니다.

2 과 종합 연습

1.

- (1) 반가웠어요.
- (2) 근처

- (3) 친해요.
- (4) 답장이
- (5) 새로운
- (6) 학기

2.

- (1) 내 이름은 슬기야.
- (2) 지금 3반이야.
- (3) 학교 근처에 살아.
- (4) 나는 수영을 좋아해.
- (5) 공원에서 놀아.
- (6) 자전거를 탔어.

3.

- (1) 안 만났어, 숙제가 많았어.
- (2) 못 했어, 조금 아팠어.
- (3) 있어, 가자.
- (4) 생일이야, 가자.

4 과 종합 연습

1.

- (1) 진지를
- (2) 간호사
- (3) 나중에
- (4) 계십니다.
- (5) 연세가
- (6) 퇴근하셔서
- (7) 주무십니다.

2.

- (1) 밥-진지
- (2) 집-택

- (3) 생일-생신
- (4) 이름-성함
- (5) 나이-연세
- (6) 말-말씀
- (7) 있다-계시다
- (8) 먹다-드시다
- (9) 마시다-드시다
- (10) 자다-주무시다
- (11) 아프다-편찮으시다

3.

- (1) 께서, 읽으십니다.
- (2) 께서, 좋아하십니다.
- (3) 께서, 계십니다.
- (4) 께서, 주무셨습니다.
- (5) 께서, 안 계십니다.

4.

께서는, 이십니다, 일하십니다, 바쁘십니다, 께서,
오셨습니다, 도와주셨습니다
께서는, 하셨습니다, 맛있십니다, 먹었습니다, 했
습니다, 잤습니다

5 과 종합 연습

1.

- (1) 뽑았어요.
- (2) 넣어서
- (3) 새해
- (4) 끝나고
- (5) 주머니
- (6) 드렸어요.
- (7) 손수건을

2.

- (2) 슬기는 할아버지께 편지를 드렸어요.
- (3) 슬기는 어머니께 꽃을 드렸어요.
- (4) 슬기는 할머니께 손수건을 드렸어요.
- (5) 슬기는 친구한테(에게) 책을 줬어요.
- (6) 슬기는 아버지께 케이크를 드렸어요.

3.

- (1) 한테(에게), 한테(에게)
- (2) 께, 께
- (3) 께, 한테(에게)
- (4) 예, 한테(에게)

7 과 종합 연습

1.

- (1) 마음이
- (2) 좁
- (3) 길
- (4) 어두워요.
- (5) 발표회
- (6) 걱정이
- (7) 빌려요.

2.

- (2) 써 주세요.
- (3) 빌려 주세요.
- (4) 켜 주세요.
- (5) 열어 주세요.
- (6) 닫아 주세요.
- (7) 꺼 주세요.
- (8) 소개해 주세요.

맞춤 한국어 5 종합연습 (모범 답안)

3.

- (2) 어제 영화를 봤는데 정말 재미있었어요.
- (3) 내일부터 방학인데 뭐 할 거예요?
- (4) 가방이 무거운데 좀 들어 주세요.
- (5) 오늘 슬기 생일인데 무슨 선물을 살까?
- (6) 어제 불고기를 먹었는데 정말 맛있었어요.

4.

- (1) 좋은 가게 좀 소개해 주세요.
돈이 없어요.
- (2) 무슨 선물을 살까?
어디에서 파티를 할까?
- (3) 전화기를 안 가져왔는데
전화기가 없는데
- (4) 어제 친구랑 놀았는데
어제 영화를 봤는데

8 과 종합 연습

1.

- (1) 크레파스로
- (2) 준비물은
- (3) 날씬해요.
- (4) 찼어요.
- (5) 문구점
- (6) 사귀고 싶어요.
- (7) 체육관

2.

- (1) 칠까요?
- (2) 켜까요?
- (3) 찍을까?
- (4) 탈까?

3.

- (1) 볼까?, 만날까?, 만날까?
- (2) 갈까?, 만날까?, 먹을까?

4.

- (1) 놀이터나 공원에 가요.
- (2) 만화영화나 코미디영화를 봐요.
- (3) 놀이공원이나 바다에 가고 싶어요.
- (4) 9시나 10시에 자요.

10 과 종합 연습

1.

- (1) 술래잡기를
- (2) 개봉할 거예요.
- (3) 장면이
- (4) 숨었어요.
- (5) 영화배우가, 찍었어요.
- (6) 주인공이

2.

- (2) 좋은
- (3) 매운
- (4) 친한
- (5) 추운
- (6) 재미있는
- (7) 멋진
- (8) 작은

3.

- (2) 엠마가 물을 마시고 있어요.
- (3) 앤드류가 책을 읽고 있어요.
- (4) 슬기가 춤을 추고 있어요.

맞춤 한국어 5 종합연습 (모범 답안)

- (5) 수연이 음악을 듣고 있어요.
- (6) 지나가 빵을 먹고 있어요.
- (7) 성진이 그림을 그리고 있어요.
- (8) 제임스가 선생님과 이야기를 하고 있어요.

4.

- (1) 청소하고 있어요.
- (2) 만들고 계세요.
- (3) 전화를 받고 계세요.
- (4) 잠을 자고 있었어요.

11 과 종합연습

1.

- (1) 올려요.
- (2) 모습이
- (3) 가끔
- (4) 채팅으로
- (5) 자주
- (6) 정보를, 검색해요.
- (7) 꾸며요.

2.

- (1) 제가 자주 먹는 간식은 빵이에요.
- (2) 제가 자주 듣는 음악은 한국 음악이에요.
- (3) 제가 자주 보는 영화는 만화영화예요.
- (4) 제가 자주 읽는 책은 동화책이에요.
- (5) 제가 주말에 자주 가는 곳은 할머니집이에요.

3.

- (2) 어제 엠마가 만난 친구는 슬기예요.
- (3) 어제 엠마가 본 영화는 만화영화예요.
- (4) 어제 엠마가 먹은 음식은 햄버거예요.

- (5) 어제 엠마가 읽은 책은 신데렐라예요.
- (6) 어제 엠마가 받은 선물은 우산이에요.

4.

- (1) 사세요?
- (2) 만드십니다.
- (3) 들어 주세요.
- (4) 답니다.
- (5) 갑니다.
- (6) 울었어요.
- (7) 여세요.
- (8) 땁니다.
- (9) 놀까요?
- (10) 아세요?

13 과 종합연습

1.

- (1) 체육실
- (2) 안내를
- (3) 위험해요.
- (4) 계단으로
- (5) 뛰어서
- (6) 제자리
- (7) 넘어졌어요.

2.

- (2) 사용해도 돼요?
- (3) 찍어도 돼요?
- (4) 가도 돼요?
- (5) 전화해도 돼요?
- (6) 버려도 돼요?
- (7) 틀어도 돼요?

맞춤 한국어 5 종합연습 (모범 답안)

3.

- (1) 사진을 찍으면 안 돼요.
만지면 안 돼요.
- (2) 휴대 전화를 사용하면 안 돼요.
공연 중간에 일어나면 안 돼요.
- (3) 시끄럽게 떠들면 안 돼요.
휴대 전화를 사용하면 안 돼요.
- (4) 뛰면 안 돼요.
담배를 피우면 안 돼요.
- (5) 떠들면 안 돼요.
뛰어다니면 안 돼요.
- (6) 친구하고 떠들면 안 돼요.
책을 찢으면 안 돼요.

3.

- (1) 여행을 가고 싶어요.
인형을 많이 사고 싶어요.
- (2) 한국어 책을 읽고 싶어요.
한국 드라마를 보고 싶어요.
한국 친구와 펜팔을 하고 싶어요.
- (3) 늦게까지 텔레비전을 보고 싶어요.
혼자 여행을 하고 싶어요.
운전을 하고 싶어요.

4.

- (2) 들어 드릴까요?
- (3) 만들어 줄까?/가르쳐 줄까?
- (4) 켜 드릴까요?
- (5) 도와줄까?/가르쳐 줄까?

14 과 종합 연습

1.

- (1) 쓰레기를
- (2) 닦았어요.
- (3) 이웃을
- (4) 공공장소
- (5) 달아 드렸어요.
- (6) 수저를
- (7) 안마를
- (8) 줄을 서서

2.

- (1) 피곤하면 비타민C를 드세요.
- (2) 교실이 더우면 에어컨을 켜세요.
- (3) 숙제가 어려우면 선생님께 물어보세요.
- (4) 한국말을 잘하고 싶으면 한국 친구를 사귀세요.

I 과 새 학년이 되었어요 It's a new school year

(1) AV+겠

의향이나 의지, 추측을 나타내는 선어말어미이다. 주어가 1인칭일 경우에는 화자의 의지를 나타낸다. AV동사와 결합하거나 3인칭이 주어일 때는 화자의 강한 추측을 나타내기도 한다. 그리고 동사 어간에 붙어서 미래 시제를 나타내는 경우도 있다.

This pre-final ending indicates the future tense. It is attached onto the verb stem before the verb ending. It expresses the will of the speaker when the subject is the 1st person.

(2) AV/DV+고

두 가지 이상의 대등한 사실을 나열할 때 사용한다. 그런데 'DV+고'는 행위를 시간 순서에 따라 연결할 때 사용한다.

It is an ending connecting a preceding clause with a following clause equally, and it is attached to the stem of action verb, stative verbs and '-이다'. It enumerates the beforehand event or state and the next event or state simultaneously. If the preceding clause and the following clause have the same tense, the tense marker tends to be attached to the verb of the following clause.

2과 만나서 반가워 I'm happy to meet you

(1) AV/DV+아/어, N(이)야

■ AV/DV+아/어

동사와 결합하여 문장의 끝을 맺게 하는 반말 종결어미이다. 서술형, 의문형, 명령형, 청유형에도 같은 형태로 쓰이며 어조에 따라서 의미가 분화된다.

These are the present tense endings used in intimate style speech. Depending on the context, they can be used in statements, questions, commands, or propositive sentences.

■ N+(이)야

명사 뒤에 결합하여 사용하는 반말 종결어미이다. 또는 ‘아니다’와 결합하여 사용되기도 한다.

This ending indicates the present tense and is attached to a noun or the stem of ‘아니다’.

(2) AV+자

청유를 나타내는 반말 종결어미이다.

This is a propositive ending in the intimate speech style.

4과 어머니께서 시장에 가셨어요 My mother went to market

(1) AV/DV+(으)시

주체 높임의 선어말어미이다. 동사 어간 뒤에 붙어서 주어에 대한 높임을 나타낸다. 동사 어간이 자음으로 끝나면 ‘-으시-’를 쓰고, 모음으로 끝나면 ‘-시-’를 쓴다. 현재형은 ‘-(으)십니다/(으)세요’, 과거형은 ‘-(으)셨습니다/(으)셨어요’이다. 단, 몇몇 동사에서는 예외적으로 ‘-으시-’가 결합하는 대신 다른 동사가 쓰인다.

This pre-final ending is used to honour the subject of a verb and is inserted after the verb stem before its ending. It indicates honour for the subject of a sentence. Verbs with stems ending in a consonant take ‘-으시-’, while those ending in a vowel take ‘-시-’. Its present tense is ‘-(으)십니다/(으)세요’ and its past tense is ‘-(으)셨습니다/(으)셨어요’. Certain special verbs, when combined with ‘-으시-’, change into completely different verbs.

(2) N+께서

주어가 높여야 할 사람(예: 부모님, 선생님)일 때 주격 조사 ‘이/가’ 대신 높임의 주격 조사 ‘께서’를 사용한다.

When the subject of a sentence is a person who must be honored, the subjective particle ‘께서’ replaces the normal particle ‘이/가’.

5과 할머니께 선물을 드릴 거예요 I will give a gift to grandmother

(1) N+한테

‘주다, 보내다, 말하다’ 등의 동사와 함께 쓰여서 대상을 나타낸다. ‘한테’는 구

어체에서 많이 사용한다.

It is used to add an object to whom a subject sends something, says, or makes a movement. '한테' is usually used in a spoken language. It is mainly used with ditransitive verbs such as '주다/드리다, 보내다'.

(2) N+께

'주다, 보내다, 말하다' 등의 동사와 함께 쓰여서 대상을 나타낸다. 대상이 높여야 하는 사람인 경우에는 '께'를 사용한다.

It is used to add an object to whom a subject sends something, says, or makes a movement. When you respect someone, '께' is used. It is mainly used with ditransitive verbs such as '드리다'.

7과

한국 노래를 가르쳐 주세요 Teach me a Korean song!

(1) AV+아/어 주다

다른 사람을 도와주는 의미로 '-아/어 줍니다/줘요'의 서술 형태를 사용한다. 윗사람에게는 '줍니다' 대신에 '드립니다'를 사용한다. 다른 사람에게 어떤 일을 공손하게 부탁할 때에는 '-아/어 주세요/주십시오/주시겠어요?/주시겠습니까?'를 사용한다.

The predicative form of '-아/어 주다', '-아/어 줍니다' is used when you act in a way of serving others. Use '드립니다' instead of '줍니다' to the elders. When you ask someone to do something politely, use '-아/어 주세요/주십시오/주시겠어요?/주시겠습니까?'.

(2) AV+는데/DV+(으)ㄴ 데

뒤에 오는 절의 내용을 이끌어 내기 위해서 관련된 상황을 설명할 때 사용한다. 앞에 오는 절은 뒤에 오는 절의 배경이 된다.

This ending is used when a related situation is explained in order to draw a content of the following clause. The preceding clause is a background for following clause.

8과

토요일에 발표회 연습을 할까요? Shall we practice on Saturday?

(1) AV+(으)ㄴ까요?

결정되지 않은 문제에 대해 청자의 의견을 물을 때 사용하는 어미이다. 주어가

1인칭 단수일 때에는 화자의 행동에 대해 청자의 의견을 물을 때 사용하고, 주어가 1인칭 복수일 때에는 화자가 청자에게 함께 하자고 제안할 때 사용한다. 그러므로 주어가 1인칭 단수일 때 청자는 허락, 명령의 ‘-(으)세요’로 대답하고, 주어가 1인칭 복수일 때 청자는 제안에 동의하는 ‘-(으)십시오’로 대답한다. 동사 어간이 자음으로 끝나면 ‘-을까요?’를 쓰고, 모음으로 끝나면 ‘-을까요?’를 쓴다.

This ending is used by the speaker to inquire the opinion of the listener regarding an action that is yet to be determined. When the subject is the 1st person singular, this ending is used to require the opinion of the listener regarding a possible future action of the speaker. When the subject is 1st plural, this ending serves to express the suggestion that the speaker and the listener take a certain action together. Therefore when the subject is the 1st person singular, the listener may respond with ‘-(으)세요’, thereby expressing permission or making a request. When the subject is the 1st person plural, the listener may respond with ‘-(으)십시오’, thereby agreeing with the suggestion. Verbs with stems ending in a consonant take ‘-을까요?’ while those ending in a vowel take ‘-을까요?’

(2) N+(이)나

‘또는(or)’의 의미를 갖는 접속 조사이다. 둘 이상의 대상 중 하나를 선택할 때 사용한다.

This particle means ‘or’. It’s used when you choose one out of more than two objects.

10과 뭐 하고 있어요? What are you doing?

(1) DV+(으)ㄴ

DV의 어간에 연결되어 앞에 관형절을 이끌면서 뒤에 오는 명사를 수식한다. ‘-(으)ㄴ’은 현재의 상태를 나타낸다. 예외로써, ‘재미있다/재미없다’, ‘맛있다/맛없다’, ‘멋있다/멋없다’ 등 ‘-있다/-없다’ 형태를 가진 동사의 어간에는 ‘-는’이 붙는다.

This modifier is attached to the stem of DV and follows a premodifying clause and modifies a following noun. ‘-(으)ㄴ’ represents a state of the present. There are exceptions: ‘-는’ is attached to the stem of adjectives which have the form like ‘-있다/-없다’ such as ‘재미있다/재미없다’, ‘맛있다/맛없다’, and ‘멋있다/멋없다’.

(2) AV+고 있다

동작의 진행이나 지속적인 동작을 나타낸다. 시제 선어말어미가 ‘-고’ 앞에는 결합되지 않고 ‘있-’의 뒤에 결합된다(즉, -고 있었다/-고 있겠다). 주어를 높일 때는 ‘-고 계시다’를 사용한다.

This expression represents the progress of a motion or a continuous action. The tense marker of the past, or the future is not attached to the front of ‘-고’ but to the next to ‘있’(that is, -고 있었다/-고 있겠다). When the subject is honored, use ‘-고 계시다’.

II 과

저도 아는 노래예요 I know this song too

(1) AV+(으)ㄴ/는 명사

■ AV + 는 명사

동작동사의 어간에 연결되어 앞에 관형절을 이끌면서 뒤에 오는 명사를 수식한다. 시제를 동반하는데 ‘-는’은 현재 지속되는 동작을 보여주는 현재 시제를 동반한다.

This modifier is attached to the stem of action verbs and follows a premodifying clause and modifier the following noun. This modifier has a tense and ‘-는’ has the present tense showing a present continuous motion.

■ AV+ (으)ㄴ 명사

동작동사의 어간에 연결되어 앞에 관형절을 이끌면서 뒤에 오는 명사를 수식한다. ‘-(으)ㄴ’은 동작을 끝냈음을 나타내는 것으로 과거 시제를 표시한다.

This modifier is attached to the stem of action verbs and follows a premodifying clause and modifies a following noun. ‘-(으)ㄴ’ represents finishing the motion and the tense is past.

(2) ‘ㄹ’ 탈락

동사 어간의 끝음절 받침이 ‘ㄹ’로 끝나는 동사가 ‘ㄴ, ㅂ, ㅅ’으로 시작하는 어미와 만나면 어간의 ‘ㄹ’이 탈락한다.

When verbs with ‘ㄹ’ meet the ending starting with ‘ㄴ, ㅂ, ㅅ’, ‘ㄹ’ of the verb stem is recognized as a semi vowel and it is deleted.

13과

계단에서 뛰면 안 돼요 Don't run on the stairs

(1) AV+아/어도 되다

허락, 허용의 의미로 쓴다. ‘-아/어/여도 좋다/괜찮다/되다’의 형태로도 쓸 수 있다.

-아/어도 되다 is an expression indicating permission or approval. -아/어/여도 좋다/괜찮다/되다 are all used in a similar way.

(2) AV+(으)면 안 되다

이러한 조건이면 혹은 이러한 경우이면 안 된다고 하는 금지의 뜻을 나타낸다. This is the expression indicates that certain behavior is banned or restricted.

14과

부모님을 도와 드렸어요 I helped my parents

(1) V+(으)면

앞 절이 뒤 절에 대한 가정이나 조건을 나타낼 때 사용하는 연결어미이다. 현재의 상태나 미래에 일어날 일에 대한 가정 또는 조건을 나타낸다. 영어 ‘if’의 의미를 갖는다.

‘-(으)면’ leads clauses starting with ‘If’. This ending is used when the preceding clause is an assumption or a condition for the following clause. This represents a present state or an assumption or a condition to happen in the future.

(2) AV+아/어 주다/드리다

다른 사람을 도와주는 의미로 ‘-아/어 줍니다/줘요’의 서술 형태를 사용한다. 윗사람에게는 ‘줍니다’ 대신에 ‘드립니다’를 사용한다. 다른 사람에게 어떤 일을 공손하게 부탁할 때에는 ‘-아/어 주세요/주십시오/주시겠어요?/주시겠습니까?’를 사용한다.

The predicative form of ‘-아/어 주다’, ‘-아/어 줍니다’ is used when you act in a way of serving others. Use ‘드립니다’ instead of ‘줍니다’ to the elders. When you ask someone to do something politely, use ‘-아/어 주세요/주십시오/주시겠어요?/주시겠습니까?’.

교사용 지침서

맞춤 한국어 5 영어권

집필진 | 김중섭 (대표집필 / 경희대학교),
박혜경, 고우리 (경희대학교)

코디네이터 | 김태진 (재외동포교육진흥재단)

디자인 | (주)제이스커뮤니케이션즈

심의 | 류봉희 (교육과학기술부 재외동포교육담당관)
양미숙 (교육과학기술부 교육연구사)
이상수 (교육과학기술부 교육연구사)

발행 | 2011년 6월 30일

저작권자 | 교육과학기술부

발행인 | 뉴욕한국교육원

본 교재의 저작권 및 판권은 교육과학기술부의 소유이며
허가 없이 복사 또는 전재할 수 없습니다.